

DOCUMENT RESUME

ED 112 661

FL 007 119

AUTHOR Dusel, John P.; And Others
 TITLE Bibliography of Instructional Materials for the Teaching of German. Kindergarten through Grade Twelve.
 INSTITUTION California State Dept. of Education, Sacramento.
 PUB DATE 75
 NOTE 85p.

EDRS PRICE MF-\$0.76 HC-\$4.43 Plus Postage
 DESCRIPTORS Art Education; Audiovisual Aids; *Bibliographies; Classroom Games; Elementary Secondary Education; Filmstrips; *German; German Literature; *Instructional Materials; Language Aids; Language Arts; *Language Instruction; Mathematics Education; Music Education; Phonotape Recordings; Programed Materials; Science Education; *Second Language Learning; Slides; Social Sciences; Speech Skills; Textbooks; Visual Aids

ABSTRACT

This is a bibliography of instructional materials for the teaching of German in American schools from the kindergarten level through high school. The entries are divided into seven subject categories: Art, Language Arts, Literature, Music, Science-Mathematics, Social Sciences, and Other Materials. The author, title, subject category, distributor and maturity level are specified for each entry. Entries are also classified in terms of type of material, i.e. reading materials, films, songbooks, records, etc. Series titles, if any, follow the title and author entry. A complete list of series, which are cross-references to annotated titles and which contain additional titles, is found in Appendix A. Appendix B provides a directory of distributors and publishers of the materials, while Appendix C consists of a table showing the titles indexed by type of materials. (CLK)

 * Documents acquired by ERIC include many informal unpublished *
 * materials not available from other sources. ERIC makes every effort *
 * to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal *
 * reproducibility are often encountered and this affects the quality *
 * of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available *
 * via the ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not *
 * responsible for the quality of the original document. Reproductions *
 * supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *

U S DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO-
DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM
THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN-
ATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS
STATED DO NOT NECESSARILY REPRE-
SENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION POSITION OR POLICY.

Bibliography of Instructional Materials for the Teaching of GERMAN

Kindergarten Through Grade Twelve

FL007119

This publication was edited and prepared for photo-offset production by the Bureau of Publications, California State Department of Education, and published by the Department, 721 Capitol Mall, Sacramento, California 95814.

Printed by the Office of State Printing
and distributed under the provisions
of the Library Distribution Act

1975

FOREWORD

Maintaining high-quality foreign language instruction in California public schools has always been an objective of the State Department of Education. For example, the Department has long made consultants available to school districts to assist the districts in establishing foreign language programs and evaluating methodology and materials in use. In addition, the Department has published (1) guides for the teaching of Chinese, French, German, and Spanish; (2) bibliographies for Spanish teachers; and (3) a framework for the teaching of foreign languages. By means of these publications, the Department has aided teachers in the planning and implementation of language curriculums.

Recent legislation encourages the use of a greater variety of instructional materials in elementary schools. Foreign language teachers in the high schools are using a wider selection of teaching aids than they formerly did. This annotated bibliography for teachers of German contains references to many types of materials suitable for those learning the German language as well as a listing of such content areas as art, language arts, literature, music, science, mathematics, and the social sciences.

I encourage teachers to use this bibliography and continue to use two other Department publications: *Guide for the Teaching of German in California* and the *Foreign Language Framework for California Public Schools*. Hopefully, the result will be the improvement of the quality of German language instruction in California schools and the development among students of an interest in the many aspects of German culture.



Superintendent of Public Instruction

PREFACE

Demands are being placed on teachers of foreign languages to help their students grow in cultural awareness and fluency in language skills and to develop individualized instruction programs for these students. There is a need, therefore, for bibliographies describing not only basic textbooks, readers, and grammars but up-to-date instructional materials as well which include but are not limited to the written word. Some of these materials are charts, pictures, maps, periodicals, posters, slides, transparencies, and sound recordings, all of which can enliven the learning of a modern language. Members of the German Bibliography Committee kept these ideas in mind as they developed this document. The committee prepared an annotation to each entry in the bibliography that describes the content of the material, indicates its degree of difficulty, and gives the grade level of the student for whom the material is intended.

The culture of the German-speaking peoples is constantly changing. Teachers must keep up with change in language and culture through travel in the German-speaking countries and through the careful screening and adoption of new instructional materials that illustrate vividly the German language as it is used and spoken. The committee that examined and evaluated the materials for inclusion in the bibliography eliminated items that were of poor quality, culturally inaccurate, or out-of-date. The bibliography is, therefore, very selective. Since the committee felt that the teacher should contact the publisher or distributor for a current price list, prices for the materials are not listed.

We express our special thanks to the members of the German Bibliography Committee, identified on page vi, and we also thank the film committee members of the Northern California Chapter of the American Association of Teachers of German for their contribution to the bibliography: Anita Antler, chairperson, Iris Ferdland, Edith Fried, Lieselotte Ganz, Irmintrud Greenwood, Heidi Ivanoff, Jorg Juretzka, Renee McGuinn, and Felix Pallavicinio. Gerald Logan and Charlotte Montandon also deserve recognition for their support.

We in the Department of Education hope that the information presented in this bibliography will be of assistance to the teachers of German throughout California.

WILLIAM E. WEBSTER
Deputy Superintendent for Programs

GILBERT MARTINEZ
*Manager, Bilingual-Bicultural
Education Task Force*

JOHN P. DUSEL
*Consultant in Foreign
Language Education*

GERMAN BIBLIOGRAPHY COMMITTEE

John P. Dusel (Chairman)
Consultant in Foreign Language Education
California State Department of Education

Hildegard Elges
West High School
Kern Joint Union High School District

Hans Koehler
Leigh High School
Campbell Union High School District

Olav Lejnieks
Vintage High School
Napa Valley Unified School District

Kurt Lenz
Alhambra High School
Alhambra City High School District

Mrs. Nancy P. Middleton
University Palisades Senior High School
Los Angeles Unified School District

Mrs. Irena Parker
Menlo Atherton High School
Sequoia Union High School District

Joseph Schmid
Millikan Senior High School
Long Beach Unified School District

Mrs. Phoebe Schulz
Saratoga High School
Los Gatos Joint Union High School District

Mrs. Wilhelmine Simms
College of The Redwoods
Eureka.

CONTENTS

Foreword	iii
Preface	v
German Bibliography Committee	vi
Explanation of Entries	viii
Bibliography of Instructional Materials for the Teaching of German	1
Art	1
Language Arts	2
Literature	22
Music	39
Science-Mathematics	44
Social Sciences	45
Other Materials	55
Appendix A—Index to Titles by Series	57
Appendix B—Directory of Distributors and Publishers	61
Appendix C—Index to Types of Instructional Materials by Titles	65

Explanation of entries:

MU-34	<i>Singendes Deutschland.</i> German dialogue. Distr.:	Subject category
Film	International Film Bureau. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)	Type of material
		Title
		Exclusive distributor
		Maturity level
LA-40 BP	<i>Deutsch: Lesen und Denken</i> , by Helmut Rehder, Ursula Thomas, and Freeman Twaddell. <i>HRW GERMAN SERIES.</i> Holt, 1964.	American publisher
	383p. Illustrated. Basic program materials include tapes and teacher's manual. Adv. (HS)	Number of pages in basic textbook
		Language interest level
LA-57 Gra.	<i>Der Gebrauch der deutschen Präpositionen</i> , by Werner Schmitz. HV, 1964. 86p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)	Foreign publisher

Abbreviations Used

Subject categories:

A	Art
LA	Language Arts
LIT	Literature
MU	Music
SS	Social Science
SM	Science-Mathematics
O	Other

Language interest level (competency, regardless of chronological age):

Beg.	Beginning
Int.	Intermediate
Adv.	Advanced

Maturity level (age/grade level)

EL	Elementary
JH	Junior high school
HS	Senior high school
AD	Adult

Type of material:

Atl.	Atlas
BP	Basic Program
Cha.	Chart
Engl.	English
FS	Filmstrip
Gra.	Grammar
Misc.	Miscellaneous
Pam.	Pamphlet
Per.	Periodical
Pos.	Poster/picture
Rea.	Reader
Rec.	Record
Sli.	Slide

Bibliography of Instructional Materials for the Teaching of German

Entries in this bibliography are listed alphabetically by title within subject groups. Titles whose contents overlap more than one subject area are listed in the major subject category and, by means of a cross-index, in the minor categories. Series titles, if any, follow the title and author entry. A complete list of series, which are cross-referenced to annotated titles and which contain additional titles that were not reviewed by the German Bibliography Committee, may be found in Appendix A.

Sources of materials are presented in Appendix B, which includes listings of American and foreign publishers and distributors. Materials published in the United States may be obtained by ordering directly from the publisher; many publishers have regional representatives who may be con-

tacted for more direct service within the appropriate geographical areas. The list of distributors includes only those who submitted materials for evaluation. The majority of the listed distributors are able to supply most imported materials. Teachers and school districts are encouraged to purchase materials from the company of their choice.

In a very few instances, the name of a distributor appears in a bibliographical entry if this distributor has indicated that he is an exclusive distributor in the United States for the materials named.

As an efficient guide to a specific type of material, Appendix C offers a table showing titles indexed by category of material: reader, filmstrip, and so forth.

Art

A-1 *Deutsche Geschichte und Kultur*, by Rea. Klaus Schulz.

See Item LIT-31.

A-2 *Deutsche Länder und Leute*, by Rea. Elsie Syrop.

See Item LIT-32.

A-3 *Dürer*, by C. R. Goedsche and Others. Rea. **CULTURAL GRADED READERS, ELEMENTARY**. American, 1965. 85p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (HS).

The book is the first of five graded readers in the new series. Written in the simple present and past tenses, *Dürer* tells the story of the "father of German painting." A vocabulary and a variety of exercises are contained in the back of the book.

A-4 *German Advertising Art*, edited by Eberhard Hölcher. Engl. BGK, 1967. 159p. Paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

This book of collections on advertising art shows current trends. It is excellently illustrated. Students interested in art should find it useful.

A-5 *German Architecture Through the Ages*. FS Wible.

See Item SS-49.

A-6 *German Art Through the Ages*. FS Wible. 25 slides, color; or filmstrip. Reeltape or cassette with text, test tape, printed tests, and set of 30 student sheets available. Beg.-Int.-Adv. (HS)

This is a survey of German art from early Romanesque to Expressionism. The materials may be obtained in three forms: (1) slides or filmstrip only; (2) slides or filmstrip and reeltape or cassette with printed text; or (3) a complete teaching kit with test tape, printed tests, and student sheets.

A-7 *Klassische Und Moderne Deutsche Maler*. FS Audio. One filmstrip, 15 frames; one reeltape. Printed German text included. Int.-Adv. (HS)

The reeltape interprets and comments on Lucas Cranach, Albrecht Dürer, Hans Holbein d.J., Vasili Kandinsky, E. L. Kirshner, Paul Klee, Oskar Kokoschka, and Max Liebermann. No English version of the printed text is available. The material is best used at the intermediate or advanced level. It is also suitable for individualized instruction.

Language Arts

- LA-1
Test *AATG. National German Examination for High School Students*, prepared by the American Association of Teachers of German. Educational Testing, 1970, 1971, 1972. Int.-Adv. (HS)

The tests are designed for use at levels one through four. They are administered each year at central locations. Listening, speaking, writing, and reading are tested. Available annually at a specified time and rewritten each year, the tests may be taken by students whose teachers are members of the AATG. Tests of previous years may be obtained through the AATG.

- LA-2
Gra. *ABC der schwachen Verben*, by Kläre Meil and Margit Arndt. HV, 1968. 142p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

An extensive list of weak verbs is given in basic form and then with various prefixes. The verbs are used in sentence examples which demonstrate their meaning. No English is used in the book.

- LA-3'
Misc. *Das ABC des Lachens*, by Sigismund V. Radecki. RV, 1972. 267p. German text, paperback. Adv. (HS)

This joke book, with somewhat small print, covers every field from A to Z, beginning with *Aberglaube* and ending with *Zaubern*. Other topics include *Babies*, *Ehstand*, *Faulheit*, *Gäste*, *Haare*, *Reisen*, and *Träume*. Written for Germans, the book is unabridged and unedited. The jokes vary in length from two lines to a whole page and give a good insight into German humor. Students will enjoy paging through the book in their spare time and reading the shorter jokes.

- LA-4
Rea. *Abenteuer eines Brotbeutels und andere Geschichten*, by Heinrich Böll.
See Item LIT-1.

- LA-5
Rea. *Abenteuer im Wattenmeer*, by Stefan de Haan. Edited by John Harrison Brown. Houghton, 1971. 152p. German text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS)

This story, written in the present tense, is about thieves and kidnappers and the teen-agers and adults who pursue them. The text appears on

the right-hand pages, with the new vocabulary explained in German as much as possible. Questions about the text are on the left-hand pages. At the end of each chapter are exercises for structure review and oral work.

- LA-6
Tape *The Adventures of Till Eulenspiegel, I, II, III. TILL EULENSPIEGEL SERIES*. EMC, 1968. Six reeltapes or cassettes. Teacher's guide, suggested teaching procedures, synopsis, test, questions and answers, and vocabulary notes included. Int. (JH, HS)

The tapes contain a collection of better-known pranks and episodes and include sound effects. The German has been adapted to modern German. Voices are various and good; speakers are native with accurate intonation. There is both narration and dialogue. (See Item LIT-2.)

- LA-7
Game *Alles Voll*. Gessler. Eight cards. Int.-Adv. (HS)

This game is similar to bingo. Every card has 16 squares dealing with items on history, literature, and civilization. As the item is called, the students cover it on their cards until they have a line as in bingo.

- LA-8
BP *A-LM German: Level One* (Second edition), by George Winkler. *A-LM PROGRAMS*. Harcourt, 1969. 324p. Illustrated. Basic program materials include exercise book, practice record set, and a test booklet for students; and teacher's edition, 84 dialogue posters 13" x 16", 192 supplement posters 8½" x 11", cue cards, test manual, and testing tape set for teachers. Beg. (JH, HS)

The textbook introduces new vocabulary and structures by means of dialogues (eight lines) and a supplement section. English is given only for dialogue and supplements. Grammar concepts are introduced by examples and pattern drills, then summarized concisely in the generalization. Structure drills of various kinds are used. Every unit introduces not more than two general concepts of grammar. Beginning with Unit 6, each unit includes a reading selection. The vocabulary is current. Classroom/laboratory materials (see Item LA-13) are available.

LA-9 BP *A-LM German: Level Two* (Second edition), by George Winkler. *A-LM PROGRAMS*. Harcourt, 1970. 405p. Illustrated. Basic program materials include exercise book, 12-record practice set, student test booklet, reader, cue cards, teacher's test manual, laboratory reeltapes or records, and testing tape set. Int. (JH, HS)

The textbook repeats units 13, 14, and 15 of Level One. The format changes beginning with Chapter 16, in which units are divided into three major parts. Parts 1 and 2 are introduced with a dialogue or a narrative. Drills follow the pattern of Level One. Part 2 also ends with a reading selection. Part 3, *Buntes Allerlei*, features authentic aspects of everyday German life and culture. The teacher's edition contains various listening comprehension exercises closely coordinated with the vocabulary and grammar of the respective units. The exercises are on tape. Classroom/laboratory materials (see item LA-12) are available.

LA-10 BP *A-LM German: Level Three* (Second edition), by George Winkler. *A-LM PROGRAMS*. Harcourt, 1971. 408p. Illustrated. Basic program materials include reader, exercise book, practice record set, student test booklet, teacher's edition, teacher's test manual, tapes, records, and testing tape set.

The text and companion materials are basically similar in format and type to those in Level Two.

LA-11 BP *A-LM German: Level Four* (Second edition), by George Winkler. *A-LM PROGRAMS*. Harcourt, 1972. 465p. Illustrated. Basic program materials include teacher's manual and laboratory tape set. Adv. (HS)

This material offers numerous reading excerpts from books, magazines, and newspapers.

LA-12 Tape *A-LM German* (Levels One, Two, Three) (Second edition). *A-LM PROGRAMS*. Harcourt. Reeltapes. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

The tapes are a part of the A-LM Programs: German Series. They include all drills in

each unit which are especially marked in the textbook for levels one, and two. In addition there are listening comprehension exercises on tape which are to be found only in the teacher's guide. Parts of the reading selections for Level Two and Level Three are also on the tapes. (See items LA-8, -9, and -10.)

LA-13 FS *A-LM Sound Filmstrips, German: Level One. A-LM PROGRAMS*. Harcourt, 1970. Four filmstrips, color, 4-8 min. each; two 12" LP records or set of reeltapes. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

The filmstrips are based on the recombination narratives of units 10, 12, 13, and 15 of the textbook for Level One (see Item LA-8). They bear the same titles: *Manfreds Geburtstagsparty*; *Ein Geschenk zum Muttertag*; *Was Helmut im Sommer macht*; and *Ein Brief aus Bayern*. The recordings have good voice quality.

LA-14 Rec. *And Other Songs of Liberty, Love and Laughter, Vol. 4. ERICH KUNZ SINGS GERMAN UNIVERSITY SONGS*. Vanguard. One LP record, VRS-1045. Int.-Adv. (HS)

Erich Kunz leads the male chorus of the Vienna State Opera in a number of well-known German songs. Included are *Du, Du, liegst mir im Herzen*, *Muss i denn*, *Ich hab' einen Kameraden*, *Es ritten drei Reiter*, *Wiegenlied*, *Wenn alle Brunnlein fließen*, *Die Gedanken sind frei*, and *Freiheit*.

LA-15 Test *Auditory and Reading Comprehension Exercises*, by Inge D. Halpert. Regents, 1966. 92p. German text, paperback. Teacher's edition included. Int.-Adv. (JH, HS)

The teacher's edition contains short selections to be read aloud for the student's listening comprehension. In the student's testbook are contained multiple-choice questions on the selections. The second part of the testbook contains reading comprehension selections, followed by multiple-choice questions on each selection. Rather small print is used throughout.

LA-16 Test *Auditory and Reading Comprehension in German*, by Fred S. Leser. College, 1966. 188p. German text, paperback,

illustrated. Teacher's edition and answer key included. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

This series of tests and drills will assist the teacher who uses the audiolingual approach to language instruction. Drawings and reproductions of pictures are used for visual comprehension or relate to the questions, and small pictures of famous men are included with brief biographical notes. The materials are carefully graded from simple to advanced. Included are oral questions for written responses; exercises combining reading, comprehension, and writing; word studies; pattern drills to reinforce language patterns; and parts of the New York State Regents Examination which might be useful for testing third-year students. A separate teacher's book contains the portion to be read to the students for the auditory comprehension section. An answer key is provided for the multiple-choice questions and crossword puzzles.

LA-17 *Auf dem Bauernhof*, by J. Meunier. Rea. Translated from the French by J. Becker. *KLEIN-HAPPYBUCH SERIES*. DV, 1961. 20p. German text, paperback, illustrated. Int: (EL, JH)

Auf dem Bauernhof is one of a series of booklets about animals which are personified. The booklets are small, and each is complete in itself. Each deals with a different animal.

LA-18 *Auf deutsch, bitte! Band 1*, by Dora Schulz, Heinz Griesbach, and Morten Lund. *AUF DEUTSCH, BITTE! SERIES*. HV, 1969. 79p. Paperback, illustrated. Basic program materials include two tapes, 325 slides or 18 filmstrips (325 frames), practice book for students, and teacher's edition and answer key. Other materials include five conversation practice tapes with printed texts, 88 pictures, and a separate glossary in German-English.

These materials are suitable for most age groups. The textbook relies on pictures, filmstrips, or slides to stimulate a verbal response. The illustrations convey authentic cultural situations and are in harmony with the text, the tapes, the workbook, and the filmstrips.

LA-19 *Auf deutsch, bitte! Band 1. AUF Sli./FS DEUTSCH, BITTE! SERIES*. HV, 1973. 18 filmstrips, 325 frames, color; or 325 slides. Beg. (JH, HS)

These slides or filmstrips may be obtained as part of the basic program material in this series, or they may be used separately.

LA-20 *Auf deutsch, bitte! Band 2*, by Morten Lund and Palle Heinsen. *AUF DEUTSCH, BITTE! SERIES*. HV, 1971. 124p. Paperback, illustrated. Basic program materials include two tapes, 22 color slides, one practice book, teacher's guide, and answer key. Other materials in preparation include language laboratory tapes, printed text of the tapes, and German-English glossary. Int. (JH, HS)

Band 2 of the series is similar in execution to Band 1. There are fewer pictures in the textbook.

LA-21 *Auf deutsch, bitte! Band 2. AUF Sli. DEUTSCH, BITTE! SERIES*. HV, 1971. 22 slides, color. Int.-Adv. (HS)

These slides may be obtained as part of the basic program material in this series, or they may be purchased and used separately.

LA-22 *Auf deutsch bitte: Stufe eins*, by Jutta Bielefeldt Hicks. *AUF DEUTSCH BITTE SERIES*. Institute, 1971. 177p. Paperback, illustrated. Basic program materials include reader, tapebook, reader tape, and cassette library. Beg. (JH, HS)

The textbook has 20 chapters, each consisting of conversational patterns, activities to introduce basic structures, a picture for conversation practice, and a brief reading section. No grammatical explanation is given. A chart outline of structure and forms is given at the back of the textbook. The tapebook (by Kristin G. Miller), which can be used with the text, contains nine to 12 pictures in each chapter illustrating taped conversations. An accompanying reader contains 20 short selections and comprehensive questions designed to develop writing skills. The three items—textbook, tapebook, and reader—are well coordinated, but the tapebook and reader can be used independently from the textbook.

LA-23 *Auf deutsch bitte: Stufe zwei*, by Jutta Bielefeldt Hicks. *AUF DEUTSCH BITTE SERIES*. Institute, 1971. 175p. Paperback, illustrated. Basic program materials include reader, tapebook, reader tape, and cassette library. Int.-Adv. (JH, HS)

Each of the 20 chapters in the textbook has six parts. The first four parts consist of listening practice with a corresponding illustration at the end of each lesson, conversation exercises in question-answer form, and a conversation sequence. Part 5 introduces an illustrated reading selection followed by comprehension questions and questions for discussion. Part 6 comprises structure highlights and charts. The tapebook contains illustrated listening practice selections from the textbook. The selections are taped, and five to seven questions are provided for each one. The tapebook and reader can be used independently from the textbook.

LA-24 *Babar am Meer*, by Jean de Brunhoff. Rea. Translated by A. von Hill. *KLEIN-HAPRYBUCH SERIES*. DV, 1967. 20p. German text, paperback, color illustrations. Beg.-Int. (EL, JH)

This small book has many colored drawings concerning Babar the elephant. The pictures and vocabulary are well correlated so that the student can add to his vocabulary through seeing the picture while reading.

LA-25 *Basic Conversational German*, by Henry Werba. Holt, 1969. 451p. Illustrated. Basic program materials include exercise book, disc recordings of conversations, tape recordings, and teacher's manual. Beg.-Int. (HS)

This textbook offers 40 conversation units, with dialogues in German and English on facing pages. Grammar units (25) alternate with the conversation units. Five conversation units follow a reading unit. Emphasis is on listening, speaking, reading, and writing.

LA-26 *Berlitz Comprehensive German*. Berlitz, BP 1958. Illustrated. Basic program materials include five manuals, five cassettes with text for manuals, one rotating verb-finder, and one 90-minute zero cassette and text for controlled student participation. Beg.-Int.

This program is a self-teaching course. The manuals are graded in difficulty.

LA-27 *Blickpunkt Deutschland*, by Jack R. Moeller and Others. Houghton, 1973. 421p. Illustrated. Basic program mate-

rials include a workbook, tapes, and teacher's edition. Adv. (HS)

The textbook is for third- or fourth-year German students. Its ten topics are *Die Deutschen*, *Die Deutschen in Amerika*, *Generationskonflikt*, *Humor*, *Jugend*, *Krieg und Frieden*, *Kunst*, *Das moderne Leben*, *Osten/Western*, and *Sprache*. Reading selections contain an introduction, a list of new words with definitions in German, questions, and exercises. The workbook includes aural-comprehension tests. The teacher's edition contains guidelines for individualized instruction. This program complements the *GERMAN TODAY* series.

LA-28 *Bruce Publishing Company Conversation Posters*. Bruce. Twelve posters 29" x 39". Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

The posters are large enough to be seen by the whole class and are easy to use. No teaching techniques are suggested. Although the posters are not culturally accurate since they can be used in other languages besides German, they do depict situations which can stimulate a discussion.

LA-29 *California Freie Presse*. Tribune. Weekly newspaper with German and English sections. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS, AD)

This newspaper prints all but one section in German. In the section *Für unsere Studenten*, a current topic of interest is reported in English and German in each issue. The paper has United Press International and Deutsche Presse Agentur coverage. It brings a variety of news items from Germany and carries a large number of news items about the California Bay Area and northern California, cultural announcements, and sports.

LA-30 *Color Transparencies with Tapes—Misc. German*. Wible. 42 transparencies, 42 overlays, eight tapes. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

These transparencies introduce over 600 basic vocabulary words for review and simple conversation in the target language. They can be used for pattern drills, practice in oral or written testing, and vocabulary building. The words are on overlays, allowing the teacher to project the pictures only or pictures with vocabulary. The recorded material is divided into three sections: Pattern Sentences, Questions and Answers, and Vocabulary Exercises. The set can be purchased as

transparencies alone or as transparencies with accompanying drill tapes. (The tapes were not previewed for this bibliography.)

- LA-31 *A Compact German Grammar*. Thrift, Gra. 1936. One sheet. German text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

This grammar consists of a large piece of folded paper on which are listed the definite and indefinite article forms, strong and weak adjectives, pronouns, cases, subordinating conjunctions, prepositions, and other elements. It is not durable enough for constant classroom use. The print is rather small.

- LA-32 *Conversation Pictures*. Wible. 50 color transparencies for overhead projection. Reeltapes or cassettes available in German. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

These 50 visuals are useful in the teaching of any language. There are no words on the pictures. Topics include greetings, time of day, colors, family, the human body, prepositions, means of travel, rooms, food, shopping, buying shoes, and animals.

- LA-33 *The Cuthbertson Verb Wheels: German*. Cha. Heath, 1933. Card wheel. Color. Beg.-Int. (JH, HS)

This verb wheel contains the full conjugation of 48 verbs. On the back is a list of approximately 120 verbs.

- LA-34 *Da lacht und tobt die Lausebande*. AS. Game cards 1" x 2". German text. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

The game consists of a series of small cards. The humor of the game is to put together questions and answers totally unrelated.

- LA-35 *Deutsch: Denken, Wissen und Kennen*. BP by Helmut Rehder and Others. IIRW GERMAN SERIES. Holt, 1966. 429p. Illustrated. Basic program materials include reeltapes and teacher's manual. Adv. (HS)

Each of the eight chapters contains several reading selections ranging from the light or humorous to the serious. Articles also cover art, science, technology, history, music, and medicine. Contributions from literature include selections from Johann Wolfgang von Goethe, C. F. Meier, Christian Morgenstern, Rainer Maria Rilke, Johann

von Schiller, and Theodor Storm. The exercises and activities are of fine quality.

- LA-36 *Deutsch durch audio-visuelle Methode*, Part I, by I. Burgdorf and Others. Rand, 1962. 114p. Illustrated. Basic program materials include workbook, corresponding teacher's guide, filmstrips, and 13 cassettes or 26 reeltapes. Beg.-Elem. (JH, HS)

Part I of the program contains 25 lessons on everyday experiences (*Besuch, die Wohnung von Familie Köhler; Erkältung*, and so forth). The voices on the tape are those of native speakers. The spoken word and association of the spoken word with visuals are emphasized. Every lesson consists of a conversation; the text is matched with pictures, and every spoken concept has a picture. A second part of each lesson is *eine Geläufigkeitsübung und Grammatische Übung in Bildern*. The third part is questions and answers.

The pictures in the workbook (*Schreiben und Lesen*) are culturally accurate and match the *Lesetext*, followed by dictation practice. The filmstrip (black and white) facilitates further practice.

- LA-37 *Deutsch durch audio-visuelle Methode*, Part II, by I. Burgdorf and Others. Rand, 1965. 120p. Illustrated. Basic program materials include workbook, corresponding teacher's guide, filmstrips, and tapes. Int.-Adv. (JH, HS)

Part II of this program contains 25 units centering on everyday experiences (*Auf dem Bahnhof, am Radio, Urlaubspäne*). It differs from Part I in that the whole lesson is built up like a play (*Hörspiel*), including announcers who set the stage. Every lesson has three parts. The pictures do not match every sentence as in Part I. They cannot be expressed in a single utterance.

- LA-38 *Deutsch: Entdecken wir es!* by Edda Weiss. McGraw, 1973. 340p. Illustrated. Basic program materials include student workbook, test package, tapes, filmstrips, and teacher's edition. Beg. (EL, JH, HS)

This is an audiolingual-visual program.

- LA-39 *Deutsch: Erleben wir es!* by Edda Weiss. McGraw, 1973. 412p. Illustrated. Basic

program materials include student workbook, test package, tapes, filmstrips, and teacher's edition. Int. (HS)

This book is a sequel to *Deutsch: Entdecken wir es!* and follows the same format.

LA-40. *Deutsch: Lesen und Denken*, by Helmut BP Rehder, Ursula Thomas, and Freeman Twaddell. *HRW GERMAN SERIES*. Holt, 1964. 383p. Illustrated. Basic program materials include tapes and teacher's manual. Adv. (HS)

The emphasis here is on reading. Each of the ten chapters presents several selections ranging from German customs and civilization to short literary pieces by Heinrich Böll, Thomas Mann, and others. Grammar references and very brief exercises based on the readings are included.

LA-41 *Deutsch 2000, Band 1*, by Roland BP Schäpers. *DEUTSCH 2000 SERIES*. HV, 1972. 168p. Paperback, illustrated. Basic program materials include glossary, conversation book, records or cassette tapes, tests, slides, filmstrips, and teacher's manual. Beg.-Int.-Adv. (HS)

The goal of this series is a command of colloquial German. Part A of the textbook introduces a situation in conversational form with cartoon-like pictures. Part B presents grammatical highlights without using grammatical terminology. Part C consists of exercises. Only the grammar supplement is presented in German and English.

LA-42 *Deutsch 2000, Band 2*, by Roland BP Schäpers, Renate Luscher, and Manfred Glück. *DEUTSCH 2000 SERIES*. HV, 1973. 176p. Paperback, illustrated. Basic program materials include grammatical booklet, records or cassettes, conversation practice book, separate glossary in German-English, teacher's manual, and tapes for teacher's use. Adv. (HS)

These materials are up-to-date in information on language usage and culture and provide an abundance of material for both teacher and student. The textbook contains 2,000 carefully selected and researched lexical items—the most frequently occurring in modern conversational German. The cassettes contain the texts of all the lessons and language drills.

LA-43 *Deutsche Grammatik im Überblick*, by Gra. Heinz Griesbach. *DEUTSCH FÜR FORTGESCHRITTENE SERIES*. HV, 1972. 130p. German text. Adv. (HS)

This review grammar is one part of a four-part program. It is written entirely in German. Along with the examples and explanation of grammatical points are graphs, charts, and a word index showing where each word can be found. The student must be well acquainted with German, or the teacher must be prepared to aid the student a great deal. The grammar review includes a long list of adverbs in sample sentences as well as a multitude of sample sentences using the dative and accusative cases and various prepositions.

LA-44 *Deutsch Sprachlehre für Amerikaner* BP (Second edition), by Dora Schulz, Heinz Griesbach, and Harold von Hofe. Scribner, 1970. 380p. German text, illustrated. Basic program materials include tape program and supplement with English translations and German-English vocabulary for each selection. Int.-Adv. (HS)

An adaptation of the German textbook *Deutsche Sprachlehre für Ausländer*, this program is presented entirely in German. Grammatical concepts are clarified by means of charts. Reading selections deal with German life and government. (There is no end vocabulary and no teacher's edition.)

LA-45 *Deutsche Sprachlehre für Ausländer* BP (Seventh edition), by Dora Schulz and Heinz Griesbach. HV, 1972. 256p. German text, photo-illustrated. Basic program materials include German-English contrastive grammar, dictation supplement, drill tapes with accompanying printed text, reading supplement, and teacher's edition. Beg.-Int.-Adv. (HS)

The 26 chapters in the basic textbook, which contains no English, cover all the concepts of structure. Each chapter includes reading selections and grammar explanations and exercises. Progression of the text rests upon sentence structure. The concisely written contrastive grammar in German-English shows differences between English and German. In the dictation supplement (*Diktattexte*), two dictation exercises, closely related to

the textbook selections, are given for each of the first 16 chapters. The drill tapes (*Sprechübungen*) contain short drills for each of the chapters, and the reading supplement (*Leseheft*) contains short selections. The vocabulary is explained in English, French, and Spanish. Detailed suggestions for the lessons and the presentation of grammar and solutions to exercises are given in the teacher's edition, which is written mostly in English.

- LA-46 *Deutsche Sprachlehre für Ausländer—Mittelstufe, Moderner deutscher Sprachgebrauch* (Fifth edition), by Dora Schulz and Heinz Griesbach. HV, 1968. 333p. Paperback, illustrated. Basic program materials include student booklet with key to exercises, two records with texts of 26 chapters, two tapes, and teacher's manual. Int.-Adv. (HS)

The selective content of the book encourages the student to leave the customary expanding of his language skills but probe deeper for the reasons and thought patterns which have caused certain expressions to be used in preference to others. A large selection of exercises is presented.

- LA-47 *Deutschland—Einmal Anders*, by Harry A. Walbruck and Eberhard Büser. *WIR SPRECHEN DEUTSCH SERIES*. National, 1969. 64p. Paperback, illustrated. Reeltape or cassette and answer key included. Int. (HS)

This workbook provides conversation stimulus by the use of pictures which show the cultural differences between the United States and Germany. The topics vary from *Auf dem Bahnhof* to *Berufsziel*. The vocabulary is suitable for everyday situations. Vocabulary and synonyms are given at the bottoms of the pages, and a glossary is contained at the end of the book.

- LA-48 *Deutschland—Einst und Jetzt*, by Harry A. Walbruck and Eberhard Büser. *WIR SPRECHEN DEUTSCH SERIES*. National, 1970. 64p. Paperback, illustrated. Reeltape or cassette and answer key included. Beg.-Int. (JH, HS)

In this conversation workbook, pictures and consequent questions about the pictures are used to stimulate conversation.

- LA-49 *Deutschland von Nord nach Süd*, by Harry A. Walbruck and Ilona M. Paul. *WIR SPRECHEN DEUTSCH SERIES*. National, 1969. 64p. German text, paperback, illustrated. Reeltape or cassette and answer key included. Int. (JH, HS)

This booklet presents a photographic tour of Germany designed to be used as a conversation stimulus. Emphases are on regional points of interest and differences. Questions are given in German for guided conversations. An assignment calling for description presents opportunities for additional oral or written expression.

- LA-50 *Dictionary of 301 German Verbs*, by Henry Strutz. Barron's, 1972. 523p. German text, paperback. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

This book can be used as a convenient guide by the student and traveler for quick reference to commonly used German irregular verbs in their various forms and tenses.

- LA-51 *Elementary German* (Second edition), by Erika Meyer. Houghton, 1965. 242p. Basic program materials include tape with pattern drills. Beg. (HS)

This textbook is characterized by a blending of the traditional and modern approaches to language instruction. The reading selections introduce German civilization and literature. The book contains 22 lessons, of which four are review chapters. The readings are coordinated with grammar instruction and may be used as dialogue exercises. No teacher's guide is available.

- LA-52 *Ernste und heitere Erzählungen*, by Heinz Griesbach. *DEUTSCH FÜR FORTGESCHRITTENE SERIES*. HV, 1972. 122p. German text, paperback. Adv. (HS)

This reader contains 16 short stories by such modern authors as Böll, Braunburg, and Grass. Exercises dealing with content questions, vocabulary building, and grammatical review accompany each story. Short biographies of the authors are included. The reader may be used with the textbooks *Moderne Welt 1* and *Moderne Welt 2*, or it may be used independently.

LA-53 *Das erste Jahr* (Second edition), by Margaret Keidel Bluske and Elisabeth Keidel Walther. Scribner, 1965. 396p. Basic program materials include 15 tapes, laboratory workbook, teacher's handbook, and answer key. Beg.-Int. (HS)

The textbook contains 15 chapters and four review chapters. Each chapter has six parts: questions to be answered orally, vocabulary, grammar, oral pattern drills, reading selection, and written exercises.

LA-54 *Erzähl Mir Was!*, by Henry Blauth and Kurt Roderbourg. Ginn, 1960. 250p. German text, illustrated. Int.-Adv. (HS)

This book consists of reading selections. Some represent abridged and simplified versions of masterpieces of German literature, others have been written by the authors. German-English vocabulary is presented at the bottom of each page, and exercises occur at the end of the book in the form of questions, translation, and vocabulary extenders.

LA-55 *Essentials of German Grammar and Vocabulary*, by Jacob Hieble. Thrift, 1934. 16p. German and English text, paperback. Int.-Adv. (HS)

In addition to essentials of German grammar and vocabulary, this booklet includes idiomatic uses of prepositions and prepositional adverbs as well as a listing of frequently used nouns classified by gender. Two pages of exercises are presented at the end.

LA-56 *A First Course in German*, (Third edition), by Theodore Huebener and Maxim Newmark. Heath, 1973. 434p. Illustrated. Basic program materials include lesson tapes, testing tapes, testing program, and teacher's manual and key. Beg. (JH, HS)

In this book 30 lessons are preceded by four beginning dialogues with drills for practice. Each lesson consists of two conversations or short reading selections followed by vocabulary, questions, pronunciation drills, grammar explanations, and exercises. At the end another reading selection with questions is included.

LA-57 *Der Gebrauch der deutschen Präpositionen*, by Werner Schmitz. HV, 1964. 86p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

The author makes an excellent presentation in depth of German prepositions, using a large number and variety of examples.

LA-58 *Das Geheimnis im Elbtunnel*, by Heinrich Wolff. National, 1972. 57p. German text, paperback, illustrated. Int. (HS)

This short, comic mystery should appeal to young people. The new vocabulary is shown in the margins and explained with a synonym where possible. Following each chapter are five questions about the material in the chapter. The character Detektiv Erwin von Habenichts appears in another book entitled *Die Jagd nach dem Familienerbe* (see Item LIT-72).

LA-59 *Das Geheimnis vom Kuckuckshof. DEUTSCHE GESCHICHTEN SERIES.* EMC, 1970. Reeltape or cassette. Teacher's guide included. Int.-Adv. (JH, HS)

This is the story of a woodcutter in the Black Forest. It presents much cultural background about the customs of the people who live in that area. One voice narrates the story. A listening comprehension test is also on the tape. The teacher's guide includes the text of the test.

LA-60 *Das Geheimnis vom Kuckuckshof*, by Jella Lepman. JMP, 1958. 79p. German text, paperback. Tape and teacher's guide included. Int. (JH, HS)

This detective story takes place in the Black Forest. Although the present tense is used throughout the story, much of the vocabulary may be new to students who are in their second year of the language. The story begins very simply and moves slowly at first, but the plot is amusing.

LA-61 *German Bingo*, compiled by Christobel Game. M. Cordell. Walch, 1963. German text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

German Bingo is printed on 8½" x 11" sheets held together with a staple which can be removed to play the game. The three different bingo games deal with a total of 210 different nouns, 220 adjectives and adverbs, and 220 irregular verbs. Each of three sets (beginning, inter-

mediate, and advanced) is accompanied by 36 student bingo cards and fact slips or call cards for the teacher. In the elementary version the student associates sound with reading; in the advanced version the student receives an English clue and sentence and must know the word. The materials are durable, attractive, and suitable for large classes.

- LA-62 *German Club Manual*, by Emma Marie Birkmaier. Thrift, 1949. 80p. German and English text, paperback. Int.-Adv. (JH, HS)

Although some of the material is out-of-date, most topics in this manual should be helpful to students who wish to establish a German club or to an inexperienced teacher who is asked to become a German club adviser. Among the topics covered are the organization of a club; methods of conducting meetings; suggested activities, including special holidays; and anniversaries of famous Germans. The basic material is in English, but the content of the games, skits, and similar material is in German.

- LA-63 *German Farm Town (Eine deutsche Marktstadt)*. Kleinberg Films, 1967. Distr.: Oxford Films. 12 min., color, German or English dialogue. Beg.-Int. (HS)

The subject of the film is the Bavarian town of Nördlingen and its rural traditions and life. The language is simple. The present tense is used, and the vocabulary deals with animals, food, and clothing. A second version of the film is suitable for more advanced students.

- LA-64 *German Oral Practice*, by C. R. Goedsche and Meno Spann. American, 1968. 154p. German text, paperback. Nine tapes available. Int.-Adv. (JH, HS)

This manual is designed for the language laboratory, classroom practice, and student homework. It is a supplement to nine tapes covering the grammatical aspects of German which can be purchased separately. *German Oral Practice* makes use of cognates and high-frequency vocabulary.

- LA-65 *German People and Their Customs*, by Pos. Rudolph F. Wagner. See Item SS-53.

- LA-66 *German Pronunciation*. Thrift, 1949. Pam. 24p. German-English text, paperback. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

This pamphlet briefly explains phonetic principles. The final exercises are complete sentences and poems.

- LA-67 *German Review and Practices*, by C. R. Goedsche and Meno Spann. American, 1968. 166p. German text. Taped exercises included. Adv. (HS)

The book is divided into three parts: Forms and Structure, Aids for Reading, and Aids for Speaking and Writing. Each part has much practice material.

- LA-68 *German Review Grammar*, by J. Alan Pfeffer. Heath, 1961. 270p. German text, illustrated. Int.-Adv. (HS)

The book consists of 24 graded chapters which review basic grammatical principles introduced during the first and second year courses. Each grammatical principle is explained in English, restated in a reading selection in German, and finally stated again in a variety of exercises in a short conversation. A grammatical appendix and an English-German, German-English vocabulary are included.

- LA-69 *German Review Notes*, by David Curtis. Youth, 1972. 23p. German-English text, paperback. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

This compact grammar review is a quick reference folder punched for two- or three-hole notebooks, with parallel German-English presentations. A section on idioms and proverbs is included.

- LA-70 *German Simplified, Vol. 1. CIRCLING THE GLOBE WITH SPEECH*. Wilmac, 1960. One record or reeltape. Printed German-English text included. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

Selections are narrated by native young Germans from different parts of the country. Each tells something about an event, excursion, place, or custom. In the process they talk about themselves. Some of the selections are *Ferien auf einem Bauernhof*, *Ein Sommernachmittag im Schwimmbad*, and *Deutsche Weihnachten*. The speech of

some of the speakers is unnaturally slow. Extra printed texts are available.

LA-71 *German, Vol. 1. CIRCLING THE GLOBE WITH SPEECH.* Wilmac, 1954. Rec. One record or reeltape. Printed German-English text included. Int.-Adv. (JH, HS)

Six selections are narrated by native speakers of German, each describing a city and its environs, the city's unique features, and a bit of personal experience. The cities described are Berlin, Darmstadt, Freiburg, Magdeburg, Mannheim, and Vienna. Extra printed texts are available.

LA-72 *German, Vol. 2. CIRCLING THE GLOBE WITH SPEECH.* Wilmac, 1956. Rec. One record or reeltape. Printed German-English text included. Int.-Adv. (JH, HS)

The record presents an insight into the lives and activities of students from Breslau, Flensburg, Hamburg, Lübeck, Offenbach am Main, and Reutlingen. Such experiences as soaring in a glider and mountain climbing are included. Extra printed texts are available.

LA-73 *German, Vol. 3. CIRCLING THE GLOBE WITH SPEECH.* Wilmac, 1960. Rec. One record or reeltape. Printed German-English text included. Int.-Adv. (HS)

A description of Munich's *Fasching* celebration, a kayak trip down the Isar River, and a visit to Hamburg are related on this disc. The recording helps the listener to gain proficiency in understanding spoken German and to obtain valuable information about certain areas and customs in Germany. Extra printed texts are available.

LA-74 *German Structures I*, by Nelson Wolf and Christa Wolf. Milliken. 12 transparencies, 28 duplicating pages. Beg.-Int. (JH, HS)

These materials provide supplementary reference and study helps for 28 structure concepts. The duplicating masters and transparencies are arranged to follow definite lessons, but they can be used otherwise.

LA-75 *German Today, One.* by Jack R. Moeller and Others. *GERMAN TODAY SERIES.* Houghton, 1970. 369p. Illustrated. Basic program materials include a student

workbook, progress tests, tapes, and teacher's edition. Beg. (JH, HS)

The themes in this book reflect the life and interests of present-day German youth. The basic vocabulary introduced is about 950 words. *German Today, One* is also available as a two-volume edition: Part A, 12 units; Part B, 11 units. Part B is for use in grades seven and eight. The units are introduced by a dialogue or reading selection. They also have word-building exercises, structure drills, a grammatical reference section, an oral and written review of each unit, a vocabulary reference, and a reading selection.

LA-76 *German Today, Two*, by Jack R. Moeller and Others. *GERMAN TODAY SERIES.* Houghton, 1970. 369p. Illustrated. Basic program materials include student workbook, progress tests, tapes, and teacher's edition. Int.-Adv. (HS)

This is the continuation of *German Today, One* (see Item LA-75). The book begins with a review section of dialogues, readings, and exercises. It then expands on structure and vocabulary.

LA-77 *Der gestiefelte Kater.* CT, 1962. 16 Sli., Rec. slides, color, one record, German narration. Beg.-Int. (JH, HS)

The slides are very colorful drawings on the events of this fairy tale. The disc recording contains the narration of the story along with sound effects.

LA-78 *Getting Around in Germany*, by Rudolph Pos. F. Wagner. See Item SS-60.

LA-79 *Grammatik der deutschen Sprache*, by Dora Schulz and Heinz Griesbach. HV, 1962. 445p. German text. Adv. (HS)

This is a comprehensive reference grammar with detailed explanations. The table of contents and the index are very explicit. It is useful as a teacher reference.

LA-80 *Gullivers Reisen.* EMC, 1968. Two reeltapes or cassettes. Printed text and teacher's guide available. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

This is a fine German adaptation of Jonathan Swift's work. The narrator has an ex-

cellent voice. The tempo flows but is not too fast. The first tape contains Gulliver's travel to Lilliput; the second, Gulliver's voyage to Brobdingnag.

LA-81 *Guten Tag: A German Language Course for Television*, by Rudolph Schneider. **GUTEN TAG SERIES**. Issued by the Goethe Institute. LKG, 1968. 220p. Illustrated. Distr.: International Film Bureau, Inc. Basic program materials include 26 films, 15 min. ea., German dialogue; two 12-inch LP records with dialogues of films; set of 261 black and white, glass-mounted slides; and teacher's handbook. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

The textbook is a supplement to the film series. Besides the dialogues of the film episodes, the individual lessons explain the grammar and provide exercises. A German-English vocabulary is included in every lesson, but no pronunciation exercises are provided. The series of black and white films, produced in Germany by the Bavarian Broadcasting Service and the Goethe Institute, was designed to teach conversational German. The 26 episodes deal with five foreigners and their experiences in Germany. When used together, the episodes provide a progressive course in basic German. They may also be used separately.

The vocabulary used includes about 700 inflectible words as well as particles and numerals. Present and perfect tenses of weak and some strong verbs are given, together with the most important inflections of the verbs *haben*, *sein*, *wissen*, and the modal auxiliaries. Adjectives are used predicatively; also used are negations and constructions with modal verbs. No grammatical explanation is given in the films, but important expressions and sentences are introduced before the story begins. After the story individual scenes are repeated, and the viewer is asked to say the phrases himself.

Titles of the 26 films are (1) *Sprechen Sie Deutsch?* (2) *Ein Bild von Rothenburg!* (3) *Ich suche ein Zimmer!* (4) *Sind Sie Herr Berger?* (5) *Zu spät! Zu spät!* (6) *Ist das der Zug nach Hamburg?* (7) *Ich möchte zum Olympia-Stadion!* (8) *Jetzt ist Unterricht!* (9) *Wo ist meine Brieftasche?* (10) *Was ist los?* (11) *Ich repariere meinen Wecker selbst!* (12) *Darf ich Ihnen helfen?* (13) *Ein Wochenende ohne Geld?* (14) *Rauchen ist ungesund!* (15) *So ein Zufall!* (16) *Die nächste Führung ist um 11 Uhr!* (17) *Was machen wir jetzt?* (18) *Der Anzug passt nicht zur Krawatte!* (19) *Darf ich zuschauen?* (20) *Und viel zu essen nicht vergessen!* (21) *Vorsicht, bremsen!* (22) *Gesundheit, Herr Doktor!* (23) *Was tut man in dem Fall?*

(24) *Haben Sie etwas zum Kleben?* (25) *Ich bin Spezialist!* and (26) *Sie haben die Prüfung bestanden!*

LA-82 *Guten Tag Wie Geht's: An Intermediate Course in Conversational German*. **GUTEN TAG SERIES**. Produced by Goethe Institute in collaboration with Inter Naciones, Bayerischer Rundfunk and TR-Verlagsunion, 1972. 302p. Distr.: International Film Bureau, Inc. Basic program materials include 26 color films, 15 min. ea., German dialogue; 26 color films, 5 min. ea., English dialogue; 172p. reader; and illustrated workbook. Adv. (HS)

These materials are designed to teach advanced conversational German. The series of color films was produced in Germany in cooperation with the Goethe Institute. The shorter films are designed to accompany and illustrate further the dialogue films. The vocabulary used in the films includes about 1,200 words, of which about 400 have been introduced in the *Guten Tag Series*. This film series is rather expensive; the total cost, including the series of five-minute films, is over \$5,000. The films may be used separately.

The titles of the 26 films are (1) *Kennen Sie meinen Sohn?* (2) *Wetten ist Ehrensache!* (3) *Damit spielen Kinder und Erwachsene!* (4) *Am Strand ist eine Perücke sehr praktisch!* (5) *Ausgerechnet Wilhelm Tell von Schiller!* (6) *So etwas muss man mit Gefühl machen!* (7) *Die Sache ist ganz einfach!* (8) *Pünktlichkeit ist alles!* (9) *Nero versteht etwas von Kunst!* (10) *Dirndl'n sprechen bayerisch!* (11) *Die Trauung beginnt um dreiviertel elf!* (12) *Und weit und breit keine Tankstelle!* (13) *Das Ziel unserer Reise ist ein Schloss!* (14) *Vielleicht versuchen wir's einmal mit Studenten!* (15) *Gesunder Schlaf und viel Bewegung in der frischen Luft!* (16) *Wie kann man Berliner Luft sichtbar machen!* (17) *Die Mosel im Wandel der Jahrhunderte!* (18) *Was man nicht kann, muss man eben lernen!* (19) *Ein Luftballon gehört immer dazu!* (20) *Heidelberg hat noch immer seinen alten Zauber!* (21) *Das sind Melodien, die ewig jung bleiben!* (22) *Nicht für Geld und gute Worte!* (23) *Am Aschermittwoch ist's vorbei!* (24) *Dafür gibt es sicher eine Erklärung!* (25) *Ein Künstler hat für alles im Leben Verständnis!* and (26) *So kann das nicht weitergehen!*

LA-83 *Heitere Szenen*, by Louise Kamins Rea. Gessler, 1971. 24p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

This booklet contains a series of dialogues and skits to reinforce idioms and to facilitate practice in using vocabulary in everyday situations. Parts of poems are used as fillers throughout. At the end are a few poems and songs. The last page contains a glossary.

LA-84 *Hör gut zu!* by Gerard F. Schmidt. Rea. Macmillan, 1964. 485p. German text, illustrated. Five two-track, 7-in. reeltapes and teacher's manual included. Beg.-Int. (JH, HS)

Ten stories are preceded by grammatical notes. A page-by-page vocabulary facilitates aural comprehension by students who listen to the stories on the tape. Grammatically, the reader starts with stories in the present tense and progresses to stories employing the passive voice and subjunctive mood. Questions in German accompany each story.

LA-85 *Humor und Satire*, by Heinz Griesbach and Rosemarie Griesbach. *DEUTSCH FÜR FORTGESCHRITTENE SERIE*. HV, 1972. 112p. German text, paperback. Adv. (HS)

This selection of humorous and satirical tales aims to show the difference between what is said and what is meant. Among the authors included are Hans Bender, Heinrich Böll, and A. G. Kästner. Each selection is followed by an explanation of the meaning of the German colloquial expressions used, questions about the story, exercises for vocabulary building, practice in sentence structure, and exercises dealing with idioms. This reader can be used with the textbooks *Moderne Welt 1* and *Moderne Welt 2*, or it may be used independently.

LA-86 * *Ich bin ein Berliner*, by Harry A. Walbruck. *WIR SPRECHEN DEUTSCH SERIE*. National, 1971. 63p. German text, paperback, illustrated. Reeltape or cassette and answer key included. Int.-Adv. (HS)

This reader presents an overview of post-World War II Berlin: its people, monuments, buildings, arts, and leisure-time activities. Difficult words are footnoted with explanations in simple German. Descriptions of the pictures are in very small type, while the questions are in large type.

LA-87 *Ich bin ein Hamburger*, by Harry A. Walbruck. *WIR SPRECHEN DEUTSCH SERIE*. National, 1971. 62p. Paperback, illustrated. Reeltape or cassette and answer key included. Int.-Adv. (HS)

The author presents a varied picture of the city of Hamburg. A German-English list of words is given at the end of the booklet, and a vocabulary and German synonyms appear at the bottom of each page of text.

LA-88 *Ich hab's*. Gessler. Eight cards. Beg.-Int.-Game Adv. (EL, JH, HS)

Similar to bingo, this game can be played by two to eight persons. Each card has six pictures of familiar objects like *die Birne*, *der Zug*, and *die Fahne*, and so forth that must be covered.

LA-89 *Im Reiche des schwarzen Goldes*, by Hergé. *TIM UND STRUPPI BÜCHER*. CV, 1963. 62p. German text, color illustrations. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

Tim, a boy reporter, finds himself involved in an international difficulty. The story is done in comic book style. The pictures match the conversation.

LA-90 *In deutschen Landen*. Lands of German Tradition: Germany, Austria, Switzerland. FS

See Item SS-77.

LA-91 *Instruction in German Pronunciation*, by Hans-Heinrich Wängler. EMC, 1972. Seven reeltapes or cassettes, textbook included. El.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

Emphasis is given here to the contrasts between English and German speech sounds. Demonstrations and listening tests point out linguistically relevant contrasts within the German language. The sketches in the manual are easy to understand; they are included to reinforce the text material. A high-quality tape recorder should be used because the effectiveness of the material depends partly upon the recorder being used.

LA-92 *Journey in Germany*. *VISAPHON INTERPRET SERIE*. Playette. One LP record. Illustrated, 55-page German text, English translation booklet and grammar-vocabulary booklet included. Int.-Adv. (HS)

This record features 26 dialogues. The accompanying printed text contains a number of illustrations in black and white. No information on helpful teaching techniques is provided. The intonation of voices is fair.

LA-93 *Kinder lernen Deutsch* (Sixth edition), BP by Alice Schlimbach. HV, 1964. 263p. Paperback, illustrated. Beg. (EL, JH)

The book is meant for children aged nine through eleven who do not speak German and for children aged seven through nine who also use German at home. The life of the Schiller family is the subject of all of the 20 lessons. Emphasis is on listening and speaking, reading, and dramatization, as well as on writing. Rhymes and folksongs with music are included. Phonetic exercises are presented as games. Writing begins after Chapter 6.

LA-94 *Der kleine Muck*. CT, 1962. 16 slides, Sli., color; one record. German printed text Rec. included. Beg.-Int. (JH, HS)

The slides show colorful scenes illustrating this fairy tale. The story is told on side one of the record to the accompaniment of sound effects and music. Side two of the record contains children's songs.

LA-95 *Langenscheidts Sprach-Illustrierte*. LKG. Per. Quarterly periodical, 60-70p. Illustrated. Int.-Adv. (HS)

This periodical is designed especially for students of German. Each issue presents cultural material, anecdotes about famous people, stories about everyday life in Germany, comic short stories, jokes, and puzzles, as well as some grammatical explanations and exercises and vocabulary words. Marginal notes attempt to explain more difficult expressions and words.

LA-96 *Let's Play Games in German*, by Elisabeth Schmidt. National Textbook, 1970. 81p. German and English text. Beg.-Int. (JH, HS)

A number of old and new games are described to make the learning of spelling, verbs, vocabulary, articles, numbers, and conversation easier and more fun. Suggested German vocabulary is given with each game. This publication should be helpful to a beginning teacher. The games may be played by large or small groups.

LA-97 *Letzte Briefe aus Stalingrad*, narrated by Rec. Ernst Deutsch. DGG. One record. Adv. (HS)

This is an outstanding and very moving narration of some last letters from soldiers at Stalingrad. The letters give a glimpse into the despair and hopelessness of a number of young men at the eastern front. No variety of voices is provided. The record makes an excellent supplement to Borchert's *Draussen vor der Tür* (see Item LIT-39).

LA-98 *Lingua Games*, by Rudolph F. Wagner. Game Walch, 1958. 36p. Paperback. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

The book contains a collection of indoor games as supplementary aids for the foreign language classroom. Each of the games is preceded by a stated objective, a list of materials needed, an introduction, and a description of the game itself.

LA-99 *Listen and Learn: German*, by Gustave Mathieu and Guy Stern. Dover, 1957. Three 12-in. records. Printed manual included. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

These materials provide a good supplement for any German language program. They provide useful "tourist" language and are both simple and practical. The recording is of high quality, and a number of different voices can be heard.

LA-100 *Material zum Konversationsunterricht*, Rea. by Franz Eppert. HV, 1968. 99p. German text, paperback. Adv. (HS)

Twelve common topics are developed for discussion: smoking, Christmas, football (soccer), newspaper, marriage, films, publishing, advertising, occupations, youth and old age, theater, and schools and education. An extensive list of words is given, followed by an explanation of the words in German sentences. A list of topic-related idioms is followed by questions and exercises.

LA-101 *Max und Moritz, eine Bubengeschichte in sieben Streichen*. DEUTSCHE GESCHICHTEN SERIES. EMC, 1967. Two filmstrips, 103 frames, color; one reel-tape or cassette. Printed German and English texts and teacher's guide included. Adv. (HS)

The two filmstrips include many of the original Wilhelm Busch sketches. The printed texts include all the illustrations.

- LA-102 *Mein Buch*, by Concetta Gibbons and Pam. Inge Northcutt. Gessler, 1971. 24p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

Mein Buch is a collection of simple humorous dialogues, songs, and rhymes in short, simple sentences. At the end there are exercises, many of which are intended to stimulate conversation. A two-page German-English vocabulary list is included.

- LA-103 *MLA Cooperative Foreign Language Test Tests, German*. Educational Testing, 1963. Standardized tests, forms LA, LB, MA, and MB. Tape included. Int.-Adv. (HS)

Skills tested are listening, speaking, reading, and writing. For the listening portion, the first few items of the Level L test contain pictures. Thereafter the student selects from the printed selections in his answer booklet the correct rejoinders or correct answers to taped questions. At Level M, questions deal with a longer recorded passage. The tests do not measure listening comprehension independently of reading. The speaking portion involves repetition of recorded sentences, reading aloud, answering questions about pictures, and free oral description of a picture. The types of reading items include fill-in items, substitution of words or phrases, and questions on short reading passages. The entire test is multiple-choice. In the writing portion, the text consists of fill-in items, transformation of sentences (to the past, to the plural, and so on), dehydrated sentences, and directed composition.

- LA-104 *Moderne Welt 1*, by Heinz Griesbach. BP *DEUTSCH FÜR FORTGESCHRITTENE SERIES*. HV, 1970. 122p. Paperback. Int.-Adv. (HS)

The book includes a collection of contemporary articles from journals and newspapers useful for discussion. Various exercises follow each selection. Besides the customary questions on content, the exercises offer practice in communication skills.

- LA-105 *Moderne Welt 2*, by Heinz Griesbach. BP *DEUTSCH FÜR FORTGESCHRITTENE SERIES*. HV, 1970. 133p. Paperback. Int.-Adv. (HS)

Like *Moderne Welt 1*, this book contains a variety of exercises which enhance the usefulness of the themes presented in the articles.

- LA-106 *Modernes Deutsch: Eine Wiederholung der Grammatik mit modernen Autoren* (Second edition), by Erna Kritsch. Appleton, 1966. 260p. German text, paperback, illustrated. Tapes available. Int.-Adv. (HS)

Each chapter of this review grammar, which is entirely in German, begins with an explanation of the grammatical concept and is followed by a reading selection—a short, unedited but annotated sample of twentieth-century prose illustrating a point of grammar. Every fifth lesson is a review lesson. The appendix has English-to-German translation exercises, including a key. No teacher's guide is provided.

- LA-107 *München-Olympiastadt*, by Harry A. Rea. Walbruck. *WIR SPRECHEN DEUTSCH SERIES*. National, 1971. 62p. German text, paperback, illustrated. Reeltape or cassette and an answer key included. Int. (HS)

Each picture in this booklet is accompanied by a paragraph and a list of questions about the picture and the text. Students are then asked to describe the picture.

- LA-108 *Der neue Briefsteller*, by Irmgard Wolter-Rosendorf. *BRIEFSTELLER, GLÜCKWÜNSCHE UND REDEN*.

See Item SS-91.

- LA-109 *Neue Zeitung*. Weekly newspaper, illustrated. Int.-Adv. (HS)

Neue Zeitung is a German-language newspaper which reports world news, news from Germany, and local news of the German-speaking population in the Los Angeles area and includes advertisements of clubs, stores, and restaurants.

- LA-110 *Die Neugierige Kuh*, by Esther K. Meeks. Rea. *FOLLET BEGINNING-TO-READ GERMAN BOOKS AND RECORDS*. Follett, 1961. 29p. German text, illustrated. One 33- $\frac{1}{3}$ rpm record included. Beg. (EL)

This simple elementary reader is about a cow. The print and pictures make the reader appealing to young children. Phrases and words are

repeated frequently in the text for reinforcement of new material. A German-English vocabulary list is provided.

- LA-111 *Niemand Hört auf Andreas*, by Elizabeth Rea. Guilfoile. FOLLET BEGINNING-TO-READ GERMAN BOOKS AND RECORDS. Follett, 1961. 27p. German text, illustrated. One 33 1/3 rpm record included. Beg. (EL)

A little boy, Andreas, tries to tell first his mother, then his father, sister, and brother that there is a bear in his bed. The repetition of words and phrases reinforces the new material in the young pupil's mind. This book should appeal to children.

- LA-112 *Der Papagei*. SIGMA. 11 min., color/Film black and white, animated, German dialogue. Beg. (JH, HS)

A clever parrot named Engelbert is abducted by a traveling magician who returns him to his rightful owners after a circus performance. Simple language patterns are used.

- LA-113 *Passwort*. RAVENSBURGER SPIELE. Game Copyright Milton Bradley Co. MVR. Int.-Adv. (JH, HS)

This game is the German version of the well-known American game. It is suitable for vocabulary building and can be played by four persons or two teams.

- LA-114 *Pathscope-Berlitz Audio-Visual Language Series*. Pathscope. 30 filmstrips, BP color, 36 tapes. Basic program materials include 20 scripts of each lesson and teacher's guide and picture-keyed English scripts for teacher use. Beg.-Int. (JH, HS)

The material is presented mostly in dialogue form. The content of the lessons is graded, and all major points of structure are dealt with. Photographs center chiefly on Munich. The materials consist of six sets each containing five filmstrips and six tapes.

- LA-115 *Programmed German Dictionary*, by Misc. Christian Gellinek. Prentice, 1968. 106p. German text, paperback. Adv. (HS)

This selective German-German dictionary of 6,000 essential words for literature,

conversation, and composition is designed for use by English-speaking students. To the left of each word are three boxes in which the student is to make a mark every time he looks up a word. For each word several equivalents are given: synonyms, a close Latin equivalent, and specialized meanings if required. The value of this method rests in vocabulary development through the use of the target language.

- LA-116 *Raten macht Spass*. RAVENSBURGER Misc. TASCHENBÜCHER. MVR, 1964. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

This book presents a good selection of humorous picture puzzles and stories. The puzzles can be presented as games for vocabulary building. This book is highly recommended as a supplement. There is no glossary.

- LA-117 *Review Text in German First Year*, by Gra. Harry F. Reinert. Amsco, 1971. 296p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS)

This textbook is divided into ten parts: verbs; nouns and pronouns; adjectives, adverbs and prepositions; civilization; sentence structure; idioms and proverbs; exercises in auditory and reading comprehension; principal parts of irregular verbs; German-English vocabulary; and English-German vocabulary. The grammar explanations are brief and clear and are followed by exercises. Original maps and drawings which pertain to German culture appear throughout the book. The arrangement of the material makes possible the use of the textbook as a reference or as a supplement.

- LA-118 *Rundschau*. Monthly newspaper (September through May). German and English text, illustrated. Int.-Adv. (HS)

Rundschau is an American-German review published by the National Carl Schurz Association and directed to the high school student. The articles, generally written in English, try to acquaint the reader with present-day German life, issues, and problems. Usually, one article in German is included for the advanced student.

- LA-119 *Schautafeln und Wandbilder*, by Hermann Kessler. DEUTSCH FÜR AUSLÄNDER SERIES. VFS. Eight charts 80 x 115cm., color. German text. Beg.-Int. (JH, HS)

The charts accompany the Hermann Kessler series entitled *Deutsch für Ausländer*. They can, however, be used separately. They show basic concepts like colors, genders, maps, foods, drinks, two-way prepositions, the family, and fruits.

LA-120 *Scrabble in German*. Board game. Int.-Game Adv. (JH, HS)

The rules and board designations for this game are written in German.

LA-121 *A Second Course in German* (Third edition), by Theodore Huebener and Maxim Newmark. Heath, 1973. 436p. Illustrated. Basic program materials include lesson tapes, testing tapes, testing program, and teacher's manual and key. Int. (HS)

This instruction course follows *A First Course in German* (Item LA-56). The textbook contains 24 lessons preceded by three audiolingual review lessons (A, B, and C), which consist of dialogues and reading selections with questions and grammar drills. Each of the 24 lessons begins with a dialogue and includes several short reading selections. Emphasis is placed on reading.

LA-122 *Sketsche: Kurzspiele zu amüsanter Unterhaltung*, by Margarete Gering. *SKETSCHEN UND VORTRAGS-BÜCHER*. FVES, 1969. 132p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

Included in this book are 17 plays and 12 playlets suitable for reading and performing in club activities. No vocabulary lists are included. This book provides good supplementary material.

LA-123 *So sind die Deutschen 1*. EMC, 1972. Six filmstrips, color; six cassettes, English and German. Basic program materials include six student activity booklets and teacher's manual for each filmstrip. Beg. (JH, HS)

This multimedia program is designed for beginners and introduces a 450-word vocabulary presented in dialogues and expanded on in a cultural section. The pictures are up-to-date. The tapes present the cultural part first in German, then in English. The student booklets contain the texts of the tapes and various exercises.

LA-124 *So sind die Deutschen 2*. EMC, 1972. BP. Seven filmstrips, color; six cassettes, English and German. Basic program materials include six student activity booklets for each tape and teacher's manual. Int.-Adv. (HS)

This set is a continuation of *So sind die Deutschen 1*. The content deals with sports, camping, youth hostels, traffic signs, and other topics.

LA-125 *So sind die Deutschen 3*. EMC, 1974. Six filmstrips, color; six cassettes or reel-tapes, English and German. Basic program materials include six student activity booklets and teacher's manual. Int.-Adv. (HS)

This third program has high quality pictures and the recordings are excellent in their clarity. The titles of the six filmstrips are *Am Telephon*, *Beim Karneval*, *Der Briefträger kommt*, *Im Schwimmbad*, *In einer Oberschulklasse*, and *Mit der U-Bahn*.

LA-126 *Spiel und Sprache*, edited by Armin Rea. Wishard and Edward Diller. Norton, 1971. 186p. German text, paperback, illustrated. Beg. (HS)

The majority of short selections contained in this book are programmed units. Pictures and captions are used to stimulate conversation. Vocabulary aids are given in the margin, and exercise practice is available for most of the items. A short vocabulary list is in the back of the book. Pages can be removed from the book by tearing on the perforations.

LA-127 *Spielen Sehen Lesen! 1*, by Franz Otto Misc. Schmaderer. *SPIEL UND SPASS*. MVR, 1970. Workbook, 31p. German text, paperback, illustrated. Beg. (EL, JH, HS)

This booklet is designed to be cut up and pasted on other paper. The printed words can be used to identify the parts of houses, vehicles, and common objects seen on the streets. The booklet also emphasizes vocabulary pertaining to the home, garden, and surroundings. Large pictures are suitable for individual vocabulary learning and also for group conversation.

LA-128 *Spielen Sehen Lesen! 2*, by Franz Otto Misc. Schmaderer. *SPIEL UND SPASS*. MVR,

1971. 31p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

The intent of the author of this book is to teach German-speaking children to read German. Nevertheless the book is useful for reading, vocabulary building, and syntax teaching for English-speaking students at all levels. The writer does not include definite articles or plural forms of nouns.

- LA-129 *Spielen Sehen Lesen! 3*, by Franz Otto Misc. Schmaderer. SPIEL UND SPASS. MVR, 1971. 31p. German, paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

This book emphasizes word and letter games. Designed for children, it is nevertheless useful at all levels for vocabulary and language, word association, and conversation inasmuch as the large illustrations provide a basis for individual descriptions or group conversation. The main subject emphasis of the booklet is animals.

- LA-130 *Spoken German for Students and Travelers*, by Charles E. Kany and Christian F. Melz. Heath, 1946. 229p. German and English. Int.-Adv. (JH, HS)

This book consists of 60 short German conversations in German type (*Fraktur*). Useful for travelers, it begins with greetings and gradually becomes more difficult in content and grammar. Although the authors feel that the book can be used by beginners, the German script and the difficulty of the language make this attempt impractical. A small section on grammar, a German-English vocabulary, and a grammatical index are included.

- LA-131 *Sprachheft I*, by Heinz Griesbach. Gra. DEUTSCH FÜR FORTGESCHRITTENE SERIES. HV, 1972. 174p. German text, paperback. Adv. (HS)

Sprachheft I is a conversation workbook for the advanced language student. It is one part of the four-part program (see series listings). This workbook can be used to review the four major areas of verb, pronoun, preposition, and sentence structure. Exercises are mostly based on syntax and semantics. Each concept begins with simple review exercises and gradually becomes more difficult. Many exercises are performed by combining two sentences or answering a question employing the reviewed grammar concept. The book can be

used most effectively in conjunction with *Deutsche Grammatik im Überblick* (see Item LA-43).

- LA-132 *Sprechen und Lesen* (Revised edition), BP by Helmut Rehder and Others. IIRW GERMAN SERIES. Holt, 1970. 454p. Illustrated. Basic program materials include a workbook (*Arbeitsheft*), 16 display photographs, 12 color filmstrips (*In deutschen Landen*) with reeltape and booklet, and teacher's manual. Int.-Adv. (HS)

The book has 14 chapters, each beginning with a short vocabulary list followed by a reading selection and a small number of grammar exercises. This format is repeated several times in the chapter. The content of the reading selections covers a wide variety of topics. Narrative or dialogue forms a continuous story throughout the chapter, and no content questions are included. Short, independent stories within the chapter are followed by questions. The teacher's manual contains readily understood directions and suggestions on how to deal with specific difficulties. The workbook contains a variety of exercises. A testing program is available.

- LA-133 *Sprechen und Lesen* (Revised edition), Test by Helmut Rehder and Others. IIRW GERMAN SERIES. Holt, 1971. Booklet of tests. Paperback. Answer key included. Int. (HS)

The testing program consists of one test for each chapter of the textbook for the basic program. Although the tests are bound as a booklet, each test can be easily torn out.

- LA-134 *Studies in German Idioms*. Thrift. 1936. Pam. 16p. German and English text, paperback. Int.-Adv. (JH, HS)

This pamphlet contains corresponding idioms in German and English in various categories such as Around Town, Body and Ailments, In Society, Money and Business, and so forth. The important word families are listed on the inside back cover. The print used in the pamphlet is quite small.

- LA-135 *Successful Devices in Teaching German*, Misc. by Rudolph F. Wagner. Walch 1971. Manual, 150p. German and English text, paperback, illustrated. Tape supplement in German and translation guide available. Elem. (JH, HS)

This manual is a collection of devices and techniques which have proved successful in the classroom. The content is arranged into ten chapters dealing with such subjects as phonetics and intonation; vocabulary and composition; grammar and comprehension; idioms, proverbs, and superstitions; and ideas, techniques, and approaches. The manual can be very helpful to a beginning teacher. The tape includes recordings of German proverbs, riddles, and rhymes as well as phrases and quotations from German classics.

LA-136 *Tagsüber bei einer deutschen Familie.*
Tape *DAS DEUTSCHE LEBEN SERIES.*
EMC, 1967. Four reeltapes or cassettes.
Booklet with listening-comprehension tests and teacher's guide included. Int.-Adv. (JH, HS)

The four tapes deal with the ordinary activities of a German family with teen-agers. Every portion has questions in the text. After a pause for the listener's response, an answer is given. The pauses are short, but the questions are well-constructed. The material is cultural in nature, including examples from German history and everyday situations. The various sections are as follows: *Auf dem Weg zur Schule, In der Geschichtsstunde, Beim Einkauf, Ein Verkehrsunfall, Ein Telefongespräch, and Beim Abendessen.* The teacher's guide contains suggested teaching procedures.

LA-137 *A Third Course in German,* by Theodore Heubener, Maxim Newmark, and Rosemarie Walz. Heath, 1968. 363p. Illustrated. Basic program materials include lesson tapes, testing tapes, testing program, and teacher's manual and key. Int.-Adv. (HS)

The textbook follows the style and organization of *A First Course in German* and *A Second Course in German* (see items LA-56 and LA-121).

LA-138 *Tiere (Animals).* WS. Card game Quartett. German text. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

This card game for one to five players uses categories of animals as subjects: *Reittiere, Steppentiere, Affen, Raubtiere, Bären, Geflügel, Spielgefährten, Waldtiere, and Haustierte.* The object of the game is to collect sets of four and then discard. Instructions are included.

LA-139 *Tor.* Arteric, 1973. 22 cards for players. Game Beg.-Int. (EL, JH, HS)

This game, similar to bingo but more advanced, is a good tool for learning basic vocabulary and verb forms. The 66-item cards, which are set up like a puzzle, give the player a definition of a word which he is to cover on his bingo card.

LA-140 *Typisch deutsch?* by Viola H. Drath and Otto Graf. Holt, 1965. 150p. German text, illustrated. Int. (JH, HS)

This reader tries to characterize typically German mores and manners in vignettes, short stories, and playlets. Each selection is accompanied by at least 20 content questions. A sizable vocabulary appears in the back of the book.

LA-141 *Udo fährt nach Köln,* by P. G. Lunt. Rea. Houghton, 1969. 176p. German text, paperback, illustrated. Three tapes available. Int. (JH, HS)

This story concerns a teen-age boy's experiences during his trip to Cologne. Emphasis is placed on everyday life in Germany and on a practical knowledge of the language. The conversations contained in the 12 chapters are available on the three tapes. The left-hand pages in the book contain vocabulary, and questions in German regarding the text matter are on the right-hand pages. Exercises at the end of each section are suitable for oral and written practice.

LA-142 *Unsere Zeitung für den deutschen Sprachunterricht.* Monthly publication. Recordings of major articles available. Distr.: Goethe Institute. Int.-Adv. (HS)

This newspaper, edited by Harry Neumann and published by the Goethe Institute, Munich, is recommended for intermediate and advanced students of German. It presents news selections from German papers, and it has a section on German culture as well as human interest stories. The *Lesehilfe* with main articles helps in building vocabulary. The recordings of major articles can be ordered separately.

LA-143 *Vater und Sohn: Bildgeschichten ausgewählt von Franz Eppert,* edited by Franz Eppert. HV, 1971. Comic strips, 60p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)

Franz Eppert has taken E. O. Plauen's famous "without-words" comic strips and presents suggested vocabulary words and phrases to go with each picture. With this information a student can describe the picture, or students can have a conversation or discussion based on the comic strips. Verbs are given in all tenses. At the end of the book are questions to accompany each of the picture sets. Small print is used.

LA-144 *Verkehrszeichen*. WS. 36 cards Quartett. Game German text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

This game for three to five players is similar to Old Maid. There are nine categories of German traffic signs. The object of the game is to collect sets of four and then discard.

LA-145 *Die Verschwundene Miniatur*, by Erich Rea. Kästner. Edited by Otto P. Schinnerer. Heath, 1962. 165p. German text. Int.-Adv. (HS)

In this humorous detective story, a valuable miniature painting is stolen, and a well-meaning but bumbling butcher gets involved. The story has a surprise ending. The book has been abridged by one-third and the remainder simplified; the *Fraktur* print of earlier editions has been changed to *Antiqua*. German-English vocabulary words are placed at the beginning of each chapter in the order of their appearance. In the appendix questions in German cover each chapter. A German-English vocabulary is included at the end of the book.

LA-146 *Verstehen und Sprechen* (Revised edition), by Helmut Rehder, Ursula Thomas, and Freeman Twaddell. *HRW GERMAN SERIES*. Holt, 1970. 320p. Illustrated. Basic program materials include a workbook (*Schriftliche Arbeiten*), 60 flash cards 10½" x 14", projectuals, and teacher's manual. Beg. (HS)

The textbook uses the audiolingual approach to language instruction. The preliminary unit deals with the sound system, greetings, and introductions. The 16 main units use dialogues to develop the four basic language skills. Pattern drills and recombination drills make up the main part of the exercises. For written and oral reports, the textbook provides supplemental vocabulary. All dialogues are translated into English in the back of the book. Songs, supplementary conversations, a

list of boys' and girls' names, and maps and a German-English glossary are included. The teacher's manual contains specific instructions and remedies for special difficulties and answers to quizzes. Unit quizzes and final tests are available, as well as overhead transparencies and tapes (see Item O-9).

LA-147 *Verstehen und Sprechen* (Revised edition), by Helmut Rehder and Others. *HRW GERMAN SERIES*. Holt, 1970. Booklet of tests. Paperback. Answer keys included. Beg. (HS)

There are 16 unit tests; four quarter tests, each of which has two forms, A and B; and a final comprehensive test.

LA-148 *Die vierte Kurve*, by Walter E. Glaettli. Rea. American, 1962. 120p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

The reader of this fascinating detective story will find it hard to stop reading until the end. The language is simple and idiomatic. The scene is set in the St. Moritz area in springtime. Exercises and a vocabulary are included.

LA-149 *Vis-Ed German Vocabulary Study Cards*. Cha. *VIS-ED STUDY CARDS*. Visual, n.d. 1,000 cards 3½" x 1½". Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

The set contains 2,000 vocabulary words on cards. The numbered cards are correlated with leading textbooks. An index booklet makes easy reference possible. The set is also available in 9½" x 4⅛" flash cards.

LA-150 *Von Weisen und Narren*, by Kurt Reiter. Rea. National Textbook, 1972. 86p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS)

This reader contains ten fairy tales in a simplified text. Each tale has some background notes tracing the tale's origin and influence. In the back of the book is a section containing grammar notes and vocabulary. Some words are also explained in the margins.

LA-151 *Vorwärts (Nuffield Introductory German Course)*. AL, 1968. Two stages: 1A and 1B. Six filmstrips, color; six tapes. Basic program materials include student workbook, flash cards, cue cards, maps, and teacher's guide. Beg. (JH, HS)

In this beginning course in German, each lesson includes a basic dialogue on filmstrip and tape, short additional and related dialogues, and a cultural section on the filmstrip. There is no text for the cultural section. Comments on the cultural section are given in English in the teacher's guide.

LA-152 *Was macht der Löwe.* WS, 1971. Order Game No. 340. Card game. German text. Int.-Adv. (JH, HS)

This game for one to four players deals with four groups of questions: *Wer? Wo? Was? and Warum?* Each group contains 12 questions and answers to be matched for logic or humor.

LA-153 *Wenching, Wining, and Other Irreverent Pastimes.* Vol. 1. ERICH KUNZ SINGS GERMAN UNIVERSITY SONGS. Vanguard. One LP record, VRS 477. Printed sheet with words of several verses of each song included. Int.-Adv. (HS)

One may wish to sing along with the excellent male chorus of the Vienna *Volksoper* singing many popular German folk songs. The songs include *Beim Fuchsennritt zu singen; Bier Her; Ca, Ca, Geschmauset; Doktor Eisenbart; Donaustrudel; Gaudeamus; Krambambuli; Lob Der Edlen Musika;* and *O Alte Burschenherrlichkeit.*

LA-154 *Wie sag ich's auf Deutsch?* by Gerhard Gra. Kaufmann. HV, 1967. 71p. German text, paperback. Adv. (HS)

This book reviews selected aspects of grammar that may cause the student difficulty. Exercises are used to reinforce the explanations.

LA-155 *Witte Kinderlexikon,* by Wilhelm Berger. Misc. VHW, 1965. Dictionary, 312p. German text, illustrated. Fourteen supplementary 8½" x 8¾" sheets in color available. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

This dictionary presents, with each word, a descriptive picture and a small paragraph in which the new vocabulary word is used in a descriptive fashion. The book is lively, colorful, and fun to thumb through. At the end of the book are sections for handicraft construction and for arithmetic.

LA-156 *Zieh Leine, Charlie Braun!* by Charles M. Schulz. EIN PEANUTS-BUCH MIT CHARLIE BRAUN. AV, 1962. 96p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)

This is one of the ever-popular Charlie Brown stories translated into German. It is a very amusing and contemporary story dealing with flying a kite.

LA-157 *Zur Diskussion: Aktuelle Themen des Alltags und unserer Zeit,* by Dieter Sevin and Ingrid Sevin. Harper, 1971. 242 p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

The textbook consists of 26 chapters, each followed by a list of words and terms in German which explain difficulties. A number of folk songs and proverbs are given at the back of the book with the vocabulary list. Some of the topics are as follows: *Auf der Strasse, Beim Einkauf, Mode, Sport, Tierisches,* and *Wohin in den Ferien?* A teacher's guide is not provided.

LA-158 *Zwei Komödien,* by George A. von Ihering. Edited by Harry A. Walbruck. National, 1971. 39p. German text, paperback. Int. (HS)

The first playlet in the book, *Der Gast hat immer recht,* deals with a comedy of errors resulting from poor knowledge of German by tourists and *Gastarbeiter.* The second playlet, *Der erste Patient,* concerns the problems of a beginning doctor. A synopsis in English precedes each play, and a short vocabulary list follows.

LA-159 *Das zweite Jahr: Buch 1,* by Margaret BP Keidel Bluske and Elisabeth Keidel Walther. Scribner, 1967. 347p. Adv. (HS)

The book contains selections by Heinrich Böll, Wolfgang Borchert, Marie von Ebner-Eschenbach, Hermann Hesse, Franz Kafka, Arthur Schnitzler, and others. Each of the 16 chapters contains a reading selection about 1½ pages long and a vocabulary section of about 60 words in addition to vocabulary and idioms listed in the margins. Written and oral exercises are graded in difficulty. Drills for definite grammatical principles are included.

LA-160 *2,000 Wörter und was man damit machen kann,* by Hermann Schuh. HV, 1972. 89p. German text, paperback. Teacher's manual available. Int.-Adv. (JH, HS)

A total of 2,000 words are arranged in topical categories and by grammatical classification as verbs, adjectives, or nouns. This excellent booklet assists students in learning or writing about specific topics. No vocabulary translation is given.

Literature

- LIT-1 *Abenteuer eines Brotbeutels und andere Geschichten*, by Heinrich Böll. Selected and edited by Richard Plant. Norton, 1957. 54p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

After an English introduction to Böll's works, a series of five stories dealing with the irrationality of war is presented. Two deal with a disabled veteran and his struggle for survival. One story is a satire which pokes fun at the military mind and machinery. Another is a comedy about an unkinglike king. Each story is accompanied by content questions. In addition to the vocabulary at the end of the book, further explanations and notes appear at the bottoms of the text pages.

- LIT-2 *The Adventures of Till Eulenspiegel, I, II, III. TILL EULENSPIEGEL SERIES.* EMC Corp., 1966. Three booklets, German text, paperback. Six reeltapes or cassettes of text, listening comprehension tests on tape, printed synopsis, test, questions and answers, vocabulary notes, and teacher's guide and suggested teaching procedures available. Int. (JH, HS)

Stories in Book I follow the legendary prankster Till through healing the sick, buying some land, sleeping in a beehive, buying some milk, and going through some windows. Book II contains five dramatized episodes, including the discovery of Till's burial stone, the story of Till's burial and baptisms, the adventure of Till's walk on a tight-rope, and his outwitting two travelers. Book III shows Till baking figures of owls and cats, playing a trick on some furriers, trying to teach a donkey to read, playing a trumpet, and teaching an innkeeper a lesson.

The six tapes are narrated by native speakers with accurate intonation. Voices are various and good, and the German has been adapted to modern German. There is both narration and dialogue, and sound effects are included. The six tapes may be used separately from the readers.

- LIT-3 *The Adventures of Till Eulenspiegel I, II, III. TILL EULENSPIEGEL SERIES.*

See Item LA-6.

- LIT-4 *Akademische Freiheit*, Book 2, Alternate Series, by Erika Meyer. GRADED GER-

MAN READERS. Houghton, 1954. 96p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

The booklet is divided into three parts: *Wie ich ein Schüler in Heidelberg wurde*, *Der Studentenauszug aus Jena 1792*, and *Ein Amerikaner in Bonn*. Imaginary students of the fifteenth, eighteenth, and nineteenth centuries describe university life, giving the reader a glimpse into German history during those centuries. German-English vocabulary and notes are presented at the foot of each page. An appendix includes exercises, questions, vocabulary builders, and a German-English vocabulary list.

- LIT-5 *Altes und Neues*, by Robert O. Roseler and Wayne Wonderley. Holt, 1960. 252p. German text, illustrated. Int. (JH, HS)

This book contains two playlets, six narrative selections, and a variety of well-known German poems and songs. The oldest author represented is Hans Sachs; the longest words are *Immensee* and *Germeishausen*. The selections are of varying difficulty.

Each narrative selection has a short introduction in English, questions on each selection in German, a grammar review with exercises, and a German-English vocabulary at the end of the book. English translations of difficult expressions are given at the bottom of each page.

- LIT-6 *An Deich und Strom*, by Alma Rogge. Edited by John H. Ubben and Adolph E. Bigge. Houghton, 1964. 124p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

The short stories of Alma Rogge have been edited so that they may be read by high school students taking advanced German courses. The author is able to portray human experiences and emotions exceptionally well, and the editing has not detracted from the original. Her style is comparatively simple.

German-English vocabulary is provided at the bottom of each page as well as a German-English vocabulary at the end of the book. Each short story is followed by a series of questions which the teacher may use for comprehension and conversation or possibly composition.

- LIT-7 *Aren't We Wonderful? (Wir Wunderkinder)*. Directed and produced by Kurt Hoffman, 1958. 108 min., German dia-

logue with English subtitles. Distr.: Audio/Brandon. Int.-Adv. (HS)

The film pictures a kaleidoscope of German life from the days of the Kaiser through the Hitler era to the post-World War II economic boom. Two schoolmates, an honest writer and an unscrupulous opportunist, are the main characters. The film is "a humorous yet biting cynical commentary on the German mind" (*Variety*).

- LIT-8 *Auf dem Dorfe* (Second edition); Book Rea. 1, by Erika Meyer. *GRADED GERMAN READERS*. Houghton, 1964. 77p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

The purpose of this story is to present village life as it was before World War I. In the revised edition, little effort has been made to bring this up-to-date except for a brief epilogue. Of course, many traditions still prevail. The illustrations in *Auf dem Dorfe* are very dated (from about the turn of the century).

The story is written almost entirely in the present tense, yet sentence structure is too difficult for high school students in beginning courses. German-English vocabulary is given at the bottom of each page. The appendix contains questions, groups of related words, and topics, for conversation or composition. There is a German-English vocabulary list at the end.

- LIT-9 *Augustus; Der Dichter; Ein Mensch mit Namen Ziegler*, by Hermann Hesse. Edited by Thomas E. Colby, III. Norton, 1957. 57p. German text, paperback. Adv. (HS)

These three short stories by Hesse deal with the predicaments of outsiders in a society—a man endowed with magic powers that make all love him; a poet; and an average man who comes to understand the language of animals. The introduction is in English. Vocabulary and questions are based on the content of each story, with some of the harder idioms explained in marginal notes.

- LIT-10 *Aus dem Leben eines Taugenichts*, by Rea. Joseph von Eichendorff. Edited by Egon Schwarz. McGraw, 1969. 178p. German text, paperback. Adv. (HS)

The story relates the picaresque adventures of a nature-loving, music-loving young man who refuses to settle down and conform to a life of

hard work, preferring wandering to holding a job. This is a definitive work of German romanticism. The book is prefaced by a listing of important dates in Eichendorff's life. The editor has included questions in German on the content along with a German-English vocabulary list at the end of the book and some explanations of difficult terms at the bottom of each page.

- LIT-11 *Aus unserer Zeit. Dichter des zwanzigsten Jahrhunderts*, edited by Ian C. Loram and Leland R. Phelps. Norton, 1956. 280p. German text. Adv. (HS)

The collection of 17 stories by twentieth-century authors includes topics ranging from comic to tragic. An attempt has been made to give students a wide selection in modern masterpieces. Each story is prefaced by an introduction in English of the author and his works and is ended by questions in German on the content of the story. The difficult words and idioms are explained on each page.

- LIT-12 *Auslese*, edited by Garland C. Richmond and George H. Kirby. McGraw, 1968. 367p. German text. Adv. (HS)

Some of the best and most representative modern prose and poetry of distinguished German writers of the present century is contained in this anthology. Each chapter is prefaced by a description in English of the author, and a German-English vocabulary is given on the opposite page of reading material paragraph by paragraph. Questions at the end of each selection, a small appendix of grammatical charts and explanations, and a final German-English vocabulary complete the book.

- LIT-13 *Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull*, by Thomas Mann. Abridged and edited by Paul Kurt Ackermann. Houghton, 1958. 243p. German text, illustrated. Adv. (HS)

This is an abridged version of Mann's comic novel about the adventures of a charming rogue. There is a short introduction in English relating to Mann's life and his major works. The text appears on the right-hand pages and the vocabulary on the left. The book has an end glossary.

- LIT-14 *Der Besuch der alten Dame*, by Friedrich Rea. Dürrenmatt. Edited by Paul Kurt Acker-

mann. Houghton, 1957. 223p. German text, paperback. Adv. (HS)

In this famous tragicomedy the loss of humane values and the greed for money is exposed. The introduction is in English. Difficult idioms and vocabulary are explained on every page.

LIT-15 *Blickpunkt Deutschland*, by Jack R. BP. Moeller and Others.

See Item I.A-27. (See also *GERMAN TODAY SERIES*.)

LIT-16 *Der Blinde*, by Walter Jens. Edited by Rea. Harry Bergholz. Holt, 1959. 148p. German text. Int.-Adv. (HS)

A teacher becomes blind as the result of a severe illness. This psychological narrative portrays his initial alienation from life and his return to it. The introduction is in English, questions on each chapter are in German, and grammatical explanations and vocabulary lists are presented at the end of the book. Explanations of certain terms and idioms are given at the bottom of each page.

LIT-17 *Der blinde Geronimo und sein Bruder* Rea. (Revised edition), by Arthur Schnitzler. Heath, 1959. 67p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

This is a novelette dealing with the stress and strain and love and devotion between two brothers, one of whom—Geronimo—is blind.

There is end-of-book vocabulary and German-English vocabulary on the bottom of each page.

LIT-18 *Blütenlese deutscher Gedichte*. Thrift, Pam. [n.d.] 56p. German text, paperback. Adv. (HS)

Approximately 140 selections of German verse are included in this pamphlet. A German-English vocabulary and a listing of authors are given in the appendix.

LIT-19 *Ein Briefwechsel*, Book 1, Alternate Rea. Series, by Erika Meyer. *GRADED GERMAN READERS*. Houghton, 1954. 90p. German text, paperback, illustrated. Beg. (JH, HS)

Correspondence between an American girl and a German teacher portrays village life in southern Germany. It is very easy reading, having been written almost entirely in the present tense.

Questions in German are presented at the end of the booklet along with exercises. A German-English vocabulary list is found at the foot of each page.

LIT-20 *Buddenbrooks*, directed by Alfred Weidenmann. Part I, 1961, 99 min.; Part II, 1961, 106 min. German dialogue, English subtitles. Distr.: Audio/Brandon. Adv. (HS)

This black and white film traces the fortunes of a German family through four generations. It is a version of Thomas Mann's Nobel Prize-winning novel of the same name.

LIT-21 *Carl Schurz*, by C. R. Goedsche and Rea. Others. *CULTURAL GRADED READERS, ELEMENTARY*. American, 1963. 56p. German text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS)

This is one of four books in a graded series describing German-speaking men who became American heroes. The others are *Albert Einstein*, *Friedrich von Steuben* and *John Sutter*. The reader is written in the simple past tense. An English-German vocabulary as well as exercises and questions are at the end of the book.

LIT-22 *Damals bei uns daheim*, by Hans Fallada. Rea. Scott, 1972. 139p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

The book has four abridged chapters from Fallada's autobiographical account of his youth at the beginning of the twentieth century. The English preface deals with Fallada's life and works. There is a German-English vocabulary at the end of the book. More difficult terms are explained on opposite pages.

LIT-23 *Deutsch: Denken, Wissen und Kennen*, Rea. by Helmut Rehder and Others. *HRW GERMAN SERIES*.

See Item LA-35.

LIT-24 *Deutsch: Lesen und Denken*, by Helmut Rea. Rehder and Others. *HRW GERMAN SERIES*.

See Item LA-40.

LIT-25 *Deutsche Balladen*, selected by Konrad Rea. Nussbächer. PR, 1967. 552p. German text. Adv. (HS)

This anthology contains many of the best known German ballads from the Old High German *Hildebrandslied* to post-World War II poems. The editor justifies his selection at the end of the anthology and provides brief data on some historical ballads. There are no vocabulary lists, notes, or explanations in English.

- LIT-26 *Deutsche erleben die Zeit (1914-1953)*, Rea. edited by Hanna Hafkesbrink and Rosemary Park. Houghton, 1956. 239p. German text. Adv. (HS)

The 29 selections of this anthology deal with war, peace, and reconstruction as seen by a variety of such authors as Hans Fallada, Hermann Hesse, and Erich Maria Remarque. The selections are each preceded by a short English introduction. Vocabulary is presented on the bottom of each page and at the end of the book.

- LIT-27 *Deutsche Erzählungen*, Band 1, edited Rea. by Linde Klier and Uwe Martin. *DEUTSCHE REIHE FÜR AUSLÄNDER SERIES*. HV, 1964. 80p. German text, paperback. Adv. (HS)

All of the 15 literary pieces contained in the book were written by recognized twentieth-century German authors with the exception of *Unverhofftes Wiedersehen*, by J. P. Hebel, which is from an earlier period. Some stories have been simplified, and these are identified. There is no English end vocabulary, but explanatory footnotes are given. Exercises for vocabulary building and oral practice, as well as biographical notes on the authors, are contained at the end of the book.

- LIT-28 *Deutsche Erzählungen*, Band 2, edited Rea. by Linde Klier and Uwe Martin. *DEUTSCHE REIHE FÜR AUSLÄNDER SERIES*. HV, 1968. 135p. German text, paperback. Adv. (HS)

The booklet contains 12 selections by twentieth-century writers. The vocabulary is German-German in footnotes and at the end. Advanced grammatical and syntactical exercises are given.

- LIT-29 *Deutsche Gedichte von den Anfängen bis zur Gegenwart*, edited by Echtermeyer. BVK, 1955. 773p. German text. Int.-Adv. (HS)

This is a rather extensive and representative anthology of German poetry from the early periods to the present day. Arranged according to literary periods, it is useful for students at intermediate and advanced levels.

- LIT-30 *Deutsche Gegenwart. Ein literarisches Rea. Lesebuch. Zweiter Teil: Schritte über alte Grenzen*, edited by Gerhard Kirchoff. HV, 1970. 351p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

The first part of this anthology of works of 52 post-World War II German authors presents prose in the form of short stories and excerpts from longer literary works; the second part deals with poetry. There are biographical sketches of the authors, a German explanation of more difficult terms, and commentaries on the poetry.

- LIT-31 *Deutsche Geschichte und Kultur*, by Rea. Klaus Schulz. HV, 1972. 144p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

This is an illustrated German history. The plates are arranged in chronological order from 110 B.C. to A.D. 1972. The description for each plate is accompanied by a brief paragraph of historical explanation. The book contains no vocabulary list and no exercises.

- LIT-32 *Deutsche Länder und Leute*, by Elsie Rea. Syrop. Keystone, 1965. 156p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)

The book presents the culture of German-speaking countries ranging from arts and sciences to everyday life. Each of the 13 chapters is followed by a short multiple-choice test. A final comprehensive test is included at the end of the book. English translations of the more difficult words are given on each page.

- LIT-33 *Deutsche Märchen und Sagen: Für Ausländer bearbeitet*, by Rosemarie Griesbach. HV, 1968. 82p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

Abridged versions of 37 common German folktales, sagas, and fairy tales are presented in this collection. No German-English vocabulary is

given, but a German explanation of vocabulary for each story is located at the end of the book.

- LIT-34 *Deutsche Perspektiven*, edited by J. T. Rea. Brewer and W. W. Moelleken. Heath, 1968. 214p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS, AD)

This anthology contains 17 selections by 16 authors including Bertolt Brecht, Alois Musil, Friedrich Nietzsche, and Ernst Wiechert. The selections are short stories and essays. A biography precedes each selection. The vocabulary is given in the margins and in an appendix. Discussion questions are to be found on each page as well as in the appendix.

- LIT-35 *Deutsche Schwänke*, by Klaus Zobel. Rea. Holt, 1971. 93p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

The text presents 17 short comic or satirical tales, which are graded. Each tale is accompanied by vocabulary in the margins as well as exercises.

- LIT-36 *Deutschland in Geschichte und Gegenwart*, by Erich Zettl. HV, 1972. 111p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

This is a historical, cultural, and geographical reader, well illustrated with photographs and maps. The style is clear and easy to read. Each of the 33 chapters is followed by questions on the content and an explanation of the difficult terms in easier German. The book is suitable as a reference for both teacher and student.

- LIT-37 *Deutschland und Deutschsprechende Länder*. Map See Item SS-36.

- LIT-38 *Das Deutschland unserer Tage*, edited by Rea. Herbert L. Kufner and Hildegard S. Kufner. Macmillan, 1964. 204p. German text, illustrated. Adv. (HS)

Social Life and Intellectual Life are the two main headings under which the reading selections are organized. Many areas on German thinking and life-style are portrayed through essays and excerpts from the works of modern authors. The book has an end vocabulary and footnotes.

- LIT-39 *Draussen vor der Tür und ausgewählte Erzählungen*, by Wolfgang Borchert. RV, 1956. 138p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

The play *Draussen vor der Tür* recounts the experiences of a German World War II soldier who returns to Germany, cannot adjust to the postwar society, and feels left out and deserted by all. Despite its highly symbolic content, the story is told in language relatively easy to understand, and the play may be used toward the end of second year German classes (or during the third year of a high school German course). Included are 14 other short stories and selections.

- LIT-40 *Drei Kameraden*, by Erich Maria Remarque. Edited by Waldo C. Peebles. American, 1957. 144p. German text. Int.-Adv. (HS)

This book is an abridged version of the novel about three friends in post-World War I Germany. The action of the story centers on a racing car. The novel is fast moving. The book has a glossary in back and footnotes.

- LIT-41 *Drei Männer im Schnee*, by Erich Kästner. LEICHT-ZU-LESEN-BÜCHER. EMC Corp., 1969. 107p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

Drei Männer im Schnee is a charming story of three contest winners who meet during their two-week stay in a resort hotel. Kästner wrote the story in 1934, and it has been popular in German instructional programs ever since. Questions are included at the end of each chapter. This is one of the C books in the series, utilizing an 1,800-word vocabulary.

- LIT-42 *Dürer*, by C. R. Goedsche and Others. Rea. CULTURAL GRADED READERS, ELEMENTARY. See Item A-3.

- LIT-43 *Emil und die Detektive*, by Erich Kästner. Revised by Lilian L. Stroebe and Ruth J. Hofrichter. Holt, 1945. 204p. German text (*Fraktur*), illustrated. Int. (HS)

Emil lives in a small city near Berlin. While he is on a trip to Berlin to take money to his grandmother, his money is stolen. He tracks the thief, and with the aid of friends he recovers the

money after many tense, humorous, and thrilling escapades. The book is written in simple German, free from slang or dialect. The last hundred pages of the book consist of numerous questions, suggestions for quizzes, conversation or composition topics, and grammar exercises. An unabridged 1965 edition of the book in *Antiqua* type is available from Büchergilde Gutenberg, Frankfurt am Main, Germany.

- LIT-44 *Emil und die Detektive*. Narrated by Heinze Reincke. Polydor, stock No. 2430-044, LPHM 46575. One LP record, 33rpm. Int.-Adv. (JH, HS)

Excerpts from Erich Kästner's well-known story are presented by Berlin children with Reincke as narrator. The story is complete on the two sides of the record with, of course, many details omitted. The voices are clear and distinct. This record could be used to supply additional dimension to those students who have read the story. If a student is reading other Erich Kästner material, the record would present another medium to help him become acquainted with this particular work.

- LIT-45 *Emil und die Detektive*. UFA, 1951. Film Four parts, 20 min. each, German dialogue with English subtitles. Distr.: International Film Bureau. Int.-Adv. (HS)

This film version of Erich Kästner's classic story for children portrays the tale of a small-town boy catching a thief with the help of Berlin street urchins.

- LIT-46 *Ernste und heitere Erzählungen*, by Rea. Heinz Griesbach. *DEUTSCH FÜR FORTGESCHRITTENE SERIES*.

See Item LA-52.

- LIT-47 *Erzählungen aus der deutschen Romantik*, edited by Marianne Zerner. Scribner, 1964. 180p. German text, paperback. Adv. (HS)

The fairy-tale quality of romantic literature is especially well brought out in the three selections by Clemens Brentano, Joseph von Eichendorff, and E. T. A. Hoffmann. An introduction to each story is given in German. Difficult vocabulary on each page is indicated, and a

German-English vocabulary list is presented at the end of the book. Questions on the content of each selection facilitate discussion.

- LIT-48 *Friedrich Schiller Balladen*. DGG. One Rec. record. Adv. (HS)

The record contains seven famous Schiller ballads, including *Die Bürgschaft* and *Der Taucher*. The reading is extremely clear and well done. The first three ballads are read by a woman, the last four by a man.

- LIT-49 *Genialische Jugend: Zwei Erzählungen*, Book 3, by Erika Meyer. *GRADED GERMAN READERS*. Houghton, 1949. 119p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

The booklet is divided into two parts: *Goethe in Weizlar* and *Schillers Aufbruch*. *Genialische Jugend* retells in narrative form certain early episodes in the lives of these men.

A German-English vocabulary list is given at the foot of each page. The appendix includes questions, topics for conversation or composition, and a German-English vocabulary list.

- LIT-50 *German Ballads*, edited by Ernest J. Leo. Rea. Prentice, 1966. 117p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

The collection of ballads ranges from those in *Des Knaben Wunderhorn* to those of Erich Kästner and Günter Grass. An introduction in English to the ballad form precedes the ballads, which are arranged chronologically. Footnotes and an end vocabulary (German-English) are designed to assist the student.

- LIT-51 *The German Heritage*, by Reginald Rea. Phelps and Jack Stein. Holt, 1970. 293p. German text, illustrated. Int.-Adv. (HS)

This cultural reader contains excerpts from the classics ranging from an edited translation of Tacitus's *Germania* to Hesse's *Der Steppenwolf*. Biographies of famous artists, writers, and musicians are included. The student is actually exposed to a survey of German cultural material. It makes an excellent companion book to *Im Wandel der Jahre* (see Item LIT-69) by Harold von Hofe.

Questions in German for each chapter and a German-English vocabulary are presented at the end of the book. German-English vocabulary items are placed in the margins.

LIT-52 *German People and Their Customs*, by
Pos. Rudolph F. Wagner.

See Item SS-53.

LIT-53 *German Reading for Meaning. A-LM*
Rea. PROGRAMS. Harcourt, 1966. 168p.
German text, paperback. Int. (HS)

The short stories in this book may be used as supplementary reading with the A-LM series at Level Two or with any textbook program. The first three stories are about five pages in length each; the stories become increasingly longer as the student progresses. Questions are given at the end of each story. Some English translations are in the margins, and a German-English vocabulary is contained at the end of the book.

LIT-54 *Germany, de Facto Boundaries. CARTO-*
Map CRAFT DESK OUTLINE MAPS.

See Item SS-56.

LIT-55 *Gesehen-Gehört-Erlebt*, by Ferdinand
Rea. R. Piedmont and Hans D. Böhn. Blais-
dell, 1965. 195p. German text, illu-
trated. Adv. (HS)

This cultural reader deals with recent developments in German architecture, art, literature, music, and the theater. Sidelights on German folk festivals, television, school life, and sports are included. A list of idioms, suggestions for grammar review, and a list of irregular verbs and glossary appear in the book.

LIT-56 *Golden Treasury of German Verse*, nar-
Rec. rated by Henry Schnitzler. Spoken Arts.
One LP record. Printed German text and
English translation included. Adv. (HS)

Schnitzler reads highlights of German verse written over a period of 800 years, from the thirteenth to the twentieth centuries, including selections by Bertolt Brecht, Johann Wolfgang Goethe, Heinrich Heine, Rainer Maria Rilke, Johann von Schiller, Walther von der Vogelweide, and others. The narrator is the son of Arthur Schnitzler, playwright and novelist. The accompanying booklet contains an excellent commentary on the various authors.

LIT-57 *Graded German Readers, Elementary*,
Rea. edited by Peter Hagboldt, vocabulary by
Werner F. Leopold. GRADED GERMAN
READERS. Heath, 1957. Booklets nos.

1-5, 286p, bound in one volume, avail-
able as separate booklets. German text,
paperback or cloth, illustrated. Beg.-Int.
(EL, JH, HS)

The five graded readers in the elementary series begin with very elementary short vocabulary-building paragraphs. Each booklet is more difficult than the preceding one. Difficult vocabulary is defined at the bottom of each page, and a German-English vocabulary is also presented at the end of the booklet, as well as extensive vocabulary and grammar exercises. A foreword explains the vocabulary buildup to the student. Titles of the five booklets are *Allerlei, Anekdoten und Erzählungen, Eulenspiegel und Münchhausen, Fabeln, and Fünf berühmte Märchen*.

LIT-58 *Graded German Readers, Intermediate*,
Rea. edited by Peter Hagboldt and Others.
GRADED GERMAN READERS. Heath,
1958. Booklets nos. 6-10, 276p., bound
in one volume. German text, illustrated.
Int. (JH, HS)

The five stories, each about 40 pages in length, are: *Das Abenteuer der Neujahrsnacht; Ein Sommer in Deutschland; Fortunatus; Das geheimnisvolle Dorf; and Das Peterle von Nürnberg*. Following each story are a number of vocabulary self-tests and various kinds of exercises. Each page is footnoted.

LIT-59 *Gullivers Reisen*.
Tape

See Item LA-80.

LIT-60 *Gustav Adolfs Page und acht Gedichte*,
Rea. by Conrad Ferdinand Meyer. Edited by
Else M. Fleissner. Scribner, 1964. 120p.
German text, paperback. Adv. (HS)

The story takes the reader to the Thirty Years' War, presenting King Gustav Adolf through the eyes of his page. Eight of C. F. Meyer's most widely read poems are also included. On every page idioms and vocabulary are listed for the more difficult words. Exercises involve questions on content and literary interpretation. Exercises dealing with word study and grammatical structure are also provided.

LIT-61 *Heine*, by C. R. Goedsche and Others.
Rea. CULTURAL GRADED READERS,
ELEMENTARY. American, 1958. 66p.

German text, paperback, illustrated.
Int.-Adv. (HS)

Both the failures and successes of Heinrich Heine are described in this biography. The simple past tense is used. German-English vocabulary is on the bottom of each page and at end of book together with content questions, exercises, and grammar.

LIT-62 *Heinrich Böll, Günter Grass, Uwe Johnson*, Band 1, edited by Gudrun Uhlig. *AUTOR, WERK UND KRITIK*. HV, 1969. 126p. German text, paperback. Adv. (HS)

A chronology of the life of each of the three authors is first presented with publication dates of his respective writings. For Heinrich Böll an autobiographical sketch follows, together with critical statements by several well-known men in the field of literature. Brief synopses of such works as *Ansichten eines Clowns*, *Das Brot der frühen Jahre*, *Entfernung von der Truppe*, *Haus ohne Hüter* and *Der Zug war pünktlich* are given followed by excerpts and critiques by people familiar with Böll's works.

A similar approach is applied to Günter Grass and his *Die Blechtrommel*, *Hundejahre*, and *Katz und Maus*. The stories are followed by short analyses by the author himself.

Uwe Johnson's works include *Das dritte Buch über Achim*, *Karsch und andere Prosa*, *Mutmassungen über Jakob*, and *Zwei Ansichten*.

The vocabulary of these stories is difficult and could only be used at the fourth-year level of instruction.

LIT-63 *Heinrich Spoerl's Gesammelte Werke*, by Heinrich Spoerl. PC, 1963. 557p. German text. Adv. (HS, AD)

This collection of short stories is neither abridged nor annotated. There are no vocabulary lists. Among other selections the book contains *Die Feuerzangenbowle*, *Die Hochzeitsreise*, *Man kann ruhig darüber sprechen*, and *Der Maulkorb*. This is a book the advanced student may like to read for pleasure.

LIT-64 *Heiteres und Ernstes: Eine Auswahl deutscher Geschichten des Jahrhunderts*, edited by James B. Hepworth and Heinz Rahde. Macmillan, 1962. 330p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

The book consists of 22 short prose pieces by recognized German authors, including Hans Bender, Wolfgang Borchert, Heinrich Böll, Bertolt Brecht, Hermann Hesse, Franz Kafka, and Thomas Mann. The stories are in the original, unabridged form and contain some footnote translations to assist the reader. Each selection is accompanied by a brief biographical sketch of the author and a summary of the story followed by a few exercises—all in German. The book is intended for second-year college students, but advanced high school students will find the stories interesting and challenging and a change from prepared texts.

LIT-65 *Hermann Hesse: Eine Auswahl für Ausländer mit biographischen Notizen*, edited by Gerhard Kirchhoff. HV, 1964. 154p. German text, paperback. Adv. (HS)

Despite the subtitle the selections are not easy, and they are not annotated in any way to help a foreigner who is learning German. This is a collection of poems and prose selections, most of them short. The book is for advanced students with literary interests.

LIT-66 *Der Hochwald; Der Waldsteig*, by Adalbert Stifter. RV, 1963. 157p. German text, paperback. Adv. (HS)

Neither of these two stories by Stifter has a glossary. *Der Hochwald* takes place during the Thirty Years' War, poetic lyrical language is used. *Der Waldsteig* is somewhat humorous, but the same lyrical language is used.

LIT-67 *Humor und Satire*, by Heinz Griesbach and Rosemarie Griesbach. *DEUTSCH FÜR FORTGESCHRITTENE SERIES*. See Item LA-85.

LIT-68 *Im Stil unserer Zeit*, edited by Franz-Peter Haberl. Macmillan, 1967. 269p. German text. Adv. (HS)

This book can be used as a reader or as a basic text in the third or fourth year of German instruction. It is designed to assist the student in acquiring an active command of written and spoken German. Each of the 15 chapters begins with a reading selection by a modern author, and the authors are introduced by short prefatory notes. An explanation of idioms and difficult construction follows. In addition to the content

questions, some grammatical exercises, a set of laboratory exercises, and topics for compositions and oral reports are included.

- LIT-69 *Im Wandel der Jahre* (Revised edition), Rea. edited by Harold von Hofe. Holt, 1969. 218p. German text, illustrated. Ten reel-tapes and teacher's script included. Int.-Adv. (HS)

Unlike most cultural German readers, this reader has not neglected Austria. Additional topics are the German language, German history, a trip through Germany, and Berlin. This revised edition has fewer pages, and the subject matter whenever possible has been brought up-to-date. The glosses are on the margins, and an extensive vocabulary is placed at the end of the book.

- LIT-70 *In der Stadt* (Second edition), Book 2, Rea. by Erika Meyer. GRADED GERMAN READERS. Houghton, 1964. 82p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

The city presented is Hamburg as it was rebuilt after World War II. Descriptions are based upon the author's (and her assistants') frequent visits to the city. Schools, homes, restaurants, and holidays are described. A simple map of Hamburg is given at the beginning of the booklet. The appendix includes words to songs, exercises, questions, and vocabulary extenders as well as topics for conversation or composition. German-English vocabulary is given at the bottom of each page as well as at the back of the booklet.

- LIT-71 *Jacobowsky und der Oberst*, by Franz Rea. Werfel. Edited by Gustave O. Arlt. Appleton, 1945. 208p. German text, hardback/paperback, illustrated. Adv. (HS)

This comic tragedy in three acts depicts the flight of the author as a refugee from the Nazis in 1940. An introduction in English gives highlights of the author's life. In addition to the vocabulary in the back of the book, there is a section of notes explaining words or difficult phrases and constructions.

- LIT-72 *Die Jagd nach dem Familienerbe*, by Rea. Heinrich Wolff. National, 1971. 69p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)

Detektiv von Habenicht's is a character similar to Colonel Klink of television fame. The story is quite humorous and, being a detective story, interesting to read. After every several pages, five questions in German are asked about the previous section of text. The book needs editing for missing umlauts and ligatures.

- LIT-73 *Die jungen Landstreicher*, by Michael Rea. Kreuzenau. Edited by Jack P. Moeller. Ginn, 1964. 42p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS)

A map of the Rhine region delineates the travel experiences of two boys and a dog from southern Germany to Cologne. Difficult expressions and words are translated at the bottom of each page. Questions on the content, structural exercises, and a vocabulary are found at the end of the book.

- LIT-74 *Kai aus der Kiste*, by Wolf Durian. Rea. Edited by Jack Rivers. MC, 1965. 88p. German text, paperback. Int. (JH, HS)

This amusing little book is comprised of 13 chapters. The story describes the way a clever street urchin manages to show a cigarette magnate how to advertise a product. The approach is somewhat reminiscent of Kästner's *Emil und die Detektive*—a whole group of pre-teen-age boys helping the hero to achieve his goal. The vocabulary list at the end is rather complete.

- LIT-75 *Kalendergeschichten*, by Berthold Rea. Brecht. Edited by Charles W. Hoffmann. Norton, 1960. 90p. German text, paperback. Adv. (HS)

Four stories acquaint the reader with Brecht and his particular style. The narrations are clear, unpretentious, and often filled with humor. Some of the difficult vocabulary is listed at the bottoms of the pages, and there is an extensive vocabulary section at the end of the book. Each of the stories is accompanied by content questions.

- LIT-76 *Kleider machen Leute*, by Gottfried Rea. Keller. Edited by M. B. Lambert. Heath, 1962. 122p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

This classic short story is about the poor tailor Strapinsky who owes his success in life to the beautiful clothes he wears. Although he is able to fool a whole town, his fraud is eventually dis-

covered. The tailor remains in town and proves himself.

The book contains an introduction to Keller in English and includes notes on difficult vocabulary as well as a German-English vocabulary at the end of the book.

- LIT-77 *Der kleine Bürgermeister stirbt*, by Michael Kreuzenau. Edited by Jack P. Moeller. Ginn, 1963. 44p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS)

The mayor of a small German city pretends to be deathly ill to induce the town inhabitants to erect a statue of him. The emphasis is on short conversations. The story itself is in the past tense. Each chapter is accompanied by exercises to further the understanding of content, to aid in word study, and to facilitate oral fluency. In addition to the vocabulary list found in the back of the book, many words are explained at the bottom of the pages.

- LIT-78 *Die Konferenz der Tiere*, by Erich Kästner. Adapted by Marie Burg. MC, 1968. 79p. German text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS)

Erich Kästner proclaims his conviction that wars are stupid and must be abolished if mankind wants to survive. He lets the animals talk sense, holding them up as a model to their foolish fellow beings, the humans. The animals abduct all the children to educate them in peaceful ways and to bring about a change of heart in the adult population. An introduction to Kästner and his writings, notes including difficult idioms, and a vocabulary at the end of the book were contributed by Marie Burg.

- LIT-79 *Das Kreuzworträtselbuch*, by Susanne Game Ehrlich.
See Item SM-9.

- LIT-80 *Kulturlesebuch für Anfänger*, edited by Harry Steinhauer. Macmillan, 1967. 227p. German text, illustrated. Adv. (HS)

This cultural reader includes songs with music, poems, original biographies of famous composers, writers, and artists as well as excerpts from famous dramas and novels. German-English vocabulary at the bottom of each page and grammatical and historical notes give assistance to the reader.

- LIT-81 *... lacht am besten*, by Peter Fabrizious. Edited by Clair Hayden Bell. Appleton, 1957. 186p. German text, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)

A companion to *Wer zuletzt lacht* (Item LIT-138), this collection presents 21 charming stories, simple in style and with sparkling humor. Many have surprise endings. Difficult words and idioms are explained at the bottoms of the pages, and a complete vocabulary is given at the end. Each story is followed by several questions in German about the content.

- LIT-82 *Das Lamm*, by Willy Kramp. Edited by Paul G. Krauss. Scribner, 1963. 140p. German text, paperback. Adv. (HS)

Das Lamm is the story of a young boy who tries to save his pet lamb from being slaughtered by taking it secretly to the farm of his uncle. The underlying theme is the boy's need to realize that life makes demands which are unavoidable.

At the end of the book are a vocabulary and extensive questions in German on the content of the story. Throughout the book words are explained in German in the margins.

- LIT-83 *Lebendiges Deutschland*, by H. J. Meessen and Kurt Blohm.

See Item SS-84.

- LIT-84 *Lebendige Literatur: Deutsches Lesebuch für Anfänger*, edited by Frank G. Ryder and E. Allen McCormick. Houghton, 1960. Part One, 181p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

This anthology of twentieth-century poems, plays, and short stories is arranged in order of difficulty, with emphasis upon linguistic simplicity as well as on literary excellence. The book is prefaced with 500 basic words, and the glossed words to the left of the text are in addition to the basic list. Each selection is prefaced in English. An evaluation was made only of Part One, which may be purchased either separately or in the complete edition, which includes Part Two and Part Three.

- LIT-85. *Literatur für den Deutschunterricht, Erste Stufe*, edited by Bernard Rechtschaffen, Conrad P. Homberger, and Victor Bobetsky. American, 1964. 97p. German text, paperback. Adv. (HS)

The editors have selected a number of short prose and poetry writings which are mostly of the twentieth century and deal with topics of interest to young people. A brief introduction and a biography of each author are given along with a German-English vocabulary for each selection. Questions in German at the end of each selection can be used for writing, conversation, and reading comprehension. There are no illustrations.

LIT-86 *Literatur für den Deutschunterricht, Zweite Stufe.* edited by Bernard Reichtschaffen, Conrad P. Homberger, and Victor Bobetsky. American, 1964. 105p. German text, paperback. Adv. (HS)

The selections and format of this anthology are similar to those of Item LIT-85.

LIT-87 *Das Löffelchen: Eine Erzählung.* by Albrecht Goes. Edited by Christoph E. Schweitzer. Appleton, 1968. 112p. German text, paperback. Adv. (HS)

The story takes place in a German army hospital during World War II. The author is haunted by the abduction of a Jewish boy. The underlying question is "Am I my brother's keeper?" Difficult or unusual words are explained at the bottom of each page. In addition to the questions about each chapter, there is a vocabulary section at the end.

LIT-88 *Lotte soll nicht erben.* by Siegfried Lenz. *LEICHT-ZU-LESEN-BÜCHER.* EMC Corp., 1970. 48p. German text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS)

This is a simplified version of the original story and is therefore quite easy reading. The book is identified as an A reader with a 600-word vocabulary. It is the story of a young boy's love for an old horse and of his adventures in trying to save the horse from slaughter.

LIT-89 *Lügendichtung.* edited by Harold von Hofe and Joseph Strelka. Scribner, 1966. 183p. German text, illustrated. Int. (JH, HS)

Lügendichtung is a collection of stories about the celebrated Baron von Münchhausen. Each story, accompanied by exercises, has marginal glosses.

LIT-90 *Max and Moritz.* by Wilhelm Busch. Rea. Translated and edited by H. Arthur

Klein. Dover, 1962. 205p. German/English parallel text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS)

This collection of Busch's best works about the well-known pranksters Max and Moritz also contains stories about other mischief-makers. The English translations which appear alongside the German are ingenious and faithful. Included in the edition are notes and observations.

LIT-91 *Das Max und Moritz Buch.* by Wilhelm Busch. Edited by Werner Meier. National Textbook, 1972. 93p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)

Each poem or episode is followed by three pages of exercises which are apropos and help the student think in German. Very little English is used. The exercises include synonyms, true-false questions, addition of adjective endings, and listing of phrases in the order in which they occur in the poems. A German-English vocabulary is given for each page of text in the back of the book.

LIT-92 *Max und Moritz, eine Bubengeschichte in sieben Streichen.* *DEUTSCHE GESCHICHTEN SERIES.*

See Item LA-101.

LIT-93 *Mein Onkel Franz.* by Erich Kästner. Rea. *LEICHT-ZU-LESEN-BÜCHER.* EMC, 1969. 56p. German text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS)

This simplified version of *Mein Onkel Franz* is quite easy to read. The book is identified as an A reader with a 600-word vocabulary. The story is an excerpt from Kästner's remembrances of his childhood in Dresden.

LIT-94 *Meisterwerke der deutschen Sprache.* Rea. edited by Edward Diller, Roger A. Nicholls, and James B. McWilliams. Random, 1970. 259p. German text, illustrated. Adv. (HS)

The title adequately covers the contents of this book. For the most part there are excerpts of major works in German literature, beginning with *Das Nibelungenlied* and including Kafka's *Der Prozess*. Poetry of a number of Germans is included: Clemens Brentano, Johann Wolfgang Goethe, Heinrich Heine, Johann von Schiller, and Walther von der Vogelweide.

Each excerpt or selection is prefaced with an English explanation of the historical background or with a literary critique or a sketch about the author. German-English follows the selections in the margins. The last hundred pages are devoted to questions, grammatical exercises, and suggested topics for conversation or composition.

LIT-95 *Der Millionär*, by Michael Kreuzenau. Rea. Edited by Jack R. Moeller. Ginn, 1964. 90p. German text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS)

A quiet bank employee meets adventure after being dismissed for not having caught some bank robbers on the spot. The more difficult words and expressions are translated at the bottom of each page. Questions in German, difficult phrases, and grammar exercises are given at the end of the book.

LIT-96 *Die Mittelstufe* (Third edition), edited by Harold von Hofe. Holt, 1971. 214p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

This is a collection of poems, short stories, anecdotes, and excerpts from works of Germany's more important authors, focused upon the twentieth century. Included are selections by Hans Bender, Heinrich Böll, Wolfgang Borchert, Bertold Brecht, Johann Goethe, Grimm Brothers, Johann Hebel, Franz Kafka, A. G. Kästner, Kurt Kusenberg, George C. Lichtenberg, and Thomas Mann. German-to-German gloss in the margins of the pages, a German-English vocabulary in the back of the book, and exercises, questions, and grammar for each chapter are also included.

LIT-97 *Moderne Dichtungen*, edited by Hermann Kessler. VFS, 1969. 112p. German text, paperback. Tapes of reading selections available. Adv. (HS)

Moderne Dichtungen is a collection of short, representative pieces of German, Austrian, and Swiss literature. A brief biography of the author and a short analysis of his work precede each selection. Emphasis is upon contemporary literary thought.

LIT-98 *Moderne Erzählungen für die Unter- und Mittelstufe*, edited by Erna Kritsch Neuse and Alice Schlimbach. Appleton,

1964. 203p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

This book is an anthology of German short stories the aim of which is to prepare the student for more advanced literature. Difficult idioms and expressions are to be found on the right-hand pages. Basic idioms and vocabulary precede the selections, and a complete vocabulary is found at the end of the book. A short biography and notes on the stories in German precede each selection, and written and oral exercises of many types follow each selection.

LIT-99 *Münchhausen Ohnegleichen*, by Ernest S. Willner. Edited by Dennis Bergren. National Textbook, 1969. 81p. German text, illustrated. Int. (JH, HS)

Willner has selected and retold 16 Baron von Münchhausen stories. The entire reader is in the past tense. The words which appear in the margins are explained in German. With each story are questions about the content, and drills illustrating important grammatical constructions are given in the back of the book.

LIT-100 *Nathan der Weise*, by Gotthold Ephraim Rec. Lessing. DGG, 1961. Two LP records. Text booklet included. Adv. (HS)

Ernst Deutsch narrates the role of Nathan in this drama. The third act, seventh scene, containing the parable of the three rings, is excellent for advanced high school students to hear. The text booklet does not contain helpful teaching techniques.

LIT-101 *Das Neue Fenster*, edited by Uwe Johnson. Harcourt, 1967. 288p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

The poems, stories, essays, and the play in this book are examples of postwar literature and were written after 1945. The 21 authors share a historical, rather than a strictly literary, point of departure. These authors had the common task of expressing the experiences of dictatorship, genocide, war, and reconstruction in a language which eventually led to the formation of a new realism. Each author is introduced by a short biographical note in English.

At the end of each reading selection are extensive English notes explaining names, places, and phrases. In addition there are some topics for discussion and some content questions. A vocabulary section is included in the back of the book.

LIT-102 *Novellen*, by Stefan Zweig. *LEICHT-ZU-LESEN-BÜCHER*. EMC, 1972. 78p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

Novellen contains three short stories: *Episode am Genfer See*; *Die unsichtbare Sammlung*; and *Die Gouvernante*. They are gripping stories of sadness and pathos. The second story might well be used to spur a discussion in the classroom on the tragedy of inflation. This is a C book in the series with an 1,800-word vocabulary.

LIT-103 *Novellen aus Wien*, edited by Richard H. Lawson. Scribner, 1964. 148p. German text, paperback. Adv. (HS)

The four short stories by Arthur Schnitzler, Alexander Lernet-Holenia, and Franz Grillparzer range from easy to difficult. A biography of each author in German is presented with a marginal gloss on each page. At the back of the book are grammatical exercises, multiple-choice questions, fill-in questions, and questions to be answered in German. An index of words is given at the end.

LIT-104 *Outstanding Men of Germany*, by Pos. Rudolph F. Wagner. See Item SS-93.

LIT-105 *Panorama: Ausdrucksformen moderner Autoren*, edited by Ruth J. Kilchemann. Scribner, 1968. 222p. German text. Adv. (HS)

Panorama is a collection of varied works by Hans Bender, Heinrich Böll, Wolfgang Borchert, Bertolt Brecht, Friedrich Dürrenmatt, and Günter Grass. It provides a cross section of German literature since 1933. In addition to the vocabulary section in the back, vocabulary is also shown in marginal glosses. The exercises accompanying the text have a literary orientation.

LIT-106 *Peter hat Pech*, by Arnold Littmann. Rea. Edited by James C. King. Holt, 1961. 102p. German text, illustrated. Int. (HS)

This short, suspenseful novel concerns a sixteen-year-old boy who is a member of a gang which helps needy people. His escapades in trying to locate a grand prize lottery ticket lead him back and forth across East and West Berlin. Colloquial language and Berlin dialect are used. The exercises in the back include questions for discussion,

true-false statements, vocabulary matching, and topics for conversation and composition.

LIT-107 *Die Physiker*, by Friedrich Dürrenmatt. Rea. Edited by Robert E. Helbling. Oxford, 1965. 153p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

Three famous scientists seek refuge in an insane asylum in order to avoid destroying the world with their inventions, which the great powers of the world seek to obtain for their own benefit. The author places emphasis upon the individual's responsibility toward society. The editor gives an introduction in English explaining Dürrenmatt's philosophy, which is followed by a bibliographical sketch. After each act of this drama there are questions on the content, word study, and themes for essays. The book has been a required text for the Advanced Placement Examination.

LIT-108 *Die Postkarte*. 1969. 25 min., German Film dialogue. Distr.: International Film Bureau. Adv. (HS)

The film presents an adaptation of Nobel prizewinner Heinrich Böll's short story about the effects of war on the lives of ordinary people.

LIT-109 *Quer durchs deutsche Leben*, by Eric W. Rea. Bajer and Brigitt Bauer. Holt, 1967. 211p. German and English text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (JH, HS)

This reader accompanies *Lebendiges Deutsch* (not evaluated) and is divided into four sections: *Aus dem Alltagsleben*, *Aus der deutschen Musik*, *Städte und Landschaften*, and *Kleine Kostproben aus der deutschen Literatur*. In range of difficulty the sections advance from present tense in section 1 to all grammatical levels in section 4. Exercises for reinforcement and pattern practice follow the seven dialogues which are placed throughout the book. In addition to the vocabulary at the end, vocabulary and useful expressions also appear throughout the book.

LIT-110 *Rainer Maria Rilke: Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke—Frühe Gedichte—Christus Vision*. DGG. One LP record. Adv. (HS)

Of special interest to Advanced Placement students, this recording presents the touching story of love and death of a young soldier in the

seventeenth century as well as selected shorter poems of Rilke. The stories are exceptionally well presented by two actors, one of whom is Oskar Werner.

- LIT-111 *Der Richter und sein Henker*, by Friedrich Dürrenmatt. Edited by William Gillis and John J. Neumaier. Houghton, 1961. 165p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

This fast-moving detective novel is a dramatic narrative of one man's lifelong pursuit of justice. A complete vocabulary list appears in the back of the book, and footnotes clarify difficult constructions. Two maps illustrate the scene of action.

- LIT-112 *Rilke--Selected Poems*, by Rainer Maria Rilke. English translations by C. F. MacIntyre. University, 1940. 147p. German/English text, paperback. Adv. (HS)

In this anthology of Rilke's poetry, the English version is printed on the page opposite the German original. An explanation in English of each poem is given at the end of the book. The editor contributes an introduction and biography of the author.

- LIT-113 *Ri-Ra-Rutsch: Kinderreime und Kinderlieder aus aller Welt*, by Janne Minck. ULLSTEIN BÜCHER. UTV, 1958. 186p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

Children's rhymes and songs from many nations of the world are included in this reader. Some of the songs have musical scores. No special vocabulary is given.

- LIT-114 *Das Römerzimmer; Der Schneider von Osterwyk*, by August Winnig. LEICHT-ZU-LESEN-BÜCHER. EMC, 1972. 47p. German text, paperback, illustrated. Int. (JH, HS)

The two stories in this reader are abridged and simplified and therefore quite easy for an intermediate learner. This is an A reader with a 600-word vocabulary. *Das Römerzimmer* is a mystery story complete with several deaths. In *der Schneider von Osterwyk*, the protagonist experiences some strange adventures as he returns to Osterwyk.

- LIT-115 *Schachnovelle*, by Stefan Zweig. Edited by Harry Zohn. Norton, 1960. 82p. German text, paperback. Adv. (HS)

A chess game aboard an ocean liner almost becomes the undoing of a former Nazi victim. The emphases are on psychology and on the dehumanization of society. The editor begins with an introduction in English and then explains the idioms at the bottom of each page. There are questions on the content and a vocabulary for the student.

- LIT-116 *Schäferlauf von Markgröningen*. Film No. 405. 14 min., German or English dialogue. Distr.: Goethe Institute. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

According to the commentator of *Schäferlauf von Markgröningen*, the festival is based on a medieval tradition which has the following tale as its basis. The lord of the region had a large flock of sheep. It was rumored that one of his shepherds was secretly selling some of his master's flock to the butcher. In order to get to the bottom of the rumor, the lord disguised himself as a butcher boy. When the shepherd came to the market, the shepherd recognized the master in his disguise but pretended not to, and beat him. This action was considered proof of the shepherd's honesty, and the lord remorsefully called and paid for an annual shepherd's festival.

- LIT-117 *Scherz und Ernst: A German Intermediate Oral Reader*, edited by Kenneth E. Keeton. Appleton, 1967. 161p. German text, paperback. Adv. (HS)

This anthology has a wide range of stories with non-German authors included. For each of the selections there are questions and suggested methods of study as well as discussion suggestions. New words are included on pages facing selections.

- LIT-118 *Der schwarze Teufel und andere Geschichten*. DEUTSCHE GESCHICHTEN SERIES. EMC, 1970. Three reeltapes or cassettes. Printed text and teacher's guide included. Int.-Adv. (JH, HS)

These 15 stories by Peter Fabrizio are well narrated. The use of these tapes with the paperback publication of the same name is recommended but is not necessary. The tapes can be used for listening-comprehension, vocabulary building, *Nacherzählung*, and discussion.

LIT-119 *Schweitzer*, by C. R. Goedsche and Rea. Others. *CULTURAL GRADED READERS, ELEMENTARY*. American, 1966. 60p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

This is the first of five books in this graded series, which also includes *Ludwig von Beethoven*, *Heinrich Heine*, *Thomas Mann*, and *Karl August Steinmetz*.

All the books follow the same format: in five chapters the significant events in the man's life are developed. The lines are numbered for easy reference. A German-English end vocabulary is included as are exercises for each chapter.

LIT-120 *Science Fiction Stories*, by James H. Rea. Schmitz, Eric Frank Russel, and A. Pertram Chandler. Edited by Walter Spiegl. *ULLSTEIN 2000*. UTV, 1970. 152p. German text, paperback. Adv. (HS)

The book will satisfy those with special interests. It is unabridged and has no glossary. The stories have been translated from English. It is recommended for free reading.

LIT-121 *Sechzehn Deutsche Hörspiele*, edited by Rea. Hansjörg Schmitthenner. PC, 1962. 488p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

This book contains a collection of short stories by twentieth century writers. It has no glossary, and the print is rather small. The material is suitable for reading and discussion on an intermediate or advanced level.

LIT-122 *Selected German Ballads*, edited by Rea. George A. C. Scherer. Heath, 1951. 63p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

Nine of the great German ballads are presented, with vocabulary and special notes. Some of the ballads are *Der König in Thule*, *Erkönig*, *Die Grenadiere*, *Archibald Douglas*, and *Der Handschuh*.

LIT-123 *Selections from German Poetry*, edited Rea. by Vladimir Rus. Harvey, 1966. 128p. German and English text, illustrated. Int.-Adv. (HS)

This very readable dual-language edition of poetry is lavishly illustrated and includes some background material on the poetry and the author in English. The selections are representative of 300 years of major German poetry along with some lesser-known works.

LIT-124 *Selections from Goethe's Poems*. Johann Pam. Wolfgang Goethe. Thrift. 24p. German text, paperback. Adv. (HS)

These 38 selections from Goethe's works illustrate his lyric poems, proverbs, and ballads. The booklet is recommended for advanced students only.

LIT-125 *Spectrum*, by W. Lehmann, Helmut Rea. Rehder, and Hans Bayer. See Item SS-109.

LIT-126 *Die stillste Stunde*, compiled and edited Rea. by Elisabeth Welt Trahan. Ginn, 1961. 227p. German text, illustrated. Int.-Adv. (HS)

Werner Bergengruen, Heinrich Böll, Wolfgang Borchert, Bertolt Brecht, and Franz Kafka are introduced to the reader with a number of selections by each author. A short English introduction of the author precedes each section. An extensive vocabulary is found in the back of the book with some additional vocabulary at the bottom of each page. Each reading selection is accompanied by questions of which some deal with only the text while others probe into the themes.

LIT-127 *Struwwelpeter*, by Heinrich Hoffman; Rea. and *Struwwelmax*, by Wilhelm Busch. BS, 1925. German text, illustrated. Adv. (JH, HS)

These stories about Struwwelpeter and Max and Moritz, three of the best-loved German children's storybook characters, are combined in one volume. The print is large and easy to read. The original and complete text is present. No vocabulary list, exercises, or explanations are included.

LIT-128 *Die Tat; Ein Fall für Herrn Schmidt*, by Rea. Wolfdietrich Schnurre. *LEICHT-ZULESEN-BÜCHER*. EMC, 1972. 62p. Ger-

man text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

Two stories involving cats and humans display bizarre comparisons in which the animals show human characteristics and the humans act as animals do. A glossary on many of the pages is in German, and occasionally pictures are used to explain the meaning of the German. The reader is classified as type C—a book with an 1,800-word vocabulary.

LIT-129 *Des Teufels General*, by Carl Zuckmayer. Rea. Edited by Charles B. Johnson. Heath, 1964. 314p. German text, paperback. Adv. (HS)

Printed in *Fraktur*, this three-act play is based upon events of World War II. It has a glossary and annotations.

LIT-130 *Thirty-six German Poems*, edited by Kari Rea. S. Weimar. Houghton, 1950. 76p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

The 36 poems range in content from the philosophical to the whimsical: The poems have been selected strictly for enjoyment. English-German vocabulary is on opposite pages. The book has an end glossary.

LIT-131 *Thomas Mann. Selections from his Rec. Writings*. Caedmon. One LP record. Adv. (HS)

The author reads the first chapter of *Tonio Kröger* and selections from *Der Erwählte* and *Lob der Vergänglichkeit*.

LIT-132 *Tonio Kröger*, by Thomas Mann. Edited Rea. by John Alexander Kelly. Appleton, 1959. 126p. German text, paperback. Adv. (HS)

The maturation process of a young artist and the conflicts he experiences with art and life are dealt with. The young man is torn between his artistic inclinations and his love for middle-class values and people. Mann places most of the emphasis upon feelings and the process of physical maturation, less upon action. The editor has contributed an introduction in English, notes, and a vocabulary to assist the student. The story appeals particularly to young people.

LIT-133 *Von Helden und Schelmen*, by Kurt Rea. Reiter. National Textbook, 1972. 81p. German text, paperback, illustrated. Int. (HS)

Although this book is designed for intermediate students, all of the tales are presented in the present tense. Selections are basic to German culture—a mixture of history and legend (e.g., Wilhelm Tell, Dr. Eisenbart, and Dr. Faust). The legend is presented in German, and background is given in English. Some grammatical notes are found at the end of the book.

LIT-134 *Wahre und erfundene Geschichten*, by Rea. Wolfgang Halm. HV, 1972. 56p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

This series of anecdotes is to be read silently or aloud with the purpose of retelling the anecdote either orally or in writing. The sentences are brief and the stories easily understood. The vocabulary at the end of each anecdote is given in German with German synonyms. Certain words are given in German, English, French, and Spanish.

LIT-135 *Was dir nicht angehört*, by Manfred Rea. Hausmann. Edited by Paul Krauss. Holt, 1960. 158p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

This modern story with appeal to youth relates an incident in the maturing life of a sensitive and intelligent young boy who falls in love for the first time. In addition to the vocabulary list in the back of the book, vocabulary is placed on the right-hand pages throughout the book, while the text itself appears on the left-hand pages. Some questions on content are provided.

LIT-136 *Was Kinder gerne hören*, by Theo Rea. Reigler. SVN, 1965. 182p. German text, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)

This book contains 365 poems and a variety of puzzles, fairy tales, fables, and short stories in German. It is well-presented and has something for everyone.

LIT-137 *Der Weg zum Lesen: A German Structural Reader*, edited by Van Horn Vail

and Kimberly Sparks. Harcourt, 1967. 244p. German text, paperback. Cue sheets and nine reeltapes available. Int.-Adv. (HS)

This is a collection of short stories in which every story is followed by various drills and questions. An attempt is made to combine reading and composition without the aid of formal grammar. After each selection there is a synthetic exercise of clue words which the student must arrange and change tenses or in some way extend the sentence. Exercises with English sentences require the students to find information in the text. Suggested topics for composition and conversation are also provided. The nine reels of tape reproduce all the exercises in the anthology except the cue sheets.

LIT-138 *Wer zuletzt lacht...*, by Peter Fabrizius. Edited by Clair Hayden Bell. Appleton, 1952. 163p. German text, paperback, illustrated. Int. (HS)

These 22 humorous and very short tales have surprise endings. After each story the most important idioms are offered for memorization. Questions in German as well as translations from German into English are available. A vocabulary is given at the end of the book in addition to an explanation of more difficult idioms and vocabulary words at the bottom of each page.

LIT-139 *Wilhelm Tell*. Period Records. One LP Rea. record. Booklet with text included. Adv. (HS)

This drama is recorded by the cast of the Vienna Civic Theater (*Burgtheater*). Acts I through V are included on the record. The presentation of the apple-shooting scene at Altdorf is especially well done.

LIT-140 *Zehn Jahrzehnte (Revised)*, edited by Frank G. Ryder. Holt, 1966. 199p. German text. Adv. (HS)

Excerpts have been taken from the works of a number of authors in each of the last ten decades. An introduction in English containing information about the author as well as another page of literary critique or explanation of the excerpt accompanies each selection. In addition to a marginal glossary, historical, idiomatic, and other notes are given at the bottoms of the pages.

At the end of the book are questions for each chapter, a German-English vocabulary, and a list of tenses of irregular verbs.

LIT-141 *Zeit zu leben und Zeit zu sterben*, by Rea. Erich Maria Remarque. American, 1961. 146p. German text, paperback. Adv. (HS)

Remarque relates the experiences of a World War II German soldier at the Russian front and on leave in Germany. The author presents a vivid picture of the war and the Nazi dictatorship. A great amount of dialogue makes the reading easy. There is an introduction in English. Footnotes are included with a vocabulary list at the end of the book.

LIT-142 *Zwei Schüler sind verschwunden*, by Rea. Erich Kästner. Edited by J. C. Alldridge. LG, 1962. 70p. German text, paperback, illustrated. Int. (HS)

This is the story of two boys who play truant from school in order to go to the winter Olympics at Garmisch. A brief explanation is given at the end of the story of the most popular winter Olympic events. Kästner's story should appeal to young sports enthusiasts.

Alldridge presents a brief introduction in English to Kästner and his works. Difficult idioms and words are explained in English at the bottom of each page, and there is a complete vocabulary at the end of the book.

LIT-143 *2000 Jahre deutsches Leben*, by J. Beatrice MacLean, Frederick Kriegel, and Herta Hartmanshenn. Prentice, 1967. 301p. German text, illustrated. Adv. (HS)

This graded reader deals with people and events from early times up to the twentieth century. It introduces the student to the cultural development of the German people with reference to their history, music, art, literature, and science. In addition to the vocabulary given in the margins, an extensive vocabulary section is included at the end of the book.

LIT-144 *Das zweite Jahr: Buch 1*, by Margaret BP Keidel Bluske and Elisabeth Keidel Walther.

See Item LA-159.

Music

- MU-1 *Das Allotria Buch: Die beliebtesten Stimmungslieder.* SS, n.d. 47p. German text, paperback. Int.-Adv. (EL, JH, HS)

This songbook, which has piano accompaniment and a melody line, contains about 50 songs. Some of the old favorites included are the following: *Als wir jüngst in Regensburg waren, Bier her (Potpourri: Hoch gehts her; Du kannst nicht treu sein; Einmal am Rhein; Freut euch des Lebens; Hoch soll er leben; Horch, was kommt von draussen rein? Im tiefen Keller,* and others). There are no Christmas songs. Most songs have at least two verses.

- MU-2 *And Other Songs of Liberty, Love and Laughter, Vol. 4. ERICH KUNZ SINGS GERMAN UNIVERSITY SONGS.*

See Item LA-14.

- MU-3 *Austrian Folk Musik, Vol. 1.* Universal, Rec. 1961. One high fidelity record, ULP 506. Int.-Adv. (JH, HS)

Accompaniment is primarily accordion or zither. This is a high-fidelity record with fine voice quality. Songs are mostly yodels and are performed by different groups. This is music for atmosphere.

Other records by the same company but not reviewed are ULP 504, *German Military Band;* and ULP 503, *Sailor Songs From Germany.*

- MU-4 *Bruder Singer: Lieder unseres Volkes,* by Theodor Gottlieb von Hippel. BV, 1960. Songbook, 235p. German text, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)

This songbook contains almost 300 songs and is used for school choruses throughout Germany. Only the melody line is given along with the verses. The songs are grouped in the following subject categories: Seasons; Time of Day; Merriment; Quiet Hours; Mother and Child; Awake, Ye Comrades; and Festivals and Arts.

The index is based on the first lines of the songs, which are listed in alphabetical order. No Christmas songs are included. Chords for guitar and piano accompaniment are given.

- MU-5 *Deutsche Weihnacht.* Thrift, 1948. 24p. Pam. German text, paperback. Int. (EL, JH, HS)

Over 30 well-known songs with musical notes and words are contained in each of these two booklets, including *Ade zur guten Nacht, Als wir jüngst in Regensburg waren,* and *Kein schöner Land.*

- MU-6 *Deutsches Leiderbuch: Erste Folge; Zweite Folge.* Thrift, 1948. Two booklets, 32p. each. German text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

Twenty-five traditional Christmas carols with music and words are contained in these handy booklets.

- MU-7 *The Eric von Schroeder German Marching Band.* Tifton. One LP record, T64 LSS. Int.-Adv. (JH, HS)

This disc is strictly for atmosphere or background. Included are these well-known German marches: *Alexander Marsch, Deutschmeister Regiments Marsch, Hoch und Deutschmeister, Kaiser Friedrich Marsch, Kaiser Jäger Marsch, König Grätzer Marsch, König Ludwig II Marsch, Regimentsgruss Marsch, Von der Tann,* and *York'scher Marsch.*

- MU-8 *Der Fährmann: Lieder der Jugend.* Compiled by the Katholischen Jugendwerk Österreichs. FV, n.d., Songbook. German text. Int.-Adv. (JH, HS)

This book is for Austrian schoolchildren what *Bruder Singer* is for German schoolchildren. It contains not only popular German folk songs but many Austrian songs. Only the melody notes are provided for the several verses. The songs are presented in subject groups as follows: From Morning Until Night, Sing Praises to the Lord, In God's Beautiful World, The Seasons, Rounds, and Fatherland. The book is bound in plastic for durability.

- MU-9 *German People and their Customs,* by Rudolph F. Wagner. See Item SS-53.

- MU-10 *Goldene Egerländer Melodien.* London International. One LP record, SW 99326 stereo; 33rpm, TW 91326 monaural. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

From parts of Czechoslovakia that were once part of the German empire come the follow-

ing songs: *Der Abendstern; Ein Veilchenstrauss; Einmal mit dir; Es war jung, sie war jung; Lenchen; Nimm es nicht so schwer; Ohne Liebe geht es nicht; Rosamunde; Schönster Klang; and Verliebt, verlobt, vorbei.*

No printed text is included, and the words for these songs are somewhat difficult to find in common German songbooks. The songs are, however, easy to sing to.

MU-11 *Grüsse aus der Olympiastadt München.*
Rec. See Item SS-61.

MU-12 *Happy Hofbräuhaus. Fiesta.* One LP
Rec. record, FLPS 1619 stereo. Int.-Adv.
(HS)

This is a collection of modern, "jazzed-up" versions of old popular drinking songs. Often there is no singing, merely instrumentation. The selections include *Annaliese, Bayrische Polka, Bayrischer Defiliermarsch, Brotzeit Polka, Ein Prosit, Es gibt kein Bier auf Hawaii, Gehn wir mal rüber zum Schmidt, Heute blau und morgen blau, In München steht ein Hofbräuhaus, Liechtensteiner Polka, Münchner Schäfflertanz, Nach Hause gehn wir nicht, Schützenliese, Solan' der alte Peter, Tiroler Holzhacker Buam, Unter dem Doppeladler, and Wildschutz Jennerwein.* There is no separation between songs. No printed text is provided.

MU-13 *Heute geht's rund: Die super-Stimmungsbombe! Nur für unernste Gemüter.*
Rec. Telefunken. One LP record, BLE 14123-P, Hi-Fi. Int.-Adv. (JH, HS)

The record has 48 popular folk songs and drinking songs done with a very noisy carnival background. The songs are suitable for singing or for just a carnival or Oktoberfest atmosphere. A few of the songs included are *Bayrischer Ländler; Ein Prosit der Gemütlichkeit; Freut euch des Lebens; Im tiefen Keller sitz ich hier; Kornblumenblau; Der Mai ist gekommen; Mein Hut, der hat drei Ecken; Trink mir noch ein Tröpfchen; Trink, trink, Brüderlein, trink; Das Wandern ist des Müllers Lust; and Wer soll das bezahlen?* The songs are not separated on the record.

Other records with the Telefunken label which the teacher might like to evaluate for classroom use are the following six:

LA 6032: *Alle Mal Mitsingen.* This record includes old and new waltzes *Das ist der*

Frühling von Berlin; Püppchen Liese; Schatz, mach Kasse; Wenn der Vater mit dem Sohne; and others.

LA 6068: *Rund ums Hofbräuhaus.* This record includes *Almenrausch und Edelweiss; Berchtesgadner; Bier her, Bier her; Ein Prosit; Haushammer Plattler; Hoizhackerbaum; Tölzer Schützenmarsch; and Der Weg zum Herzen.*

LA 6076: *Am Wunderschönen Rhein.* This record includes *Grosses Rheinländer-Marsch Potpourri mit bekannten Karnevalsliedern, Oh, du wunderschöner Rhein, Rheinländer Freuden, Schütt die Sorgen in ein Gläschen Wein, and others.*

LA 6083: *Wenn Die Gläser Klingen.* This record is a *Kammerslieder potpourri* and includes such favorites as *Bier her, Bier her; Grad aus dem Wirtshaus; Krambambuli; and Kurfürst Friedrich.*

LA 6093: *Stimmung Ganz Gross.* This record contains *Amboss Polka, Du karntst nicht treu sein, and others.*

LA 6173: *Auf Geht's Zum Oktoberfest.* Included in this record are such songs as *Du kannst nicht treu sein; Ja, dann woll'n wir noch einmal; Mein Herz, das ist ein Bienenhaus; Schützenliesel; Wiener Praterleben; and Wir sind die Sänger von Finsterwalde.*

MU-14 *... hinaus in die Ferne.* Europa. MI. One
Rec. LP record, E 163 stereo. Int.-Adv. (JH, HS)

This record contains many popular German folk songs. The voices are clear, and the songs are pitched about right for students to sing along. Words are included on the back of the jacket, but most of them are also contained in the better known German song books. Songs include *Als ich einmal reiste; Ein Heller und ein Batzen; Ein Schifflein sah ich fahren; Es, es, es und es; Hinaus in die Ferne; Horch was kommt von draussen rein; Das Lieben bringt gross' Freud'; Muss i denn; O alte Burschenherrlichkeit; Das Wandern ist des Müllers Lust; Wem Gott will rechte Gunst erweisen; Wenn alle Brunnlein fliessen; and Wer will unter die Soldaten?*

MU-15 *Hör zu und sing mit,* collected and
Misc. edited by Doris Jacoby and Paul Wayne. Holt, 1966. Songbook, 53p. German text, paperback, illustrated. Records and teacher's manual included. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

Guitar chords are given for many of the 27 folk songs in this booklet. Notes showing the simple melodies help students learn the songs more

easily. The records which accompany the booklet enable the learners to listen to the melodies. The teacher's manual contains the songs with a piano accompaniment plus pattern drills based on grammar and vocabulary used in the songs.

- MU-16 *In a Viennese Wine Garden: Beim Heurigen.* Request. One LP record, RLP 8034 Hi Fi. Int.-Adv. (HS)

The record captures an evening's entertainment at a *heurigen* located probably on the outskirts of Vienna where the new wine is served with singing, narration, and satire. Such favorite songs as the following are included: *Da draussen in der Wachau, Du guater Himmelvater, Ich muss wieder einmal in Grinzing sein, Jeder Wein geht 'mal zu Ende, Mei Mautterl war a Weanerin, and Sag beim Abschied leise Servus.*

Most of the songs are sung by a male singer with zither and orchestral accompaniment. Although the recording is very clear and the words may be understood, students cannot sing along very easily because many of the songs are half-sung and half-spoken. The record is best used as an example of typical *heurigen* entertainment or as background music for a German club party or an Austrian festival.

- MU-17 *Jagd Lieder—German Hunting Songs.* Request. One LP record, RLP 8073 Hi Fi. Int.-Adv. (HS)

The male chorus from the city of Wolfzburg sings the following songs: *Auf, auf zum fröhlichen Jagen; Ein Tiroler wollte jagen; Es blies ein Jäger wohl in sein Horn; Es wollt ein jagen, Hört ihr nicht die Hörnlein blasen? Im Wald und auf der Heide; Der Jäger Abschied; Der Jäger aus Kurpfalz; Der Jäger in den grünen Wald; and Jägerchor aus der Oper 'Der Freischütz.'* No printed text of the songs is provided. The melodies are catchy, and the record makes a good background for a skit or just for listening.

Other records by Request Records which the teacher may wish to review are RLP 8044: *German Student Songs, Vol. 1*; RLP 8054: *German Folk Songs—Rocked in U.S.A. (Alte Lieder in neuem Rhythmus)*; and RLP 8056: *German Folk Songs of Yesterday and Today.*

- MU-18 *Der kleine Muck.*
Sli.

See Item LA-94.

- MU-19 *Klingende Heimat.* Piano arrangements by Reinhart Müller. SM, n.d. Songbook, 95p. German text, paperback. Separate booklet with only the words to songs available. Int.-Adv. (JH, HS)

Klingende Heimat provides an adequate selection and collection of German folk songs. For those interested in the origins of some of the songs, author and composer are given. The large book provides piano accompaniment which should be adequate for the classroom teacher. The smaller book, which contains the words to the same songs found in the book, is suitable for student or classroom use. Some favorite Christmas songs are included.

- MU-20 *Das Kreuzworträtselbuch,* by Susanne Ehrlich.

See Item SM-9.

- MU-21 *Kulturlesebuch für Anfänger,* edited by Harry Steinhauer.

See Item LIT-80.

- MU-22 *Das Liederkarussell,* edited by Juliane Metzger, Karl Heinz Taubert, and Eva Johanna Rubin. BVA, 1967. Songbook, 159p. German text, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

The 150 songs in this book are divided into two groups: songs for every day and songs for all year long. Some are old and some new. The book is large, is brightly illustrated, and has large print. The songs have piano accompaniment notation. Suggestions for turning some of the songs into games have been provided. The illustrations avoid stereotypes, and they are directly related to the context.

- MU-23 *Meisterwerke der deutschen Sprache,* edited by Edward Diller, Roger A. Nicholls, and James R. McWilliams.

See Item LIT-94.

- MU-24 *Memoires of Germany.* Alshire. One LP record, S-5079 stereo. Int.-Adv. (JH, HS)

This is a rendition by the 101 Strings Orchestra of many favorite romantic songs of Germany. Although the 101 Strings is always in the background, a brass ensemble is also heard in some appropriate numbers. In others, an accordion

supplements the orchestration. Selections which are vocalized include *Auf Wiedersehen; Du, Du, Du; Kommt ein Vöglein geflogen; Lili Marlene; Schwabing Polka*, and *Trink, trink, Brüderlein, trink*. Selections with only instrumental music are *Im schönen Wiesengrunde, In München steht ein Hofbrauhaus, Kirchweiß Polka, Die Lorelei, Maienacht*, and *Wunderbar*.

MU-25 *The Most Beautiful German Children's Songs*. Philips. One LP record. PHS 600-031 stereo; PHM 200-031 monoaural. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

At times the voices are very high and difficult for the average singer to follow. There is no printed text to accompany the record. The songs include the following: *Abend wird es wieder; Alle Vögel sind schon da; Auf einem Baum ein Kuckuck; Ein Jäger aus Kurpfalz; Eine kleine Geige möcht' ich haben; Es klappert die Mühle; Es tanzt ein Bi-Ba-Butzemann; Gestern abend ging ich aus; Summ, Summ, Summ! Bienchen summ herum; Die Tiroler sind lustig, die Tiroler sind froh; Ward ein Blümchen mir geschenkt; Was haben wir Gänse für Kleider an; and Zwischen Berg und tiefem, tiefem, tal.*

MU-26 *Old Heidelberg*. London. One LP record, Rec. TW 91227. Int.-Adv. (JH, HS)

Forty popular folk songs recorded by the Will Glahe Orchestra are sung by soloists and accompanying chorus with accordion. The voices are unusually clear. No text accompanies the record, but most of the words can be found in *266 Volks Kammers Vaterlandslieder* (see Item MU-44).

Among the 40 songs are *Als wir jüngst in Regensburg waren; Alt Heidelberg, du feine; Beim Kronenwirt, da ist heut' Jubel und Tanz; Burschen heraus; Es zogen drei Burschen wohl über den Rhein; Freut euch des Lebens; Ich hab' mein Herz in Heidelberg verloren; O, du lieber Augustin; Schön ist die Jugend; and Tief in dem Böhmerwald.*

MU-27 *Outstanding Men of Germany*, by Rudolph F. Wagner.
See Item SS-93.

MU-28 *Porträt der deutschen Sprache*, by Diana Reid.
See Item SS-94.

MU-29 *Die Regensburger Domspatzen singen Weihnachtslieder*. Polydor. One LP record, 237002 SLPHM stereo. Int.-Adv. (JH, HS)

On this record popular German Christmas songs are sung by a children's choir. The pitch of the voices is somewhat high but still lower than that of many other children's choirs. The songs include *Adeste fideles; Drei Kön'ge wandern aus Morgenland; Es blühen die Maien; Es ist ein Ros' entsprungen; Es wird schon gleich dunkel; Kindelein zart; Schlaf wohl, du Himmelsknabe; Still, o Himmel; Still, still, still, weil's Kindelein schlafen will; and Vom Himmel hoch ihr Engel kommt.*

The words to the songs are on the back of the jacket.

MU-30 *Ri-Ra-Rutsch: Kinderreime und Kinderlieder aus aller Welt*, by Janne Minck. ULLSTEIN BÜCHER.

See Item LIT-113.

MU-31 *Ein Schwarzwälder Mädel, ein Schwarzwälder Kirsch*. BASF. One LP record, 21068 stereo. Int.-Adv. (JH, HS)

Sung by the original *Schwarzwald Familie Seitz*, these songs are harmonized by three men and two women to orchestral and guitar accompaniment. The arrangements for the songs vary from typical, simple folk songs to modern versions. The singing and articulation are very distinct. The words are in *Schwarzwälder* dialect. No printed text accompanies the record, for it was not originally intended for classroom use. The songs include the following: *Am Bach die alte Mühle; Echt Schwäbisch; Ein Schwarzwälder Mädel, ein Schwarzwälder Kirsch; Es steht ein' Mühle im Schwarzwäldertal; Im Schwabeländle; Kuckucksuhrle; Schatz, i trau d'r net! and Wenn im Schwarzwald der Holunder blüht.*

MU-32 *Schweitzer*, by C. R. Goedsche and Others. CULTURAL GRADED READERS, ELEMENTARY.

See Item LIT-119.

MU-33 *Singen Wir Auf Deutsch*, arranged and edited by Beatrice Krone and Max Krone. Kjos, 1961. Songbook, 39p. Ger-

man, paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

This is a collection of some of the best-known German songs, from nursery rhymes to Christmas songs, that may be sung in unison. Some have two-part arrangements, with autoharp and guitar chords included.

MU-34 *Singendes Deutschland*. 1957. German dialogue. Distr.: International Film Bureau. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

The film presents 15 folk songs sung by various groups and illustrated by appropriate scenes and dances.

MU-35 *Spectrum*, by W. Lehmann, Helmut Rea, and Hans Beyer.

See Item SS-109.

MU-36 *28 Souvenirs from Bavaria: Bayerisches Schatzkästlein*. BASF, 1972. One LP record, 2005 1 stereo. Int.-Adv. (JH, HS)

Thomas Wendinger and his ensemble, who are well-known radio performers in Southern Germany, present Bavarian folk music. Hilde Ott, an accomplished yodeler, is a member of the group. They perform the following numbers: *A wenig kurz, a wenig lang; Almenrausch und Edelweiss, Bei uns im Bayerland, Chiemgauer Buam; Drei Dirndle aus dem Oberland; Ein Alpengruss; Erzherzog-Johann Jodler; Holzhacker Buam; I kann net lesen; Im Kaisertal; Mei Glück is a Hütterl; Rehagout; Wo die Alpenrosen blühen; Der Zithergickl*; and others.

MU-37 *Vierzig Singrädlein*. Thrift. Songbook, Misc. 16p. German text, paperback. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

This pamphlet contains 40 short rounds for group singing. Most of them are better adapted to intermediate or advanced use. The printing is rather small.

MU-38 *Vom Heidenröslein zum alten Försterhaus*. Fiesta. One LP record, FLPS 1575 stereo. Int.-Adv. (HS)

The words of the songs are clearly enunciated in trio and duet. The songs are sung slowly enough that one can easily understand the words and sing along. A small orchestra accompanies the singers. The songs include the following: *Das alte Försterhaus; Der alte Lumpensammler;*

Der alte Nachtwächter; Der alte Waldweg; Die Böhmerwälderin; Drei weiss' Birken; Ein Grab steht auf der Heide; Es waren zwei Königskinder; Die Heimat im Herzen; Heimweh nach Liebe; Das rechte Wort zur rechten Zeit; Verlassen auf einsamer Heide; and Wandersmann, Wandersmann.

MU-39 *Weihnachten*, by Renate Klingenburg. Pam. NHD, 1972. 20p. German text, paperback, illustrated. Distr.: Inter Nationes. Adv. (HS)

Several short articles on the subject of Christmas are presented in this pamphlet: *Augenblick der Menschlichkeit, Kleine Stollenkunde, Der Volksglaube hat Jahrhunderte überdauert*, and *Der Weihnachtsbaum*. A Christmas carol and a number of Christmas recipes are included.

MU-40 *Weihnachtslieder: 39 ausgewählte Lieder der Weihnachtszeit*. NG, 1969. Songbook, 32p. German text, paperback. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

Thirty-nine Christmas songs with melody notes and several verses are presented. Piano accompaniment books are available from the publisher. Other books present music for singers, piano, and another instrument such as flute, recorder, or violin.

MU-41 *Wenching, Wining, and Other Irreverent Pastimes*, Vol. 1. ERICH KUNZ SINGS GERMAN UNIVERSITY SONGS.

See Item LA-153.

MU-42 *Wenn wir 1972 nach München kommen*. Tape

See Item SS-123.

MU-43 *Wilhelm Tell*. Rec.

See Item LIT-139.

MU-44 *266 Volks-kommers-Vaterlandslieder für Gesang und Klavier*, by Hugo Hartmann. Marks, n.d. Songbook, 108p. German text, paperback. Int.-Adv. (EL, JH, HS)

This is one of the most complete German folk songbooks available. It contains many of the favorite songs with complete piano part, but with only one verse for each song. Included is an alphabetized table of contents. Besides many student and university songs, the book contains some patriotic songs not found in most songbooks.

Science-Mathematics

- SM-1 *Das Bildbuch der Weltraumfahrt*, by Heinz Gartmann. UVB, 1960. 144p. German text, illustrated. Adv. (HS)

This book summarizes the history of space achievements. It is well-illustrated with authentic photos about all aspects of rocket science. Although no vocabulary or glossary is given, the author has directed the book toward the interested layperson.

- SM-2 *Deutsche Länder und Leute*, by Elsie Syrop.

See Item LIT-32.

- SM-3 *Das Deutschland unserer Tage*, edited by Herbert L. Kufner and Hildegard S. Kufner.

See Item LIT-38.

- SM-4 *Die Energie von der Treitmühle zum Kernreaktor*, by Werner F. Striedieck. Appleton, 1965. 232p. German text, paperback. Adv. (HS)

Intended for the student who is scientifically oriented and who has mastered the fundamentals of the language, the book provides stimulating reading. Nine topics beginning with *Was ist Energie?* and ending with *Das Zusammenspiel der Kräfte* are presented. An extensive vocabulary on more than 90 pages is included.

- SM-5 *Er redete mit dem Vieh, den Vögeln und den Fischen*, by Konrad Lorenz. Edited by Eva Schiffer. Scott, 1971. 226p. German, paperback, illustrated. Adv. (HS)

All ten of the stories, which are informative, amusing, and at times provocative, deal with zoology and thus may have limited interest for students, especially since the stories are very difficult grammatically. The exercises at the end of each story are geared to help increase the student's active vocabulary. Meanings of the words in the margins are given in German. Difficult passages or references in the text that might be obscure are explained in footnotes.

- SM-6 *German Grammar for Science Students*, Gra. by Nelson van de Luyster and Paul H.

Curts. Heath, 1955. 320p. German and English text. Adv. (HS)

This book is for students who wish to learn German for the purpose of studying science and mathematics. The text begins with the basic fundamentals of *der*, *die*, and *das* and ends with a treatment of the subjunctive. The vocabulary is from the field of science, and reading selections at the end are excerpts from scientific periodicals and reports. The appendix includes a grammar synopsis, irregular verbs, and a vocabulary list.

- SM-7 *German People and Their Customs*, by Rudolph F. Wagner.

See Item SS-53.

- SM-8 *The German Scientific Heritage*, edited by Reginald H. Phelps and Jack M. Stein. Holt, 1962. 238p. German text, illustrated. Adv. (HS)

This anthology may be of interest to advanced students who wish to pursue areas of physics, astronomy, botany, genetics, or chemistry. It includes primary readings of 16 German scientists.

- SM-9 *Das Kreuzworträtselbuch*, by Susanne Ehrlich. National Textbook, 1970. 57p. German text, paperback. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

Each of the 24 crossword puzzles in this set is devoted to a single, specific theme. Clothes, body parts, the family, classroom expressions, fruits and vegetables, and geography are a few of the topics. The appendix contains German first names, names of famous Germans, German abbreviations, and a calendar of festivals and celebrations.

- SM-10 *Outstanding Men of Germany*, by Rudolph F. Wagner.

See Item SS-93.

- SM-11 *A Practical Vocabulary for German Conversation and Composition*, illustrated by Robert Peet Hooks.

See Item O-6.

- SM-12 *Die Ringelnatter*. 18 min., color. Distr.: Goethe Institute, Int.-Adv. (JH, HS)

The drama of nature is portrayed through the life cycle of the ring snake in *Die Ringelnatter*. It is a most fascinating film.

SM-13 *Schweitzer*, by C. R. Goedsche and Rea. Others. **CULTURAL GRADED READERS, ELEMENTARY.**

See Item LIT-119.

SM-14 *Spectrum*, by W. Lehmann, Helmut Rea. Rehder, and Hans Beyer.

See Item SS-109.

SM-15 *Wernher von Braun*, Band 14, by Heinz Rea. Gartmann. **KÖPFE DES XX JAHRHUNDERTS. COH, 1959. 94p. German text. Int.-Adv. (HS)**

Wernher von Braun's space contributions from early rocket developments to the late 1950s are described in this biography, which should be of interest to the science-oriented student. No vocabulary is given, and the book is unabridged.

Social Sciences

SS-1 *Adenauer*, by G. F. A. Baer. American, Rea. 1969. 52p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

Seven short chapters in the life of Konrad Adenauer capture episodes from his youth to his death. Footnotes are given together with exercises and a vocabulary of difficult words. A prerequisite is a vocabulary of 1,000 words from Wadepuhl and Morgan's *Minimum Standard German Vocabulary* (F.S. Crofts, 1944).

SS-2 *The Adventures of Till Eulenspiegel. I, II, III. TILL EULENSPIEGEL SERIES.*

Rea./

Tape

See Item LIT-2.

SS-3 *Akademische Freiheit*, Book 2, Alternate Series, by Erika Meyer. **GRADED GERMAN READERS.**

See Item LIT-4.

SS-4 *Allerlei aus Deutschland*. 1962. 14 min., color, German text. Distr.: International Film Bureau. Int. (HS)

The viewer is taken through Germany, down the Rhine, to a wine festival, and up to northern Germany. Scenes of homes, farms, and homecrafts present a glimpse of the Ruhrgebiet. The film is dated; it opens with a reception of the late Konrad Adenauer receiving former President Eisenhower.

SS-5 *A-LM Sound Filmstrips, German: Level One. A-LM PROGRAMS: GERMAN.*

See Item LA-13.

SS-6 *Aren't We Wonderful? (Wir Wunderkinder).*

Film

See Item LIT-7.

SS-7 *Asia (Eurasia). WENSCHOW SERIES.* Order No. 150131. Physical-political map 84" x 86". English text, color. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

This map shows international and internal borders, railways, main roads, pipelines, sand deserts, and cities, which are shown by symbols and graded according to population. The map is in relief. A Mylar overlay is available.

SS-8 *Asterix der Gallier*. Text by René Rea. Goscinny; drawings by Uderzo. EV, 1968. 48p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int. (EL, JH)

This comic book portrays the Gallic wars and the difficult life of a Roman legionary. No vocabulary list is provided.

SS-9 *Auf dem Dorfe* (Second edition), Book 1, by Erika Meyer. **GRADED GERMAN READERS.**

See Item LIT-8.

SS-10 *Auf deutsch, bitte!* Band 2. **AUF DEUTSCH, BITTE! SERIES.**

See Item I.A-20.

SS-11 *Augustus und Olympia in Augsburg.* 1972. 15 min., color, German or English dialogue. Distr.: Goethe Institute. Int.-Adv. (JH, HS)

A very spirited, quickly paced newsreel type of film, this presentation is up-to-date.

- SS-12 *Auslese*, edited by Garland C. Richmond and George H. Kirby. See Item LIT-12.
- SS-13 *Austrian Folk Musik, Vol. 1.* See Item MU-3.
- SS-14 *Begegnung mit Deutschland*, by Kurt Blohm and Wulf Köpke. HV, 1966. 158p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)
The reader looks at Germany today through the eyes of a foreign student, a businessman, and a journalist. German is used in conversational format. Subjects are the German language, schools, history, university life, industry, recreation, and travel in Germany.
- SS-15 *Die bezaubernde Schweiz*. 1961. 14 min., color, German dialogue. Distr.: International Film Bureau. Beg.-Int. (JH, HS)
The film takes us on a scenic tour of Switzerland. The language is of simple structure and the verbs are in the present tense.
- SS-16 *Das Bildbuch der Weltraumfahrt*, by Heinz Gartmann. See Item SM-1.
- SS-17 *The Black Forest, Set D. BEAUTIES OF GERMANY SERIES*. Audio. Ten slides, color. Beg.-Int. (EL, JH, HS)
A valley in the Black Forest, a costumed girl, a folk festival, a typical Black Forest house, the village of Praegg, and a workshop for cuckoo clocks are subjects of these slides. No printed text or guide is provided.
- SS-18 *Blick auf Deutschland*, by Ernest M. Wolf. Scribner, 1966. 337p. German text, illustrated. Int.-Adv. (HS)
A thorough cultural review of present-day Germany, politics, history, education, economics, and literature are covered. The chapters are generously illustrated. The vocabulary is given in the margins and more extensively in the back of the book. There are questions for discussion, questions for content, and various exercises for each chapter.
- SS-19 *Ein Briefwechsel, Book 1, Alternate Series*, by Erika Meyer. GRADED GERMAN READERS. See Item LIT-19.
- SS-20 *The Call of the Mountains*. Film No. 282. 16 min., color, German or English dialogue. Distr.: Goethe Institute. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)
This film presents a fascinating display of mountaineering skills; it is action-packed and has very little dialogue. Man is portrayed conquering adversity. Views over mountain peaks are breathtaking.
- SS-21 *Carl Schurz*, by C. R. Goedsche and Others. CULTURAL GRADED READERS (ELEMENTARY). See Item LIT-21.
- SS-22 *Central Europe. WENSCHOW SERIES*. Order No. 152282. Physical-political map 96" x 70". German text, color. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)
The map is exceptional in its detail and clarity because of its size. Relief and elevation are indicated. Cities are shown by symbols and graded according to population. Also shown are railroads, international boundaries, drainage, and highways. A Mylar overlay is available.
- SS-23 *Deutsche erleben die Zeit (1914-1953)*, edited by Hanna Hafkesbrink and Rosemary Park. See Item LIT-26.
- SS-24 *Deutsche Geschichte. Ein kurzer Überblick*, by Norman M. Watt and Luise Kamins-Scheer. Gessler, 1971. 23p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)
This booklet contains a short overview of the history of Germany from the time of the Franks to the Germany of after World War II. A two-page glossary and a section with exercises are included.
- SS-25 *Deutsche Geschichte und Kultur*, by Klaus Schulz. See Item LIT-31.

- SS-26 *Deutsche Gespräche*, by Luise K. Scheer and Vladimir Rus. Oxford, 1968. 90p. German/English parallel text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (HS)

Eight conversations based on such everyday events as going to the post office, eating in a restaurant, and making a telephone call make up the content. The conversations are lengthy, and they have parallel translations. A German-English vocabulary, a list of idioms and related vocabulary, and exercises utilizing questions, structural pattern changes, and conversation stimuli follow each conversation.

- SS-27 *Deutsche Jugend von heute*, by Eric Rea. Marcus. Holt, 1967. 135p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

This reader deals with the lives and thoughts of German youth. The two main topics are *Schüler und Studenten von heute* and *Wie lebt die deutsche Jugend heute?* The presentations are helpful in destroying notions of stereotypes. At the end of each selection are exercises, including true-false questions, questions on content, and word study. There is an end vocabulary.

- SS-28 *Deutsche Länder und Leute*, by Elsie Rea. Syrop.

See Item LIT-32.

- SS-29 *Deutsche Schwänke*, by Klaus Zobel. Rea. See Item LIT-35.

- SS-30 *Die deutsche Vergangenheit und Gegenwart*, by Wulf Koepke. Holt, 1971. 333p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

Each chapter deals individually with the many aspects of German history, cultural life, and economy in a variety of ways—factually and as anecdotes, analytically and as reports. The first 13 chapters are concerned with the historical past; the next 17, with the present. There are about 100 pages of exercises, questions, and vocabulary drills. A German-English end vocabulary is included.

- SS-31 *Deutsche Volksfeste*, by Harry A. Walbrück. *WIR SPRECHEN DEUTSCH SERIES*. National, 1971. 62p. German text, paperback, illustrated. Reeltape or

cassette and answer key included. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

Intended as a conversation stimulus based upon a series of pictures, this paperback booklet describes various popular folk festivals such as *Karneval*, *Rosenmontag*, *Narrensprung*, *Aschermittwoch*, and *Karl-May-Spiele*. The descriptive captions accompanying each picture are extremely brief; the teacher should have additional information at hand to describe the picture and the event. The vocabulary explanations in the footnotes are not very helpful for beginning or intermediate students.

- SS-32 *Deutscher Alltag; Ein Gesprächsbuch für Ausländer*, by Joanna Barsch. HV, 1960. 99p. German text, paperback. Adv. (HS)

A number of topics are presented in this book in the form of conversations which center on events or activities that occur in the course of a day. There are vocabulary footnotes.

- SS-33 *Deutschland 1: Quiz-Quartett; Bundesrepublik und Westberlin*. SCH, Order No. 57021. Set of 32 cards. German text, color. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

The game, which may be played by three to five persons, consists of eight sets of four cards each. The cards show cities and places of western Germany. The object of the game is to collect as many as possible of the four-card sets for discard.

- SS-34 *Deutschland 2: Quiz-Quartett; Mittel- und Ostdeutschland*. SCH, Order No. 57121. Set of 32 cards. German text, color. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

This set is similar to Item SS-33 except that it deals with central and eastern Germany.

- SS-35 *Deutschland heute*. 1967. Color, German dialogue. Distr.: International Film Bureau. Int.-Adv. (HS)

This film presents a historical view of Germany from Charlemagne to the present time. The emphasis is on the nineteenth and twentieth centuries.

- SS-36 *Deutschland und Deutschsprechende Länder*. Gessler, 1970. Historical-cultural map 24½" x 29". German text, color. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

The map shows Germany (East and West without the demarcation line). Switzerland and

Austria are shown in different colors. Also shown are the neighboring countries. *Länder*, cities, and rivers are shown with pictorial symbols indicating products, industries, artists, famous people, and historical or cultural characteristics of areas. The map is colorful and attractive.

SS-37 *Das Deutschland unserer Tage*, edited by Rea. Herbert L. Kufner and Hildegard S. Kufner.
See Item LIT-38.

SS-38 *Deutschland Verwaltungsgliederung*. Map HARMS SERIES. LV, Order No. 154382. Map 64" x 48". German text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS, AD)

The map shows Germany as of December 31, 1937, with neighboring countries and international boundaries as well as present boundaries between East and West Germany and Poland. *Ländergrenzen*, main and secondary roads, railroads, canals, and castles are included. Cities are shown by symbols according to population. Titles, text, and legend are in German. A Mylar overlay is available. The overlay may be written on with a flow-pen. This map may be purchased with rods to hang, spring roller, cover-folded, or cloth-backed to fold and carry.

SS-39 *Donner, Blitz und Claudia*, by Lore Rea. Frobenius. LG, 1967. 120p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

Chris, an exchange student in Germany, becomes involved in a search for a former SS officer with whom the father of Chris had an encounter while a prisoner of war. It is a mystery story.

SS-40 *Emil und die Detektive*. Film See Item LIT-45.

SS-41 *Erntebäuche in Deutschland*. Film No. 390. 12 min., color, German dialogue. Distr.: Goethe Institute. Adv. (JH, HS)

Erntebäuche in Deutschland portrays a series of harvest festivals in southern Germany with colorful local costumes, parades, and pagan rituals adopted by the Christian church. This is one of the many films which depict German festivals. It is somewhat pedantic and slow-moving. The festivals seem to have been staged for tourists.

SS-42 *Everyday Life in Germany*. Film No. 163. 68 min., color, German or English dialogue. Distr.: Goethe Institute. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

This film presents a great variety of typical German scenes from modern industry to the rural countryside. It makes an excellent introduction to the study of German and Germany.

SS-43 *Die Familie Schmidt*. BFA, 1966. 15 min., color, German dialogue. Int. (HS)

Daily activities of a typical West German working-class family are shown in this film. The action stresses transition from the old to the new in modern West Germany.

SS-44 *Famous Castles of Germany*, Set B. Sli. BEAUTIES OF GERMANY SERIES. Ten slides, color. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

The slides picture the castles Trinburg, Neuschwanstein, Mainau, Greifenstein, Linderhof, and Neckarstein. No text, guide, or teaching suggestions are included.

SS-45 *Frankfurt am Main*. 1968. 15 min., color, German dialogue. Distr.: International Film Bureau. Adv. (HS)

Views of portions of both the old city and modern Frankfurt are shown, including the *Römer*, several old city towers, and the main shopping street with many elegant shops. A visit to Goethe's birthplace and a short biography of Goethe are part of the film. The passive voice predominates.

SS-46 *Frankfurt heute*. UFA, 1970. 19 min., color, German or English dialogue. Distr.: International Film Bureau. Adv. (HS)

Produced for the city of Frankfurt, this film shows Frankfurt as the international center for trade, finance, and industry. The stress is on the economy and German history. *Frankfurt heute* is quite up-to-date. The English version of this film is titled *Frankfurt, Crossroad of Europe*.

SS-47 *Genialische Jugend: Zwei Erzählungen*, Book 3, by Erika Meyer. GRADED GERMAN READERS.

See Item LIT-49.

SS-48 *German Advertising Art*, edited by Eberhard Hölscher.
Engl.

See Item A-4.

SS-49 *German Architecture Through the Ages*.
Sli./ Wible. 30 slides, color; or filmstrip.
FS Reeltape or cassette with text, test tape,
printed tests, and set of 30 student
sheets. Beg.-Int.-Adv. (HS)

German architecture and its development through the major art epochs is surveyed from the Romanesque period up to modern times. The materials may be obtained as (1) slides or filmstrip only; (2) slides or filmstrip and reeltape or cassette with printed text; or (3) as a complete teaching kit with test tape, printed tests, and student sheets.

SS-50 *German Art Through the Ages*.

FS

See Item A-6.

SS-51 *German Farm Town (Eine deutsche Marktstadt)*.

Film

See Item LA-63.

SS-52 *The German Heritage*, edited by Reginald Phelps and Jack Stein.

See Item LIT-51.

SS-53 *German People and Their Customs*, by
Pos. Rudolph F. Wagner. Walch, 1969. 20
posters 11" x 14". German text. Beg.-
Int.-Adv. (JH, HS)

These materials are useful for bulletin boards and for individualized instruction. The accompanying text is not excessively difficult. An English translation of the German text is provided on separate sheets.

SS-54 *Germany. WESTERMANN SERIES*. Order
Map No. 140382. Physical-political map
84" x 92". German text, color. Beg.-Int.-
Adv. (EL, JH, HS)

The 1937 boundaries of Germany are shown as well as post-World War II boundaries. The map covers the area from Belgrad on the east to St. Etienne on the west, and from Copenhagen on the north to Toulon on the south. It is contour layered, and relief is indicated by hill shading. Railroads, roads, canals, international boundaries,

and internal divisions are indicated. A Mylar overlay is available.

SS-55 *Germany (and Neighboring Regions)*.
Map *HARMS SERIES*. Order No. 154372.
Physical-political map 80" x 88". Ger-
man text, color. Int.-Adv. (JH, HS)

The map includes all of Germany and parts of the Balkans, northern Italy, Denmark, France, the Netherlands, and Belgium. Elevations are shown by distinct colors; the physical features are emphasized by hill shading. Graduated symbols are used for cities, and routes of transportation are indicated. A Mylar overlay is available.

SS-56 *Germany, de Facto Boundaries. CARTO-*
Map *CRAFT DESK OUTLINE MAPS*. Denoyer, 1960. Outline map 11" x 8⁵/₈", or
16" x 11", or 22" x 16". Beg.-Int.-Adv.
(EL, JH, HS)

This is a low-cost outline map for individual and group use. It is printed on high quality paper which allows use of a pencil, pen, markers, charcoal, or watercolors. The map comes in envelopes of 50. Quantity prices apply to the total number of envelopes ordered.

SS-57 *Germany—Questions and Answers*. Ger-
Engl. man Information, 1972. 136p. Paper-
back, photo illustrations. Beg.-Int.-Adv.
(JH, HS)

This book deals with inquiries which have come to the government offices of the Federal Republic from students, journalists, businessmen, and teachers about the political party system, the government, the legal system, and other aspects of German life. The questions are answered frankly and authoritatively.

SS-58 *Germany, South (Süddeutschland)*.
Map *WESTERMANN SERIES*. Order No.
142392. Physical-political-economic map
92" x 80". German text, color. Distr.:
Denoyer-Geppert. Int.-Adv. (HS)

The map shows international and internal boundaries in red, and symbols of cities are graded according to population. Methods of transportation shown include railroads and roads. Different symbols are used to distinguish the various mineral resources and major industries. The areas producing grains and grapes are also indicated. Physical relief is shown by contour-color

layering and hill shading. A Mylar overlay is available.

SS-59 *Gesehen-Gehört-Erlebt*, by Ferdinand R. Piedmont and Hans D. Bohn.

See Item LIT-55.

SS-60 *Getting Around in Germany*, by Rudolph F. Wagner. Walch. 18 posters German text. Separate English translation included. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

This set of posters concerns itself with travel in Germany. Included are pictures of castles on the Rhine, traffic signs, the *Autobahn*, meals and beverages, and hotels. The text is not excessively difficult. German text is printed on the poster. An English translation of the text is provided on separate sheets.

SS-61 *Grüsse aus der Olympiastadt München*. Rec. AE, 1972. One record. Adv. (HS)

The sound reproduction of both music and voices is very clear. This record presents a culturally authentic survey of life and people in Munich, including presentations of the Munich Philharmonic orchestra.

SS-62 *Gustav Adolfs Page und acht Gedichte*, Rea. by Conrad Ferdinand Meyer. Edited by Else M. Fleissner.

See Item-LIT-60.

SS-63 *Der gute Ton: Ein moderner Knigge*, by Rea. Irmgard Wolter-Rosendorf. *LIEBE, EHE UND FAMILIE*. FVES, 1969. 152p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

The German equivalent of an Emily Post book on etiquette, the book is of cultural interest. It covers a wide range of situations and indicates the appropriate behavior. No vocabulary or glossary is included.

SS-64 *Guten Tag: A German Language Course for Television*, by Rudolf Schneider. *GUTEN TAG SERIES*.

See Item LA-81.

SS-65 *Guten Tag: A German Language Course for Television*. *GUTEN TAG SERIES*.

See Item LA-81.

SS-66 *Guten Tag Wie Geht's: An Intermediate Course in Conversational German*. *GUTEN TAG SERIES*.

See Item LA-82.

SS-67 *Guten Tag Wie Geht's: An Intermediate Course in Conversational German*. *GUTEN TAG SERIES*.

See Item LA-82.

SS-68 *Hafenrhythmus*. 1969. 13 min., color. Film Student manual available. Distr.: International Film Bureau. Int. (JH, HS)

A day in the life of a longshoreman in Hamburg is pictured. Shipbuilding and rebuilding are shown as one of the main trades, and the film presents a complete description of what goes on in a harbor.

SS-69 *Hamburg, die Hansestadt*. 1958. 10 min., color, German dialogue. Distr.: International Film Bureau. Int. (JH, HS)

This film takes the viewer on a tour of various parts of the old harbor city of Hamburg.

SS-70 *Heidelberg*. 1960. 14 min., color, German dialogue. Distr.: International Film Bureau. Int.-Adv. (HS)

A good historical view of Heidelberg is offered, including the bridge, the castle, the university and student haunts, the market square, and the Hercules Fountain.

SS-71 *Heinrich Spoerl's Gesammelte Werke*, by Rea. Heinrich Spoerl.

See Item LIT-63.

SS-72 *Historischer Weltatlas*, by F. W. Putzger. Atl. VK, 1961. 145p. German text, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)

The collection in this atlas includes maps of various countries of the world at different historical periods. The maps begin with pre-Christian times and continue until the present time. One may see the border changes that have occurred over the years. There are also maps of walled cities of the Middle Ages. The maps concentrate on Europe, Africa, and the Near East, but, of course, the various stages of German history are stressed. Cultural, political, and religious distributions through the years are shown.

Since the maps are fairly small, they can be used with two or three students or shown on a large screen with an opaque projector.

- SS-73 *A History of Germany*, by Robert-Engl. Hermann Tenbrock. Translated from the German by Paul J. Dine. HV, 1968. 335p. English text, illustrated. Adv. (HS)

The author feels that the future of Germany is not a matter of national importance only but also of importance to Europe. The carefully chosen photographs reflect the development and character of German art. Colored historical maps trace the history from early days to the present. The author does not appear defensive about Germany's role in World War II but seems objective and unprejudiced.

- SS-74 *Im Brennpunkt: Deutschland*, by Harry Rea. A. Walbruck and Others. National Textbook, 1973. 150p. German text, illustrated. Int. (HS)

The geography, history, culture, and everyday life of Germany and Germans are covered in this richly illustrated cultural reader. Content questions follow every chapter, and there is a glossary in the back of the book.

- SS-75 *Im Wandel der Jahre*, by Harold von Rea. Hofe.

See Item LIT-69.

- SS-76 *In der Stadt* (Second edition), Book 2, by Erika Meyer. *GRADED GERMAN READERS*.

See Item LIT-70.

- SS-77 *In deutschen Landen. (Lands of German tradition: Germany, Austria, Switzerland)*. Holt, 1967. 12 filmstrips, color; six reeltapes. Printed text included. Int.-Adv. (HS)

This set may be used with any intermediate or advanced German course. The commentary to the filmstrips is on the tape recordings and is also supplied in printed form in the accompanying script booklets.

- SS-78 *In einer deutschen Stadt*, by Werner Winter, Leroy R. Shaw, and Ingrid Winter. Holt, 1960. 88p. German text, paperback, illustrated. Int. (HS)

An American college student is introduced to life in a German city. Although the emphasis is on German customs, the illustrations do not avoid stereotypes, nor do they authentically convey the culture. Completion, multiple-choice, and essay questions are provided along with a vocabulary list in the back of the book.

- SS-79 *Klassische Und Moderne Deutsche Maler*. FS
See Item A-7.

- SS-80 *Der Kleine Muck*. SL
See Item LA-94.

- SS-81 *Das Kreuzworträtselbuch*, by Susanne Ehrlich. Game
See Item SM-9.

- SS-82 *Kulturresebuch für Anfänger*, edited by Harry Steinhauer. Rea.
See Item LIT-80.

- SS-83 *Language Conversation Picture Charts for German Classes*. Denoyer. Ten charts 36" x 26", color. Teacher's manual included. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

Charts depicting public and domestic scenes are mounted on a tripod stand. Some of the scenes shown are *das Dorf, der Markt, die Familie, and der Bahnhof*.

- SS-84 *Lebendiges Deutschland*, by H. J. Meessen and Kurt Blohm. Ginn, 1959. 247p. German text, illustrated. Int. (HS)

This reader is helpful in acquainting the student with the Germany of the post-World War II years up to 1959. Various cities in Germany are described by an American who is visiting. In one part of the book, an American girl visits Germany and is introduced to famous names in history by means of a teacher-pupil dialogue. Problems of refugees, traffic, communication, and theater and arts are also presented.

German-English vocabulary appears at the bottom of each page. At the end of the book, questions on the content and a full German-English vocabulary are provided.

- SS-85 *Das Liederkarussell*, edited by Juliane Metzger, Karl Heinz Taubert, and Eva Johanna Rubin. Misc.

See Item MU-22.

SS-86. *Das Löffelchen: Eine Erzählung*, by Rea. Albrecht Goes.
See Item LIT-87.

SS-87 *Martin Luther*, by Erich Hofacker. Rea. American, 1959. 88p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

The nine chapters reflect dramatic events from Martin Luther's life. Photographs are taken from the motion picture entitled *Martin Luther*. Questions and exercises are provided in the back of the book. Many of the exercises are merely translation assignments.

SS-88 *Meet Germany* (Fourteenth edition). Engl. AB, 1971. 131p. Paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

The book covers topics like economics and social politics as well as education, mass media, and the arts. It is an introduction to Germany which also surveys the history of the Federal Republic from its founding to the present time.

SS-89 *Meisterwerke der deutschen Sprache*, Rea. edited by Edward Diller, Roger A. Nicholls, and James R. McWilliams.
See Item LIT-94.

SS-90 *München*. International, 1969. 15 min., Film color, German dialogue. Int.-Adv. (HS)

The film shows the Olympic site and much of the city of Munich and its atmosphere. It takes the viewer to the university, the *Alte Pinakothek*, the national theater, *Hofbräuhaus*, sidewalk cafes, the German National Museum of Science and Industry, and other places throughout the city. The vocabulary used is basic and corresponds with the pictures.

SS-91 *Der neue Briefsteller*, by Irmgard Wolter-Rosendorf. *BRIEFSTELLER, GLÜCKWÜNSCHE UND REDEN*. FV-ES, 1969. 111p. German text, paperback. Int.-Adv. (HS)

A how-to-do-it book which covers formats of most written communications, the content includes the art of letter writing, letter titles and endings (formal and informal), congratulations for most occasions, thank you notes, and curriculum vitae. The book is useful also for cultural studies: it has built-in cultural aspects which should be of interest.

SS-92 *Oberbayern*. International, 1961. 15 Film min., color. German dialogue. Int.-Adv. (JH, HS)

The film features Oberammergau, Alpeisen, Schloss Linderhof, and other attractions of Oberbayern. It also depicts the daily lives of a variety of Bavarians.

SS-93 *Outstanding Men of Germany*, by Pos. Rudolph F. Wagner. Walch, 1969. 20 posters 11" x 14". German-English text, one color and white. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

Short biographical sketches are given about outstanding men from all fields of human endeavor, ranging in time from the fifteenth century to the twentieth century. An English translation of the text is provided on separate pages.

SS-94 *Porträt der deutschen Sprache*, by Diana Rea. Walch, 1972. 93p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)

Interesting data are included on the history and geography of Germany, Switzerland, Liechtenstein, and Austria. One part of the book deals with the German language and its development. Discussion questions are included.

SS-95 *A Practical Vocabulary for German Conversation and Composition*, illustrated by Robert Peet Hooks.
See Item O-6.

SS-96 *Quartett-Österreich*. WS. Set of 32 cards. Game German text. Int.-Adv. (JH, HS)

This is a game similar to Old Maid. The 32 cards are divided into eight sets of four cards. A player must collect sets of four and then discard. Instructions come with the game.

SS-97 *Quinto Lingo*. Language. Monthly periodical, 80p., illustrated. Cassettes available. Int.-Adv. (JH, HS)

This monthly publication has many items appearing in several languages. Companion cassettes are available in English, Spanish, and French.

SS-98 *Das Rad*. Scholastic. Monthly periodical, Per. 8p., illustrated. Monthly teacher's edition and disc recording available. Beg.-Int. (JH, HS)

This monthly publication carries articles and picture stories (photographs) about sports, travel, holidays, shopping, food, and fun. Each issue has a crossword puzzle, a cartoon strip, and a vocabulary glossary. This publication lends itself well to discussion.

SS-99 *Der Rhein*. International, 1959. 14 min., Film color, German dialogue. Int. (JH, HS)

The film takes the viewer along the Rhine from Cologne to Mainz, the narrator pointing out some history, legends, songs, and facts about present-day commerce.

SS-100 *The Rhineland, Set C. BEAUTIES OF GERMANY SERIES*. Audio. Ten slides, color. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

The slides show standard scenes on the Rhine like *die Lorelei*, the City Hall of Rhens, Ehrenbreitstein, Koblenz, Marksburg, Niederwesel, Old Winehouse, and Rhine River Traffic. No text or guide is provided.

SS-101 *Ri-Ra-Rutsch: Kinderreime und Kinderlieder aus aller Welt*, by Janne Minck. ULLSTEIN BÜCHER.

See Item LIT-113.

SS-102 *Der Roller*. Scholastic. Monthly periodical (nine issues per year), 8p., illustrated. Teacher's edition available. Int.-Adv. (JH, HS)

This monthly publication carries articles about everyday Germany, Austria, and Switzerland, mostly as seen by teen-agers. Crossword puzzles and glossary are also part of the content. The teacher's edition contains cultural background relating to the articles.

SS-103 *Romantische Städte*. International, Film 1961. 15 min., color, German dialogue. Int. (HS)

The film takes the viewer on tours of some of the more romantic German towns and cities such as Rothenburg o/d Tauber, Dinkelsbühl, and Munich.

SS-104 *Schuss*. Scholastic. Periodical, three or Per. four issues per year. 8p., illustrated. Teacher's edition in English available. Int.-Adv. (HS)

Like *das Rad* and *der Roller*, this magazine features up-to-date and topical articles on teen-agers in activities such as skiing, helping around the house, dancing, enjoying music, and just enjoying life in general. A crossword puzzle and a vocabulary glossary are part of the magazine. Cultural information for the instructor and teaching suggestions are provided.

SS-105 *Der Schwarzwald* International, 1957. Film 12 min., color., German dialogue. Int. (JH, HS)

The film narrator guides us in a colorful tour through farms, villages, and resorts of the Black Forest area.

SS-106 *Seydlitz Deutschland für Gymnasien I*, by Christian Degn, Erwin Eggert, and Others. HF, 1967. 124p. German, illustrated. Adv. (HS)

This geography book is well known in Germany. Regions, forests, large cities, and harbors are thoroughly discussed from the geographic point of view. Reference is made to some products. The book is not edited for American students, and there are no German-English vocabulary lists. The excellent photography will be of interest to students who desire a visual impression of the country.

SS-107 *Die sieben Kristallkugeln*, by Hergé. Rea. TIM UND STRUPPI BÜCHER. CV, 1970. 62p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

Die sieben Kristallkugeln uses a comic book approach to a scientific exploration of seven scientists to Peru. An Inca grave has been discovered, and the journey takes on an aura of mystery when one of the scientists disappears.

SS-108 *So sind die Deutschen 1, 2, and 3*.

FS

See items LA-123, LA-124, and LA-125. The filmstrips may be used independently from the basic programs or as supplementary materials to show the cultural aspects of German life.

SS-109 *Spectrum*, by W. Lehmann, Helmut Rehder and Hans Beyer. Holt, 1964. 622p. German text. Adv. (HS)

This is a college textbook useful for capable fourth-year high school students. It contains a collection of essays, articles, literary pieces, and poetry covering such areas as views of the world today; humor and satire; various aspects of physical, biological, and social sciences; fine arts; philosophy; literature and literary criticism; and reflections on the war. The book includes a condensed grammar review and questions at the end of the reading selections. Translation notes are given in the margin, but there is no vocabulary at the end of the book.

SS-110 *Tatsachen über Deutschland*. PIB, 1972. Rea. 458p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

Recent developments in German history, politics, news coverage, economy, social life, education, research, and culture are emphasized in this publication of the Federal Republic of Germany. The book contains factual information and is well illustrated with graphs and charts.

SS-111 *Des Teufels General*, by Carl Zuckmayer. Rea. See Item LIT-129.

SS-112 *Texte zum Lesen und Nacherzählen*, by Hans-Joachim Arndt. HV, 1971. 86p. German text, paperback. Adv. (HS)

A number of humorous anecdotes have been selected with the foreigner in mind. The teacher is to read to the student, and then the student retells or rewrites the story. Vocabulary at the bottom of each page is entirely in German. The stories, while depicting German humor, are not so encumbered with cultural details as to make them difficult to understand or to tell. The print is very small.

SS-113 *These Strange German Ways*. AB, 1968. Rea. 109p. English text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

This booklet serves as a guide for those who wish to understand the German people, their customs, and their way of life. It discusses such social courtesies as whether to call a man's wife *Gattin*, *Frau Gemahlin*, or *Frau*; why not to bring red roses to the lady of the house; and how to present flowers. The booklet also introduces the reader to German holidays and contains a wealth of other useful material. Sections entitled "Are You on the Ball?" pose questions about the texts.

SS-114 *Die Tiere in der Stadt*. International, Film 1960. 16 min., color, German dialogue. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

Designed for beginners, this film is narrated using only the present tense, and the text has many cognates. The content of the film deals with domestic and other kinds of animals in the city of Munich.

SS-115 *The Two Germanys (Die Beiden Deutschen Staaten)*. HAACK-HERTZBERG SERIES. Order no. 156392. Physical-political map 64" x 86". German text. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

This map of divided Germany shows cities by symbols graded according to population, railroads, international boundaries, and boundaries of German states and districts. Relief is delineated by shading and contour-color layering. The map also shows rivers, canals, lakes, and major highways. A Mylar overlay is available.

SS-116 *Unsere Zeitung für den deutschen Sprachunterricht*, edited by Harry Neumann.

See Item LA-142.

SS-117 *Verkehrszeichen*. Game

See Item LA-144.

SS-118 *Wahre und erfundene Geschichten*, by Wolfgang Halm.

See Item LIT-134.

SS-119 *Was Kinder gerne hören*, by Theo Reigler.

See Item LIT-136.

SS-120 *Was Kinder wissen wollen*. Set of 28 cards. German text. Int.-Adv. (JH, HS)

This is a card game for three to five players which deals with seven categories of general knowledge. The game is played by completing a category with four cards. Descriptions are all in German.

SS-121 *Der Weg zum Lesen: A German Structural Reader*, edited by Van Horn Vail and Kimberly Sparks.

See Item LIT-137.

SS-122 *Welcome to the Federal Republic of Germany*. PRV, 1972. 96p. English text, paperback, illustrated. Distr.: German Consulate; German Information Center. Beg.-Int.-Adv. (JH, HS)

The book, intended as a tourist guide, has good illustrations. They present a thorough picture of Germany; topics cover travel modes, money, hotels, doctors, scenic routes, museums, and cultural highlights.

SS-123 *Wenn wir 1972 nach München kommen*. Tape IN, 1972. Six reeltapes. Int.-Adv. (HS)

This excellent and culturally authentic series of tapes touches on people and life in Munich. The titles of the tapes describe the content of the series: "München—allgemein betrachtet, München—historisch gesehen, München als Kulturstadt, München und sein Bier, München und seine Gastronomie, seine Hotels und das Münchener Leben, München und der bayerische Dialekt, and Literaturhinweis.

SS-124 *Wenschow College and University Atlas* Atl. (*Wenschow Atlas für höhere Lehranstalten*). WENSCHOW SERIES. Denoyer. Order No. 811212. 76p. German text, color. Int.-Adv. (JH, HS)

This 9½" x 13¾" atlas has relief and political maps of the world, continents, and regions. The world maps show geology, temperature, winds, population density, ocean currents, rainfall, vegetation, languages, religions, cultures, and industry and commerce. The atlas also has 38 pages of text, an index, and statistical maps and diagrams.

SS-125 *Wernher von Braun*, Band 14, by Heinz Rea. Gartmann. *KÖPFE DES XX JAHRHUNDERTS*.

See Item SM-15.

SS-126 *West Germany—Bavaria and the Alps*, Sli. Set A. *BEAUTIES OF GERMANY SERIES*. Audio. Ten slides, color. Beg.-Int. (EL, JH, HS)

Typical Bavarian costumes, scenes of Munich City Hall and Clock Tower, Deutsches Museum, Greenmarket-Oberammergau, Autobahn München-Salzburg, Alpine Farm, and Kloster Ettal are shown. No text or guide is provided.

SS-127 *Western Europe Study Prints*. Denoyer. Cha. Set of 14 photographic prints 30" x 21", laminated, color. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

The set pictures scenes from nine countries including Finland, Germany, Austria, and Switzerland. An oak frame is available, which can accommodate up to 35 prints.

SS-128 *Wir reisen mach Deutschland*, by Eric Rea. Marcus. Holt, 1964. 230p. German text, illustrated. Tapes available. Int. (HS)

The important elements of cultural life in Germany are brought to light through conversations between young Americans visiting Germany and their German friends who show the Americans around. Each of the 20 chapters deals with a specific city or area and its cultural life. The places include Frankfurt, Heidelberg, Schwarzwald, Berlin, Hamburg, Romantische Strasse, Bayerische Schlösser, and Schleswig Holstein. Ten pictures in the back of the book along with appropriate vocabulary are to be used as a conversation stimulus.

SS-129 *Witte Kinderlexikon*, by Wilhelm Berger. Misc. See Item LA-155.

Other Materials

O-1 *Beim Wintersport*, by Liselotte Julius. Rea. *KLEIN-HAPPYBUCH SERIES*. DV, 1965. 20p. German text, paperback, illustrated. Beg.-Int.-Adv. (EL, JH, HS)

Beim Wintersport is one of this series of readers intended for young people who are speakers of German. The readers follow Susi and Thomas through different experiences in each booklet. Pictures and narrative are correlated well.

O-2 *Conversation in German: Points of Departure*, by Peter Bonnell and Frank Sedwick. American, 1969. Conversation situations, 117p. German text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (HS)

Fifty different pictures depicting everyday scenes are designed to become a common point of departure for conversation and composition. All of the situations are independent of each other and can be chosen according to interest and need. Each lesson consists of a situation, a vocabu-

lary list, questions analyzing the picture, questions as "points of departure," and topics for discussion.

O-3 Misc. *Dr. Oetker Schulkochbuch*, by Rudolf-August Oetker. Edited by members of the Rudolf-August Oetker Testing Kitchen. CVR, 1963. Cookbook, 365p. German text, paperback, illustrated. Adv. (HS)

This is a standard German cookbook. Measurements are given in metric terms. Recipes are included in all food categories, and the illustrations are inviting.

O-4 FS *Die heutige deutsche Sportwelt*. Berkeley. One filmstrip, 12 frames, color. Tape with printed text available. Int. (JH, HS)

Each picture shows a different sport.

O-5 Rea. *Material zum Konversationsunterricht*, by Franz Eppert.

See Item LA-100.

O-6 Pam. *A Practical Vocabulary for German Conversation and Composition*, illustrated by Robert Peet Hooks. Thrift, 1959. 32 p. German and English text, paperback, illustrated. Int.-Adv. (JH, HS)

This illustrated pamphlet contains vocabulary concerning such topics as city, country, home, wearing apparel, economic life, and sports

and play. Illustrated charts are placed opposite each listing of words.

O-7 Per. *Rundschau*. Monthly newspaper. See Item LA-118.

O-8 Pam. *Spass und Ernst: Ein deutsches Lesebuch*. Thrift, 1971. 63p. German text, paperback. Int.-Adv. (JH, HS)

This pamphlet contains 146 short anecdotes and has a vocabulary at the back. Most of these stories would be best understood by high school students at advanced levels. The print is rather small.

O-9 Misc. *Verstehen und Sprechen (Revised edition)*, by Helmut Rehder and Others. HRW GERMAN SERIES. Holt, 1970. Overhead transparencies and ten disc records or 20 reeltapes or cassettes. Beg. (JH, HS)

The transparencies clearly illustrate the language principles in question and are accompanied by helpful teaching techniques. The tapes are an integral part of the component materials. They contain all dialogues, conversation, and exercises; have pleasant voice quality; and are appropriately organized for the instruction intended (see Item LA-146).

O-10 Rea. *Weihnachten*, by Renate Klingenburg. See Item MU-39.

Appendix A

Index to Titles by Series

A-LM PROGRAMS: GERMAN

- A-LM German: Level One, BP (LA-8)
- A-LM German: Level Two, BP (LA-9)
- A-LM German: Level Three, BP (LA-10)
- A-LM German: Level Four, BP (LA-11)
- A-LM German (Levels One, Two, Three), Tape (LA-12)
- A-LM Sound Filmstrips, German: Level One, FS (LA-13)
- German: Reading for Meaning, Rea. (LIT-53)

AUF DEUTSCH, BITTE!

- Auf deutsch, bitte! Band 1, BP (LA-18)
- Auf deutsch, bitte! Band 1, Sli./FS (LA-19)
- Auf deutsch, bitte! Band 2, BP (LA-20)
- Auf deutsch, bitte! Band 2, Sli. (LA-21)

AUF DEUTSCH BITTE

- Auf deutsch bitte: Stufe eins, BP (LA-22)
- Auf deutsch bitte: Stufe zwei, BP (LA-23)

AUTOR, WERK UND KRITIK

- Heinrich Böll, Günter Grass, Uwe Johnson, Band 1, Rea. (LIT-62)

Not reviewed:

- Friedrich Dürrenmatt, Max Frisch, Martin Walser, Band 2
- Wolfgang Köppen, Siegfried Lenz, Band 3

BEAUTIES OF GERMANY

- West Germany - Bavaria and the Alps, Set A, Sli. (SS-126)
- Famous Castles of Germany, Set B, Sli (SS-44)
- The Rhineland, Set C, Sli. (SS-100)
- The Black Forest, Set D, Sli. (SS-17)

BRIEFSTELLER, GLÜCKWÜNSCHE UND REDEN

- Der neue Briefsteller, Rea. (SS-91)

CARTOCRAFT DESK OUTLINE MAPS

- Germany, de Facto Boundaries, Map (SS-56)
- Not reviewed:*
- Germany, 1950 boundaries (Maps 11" x 8 $\frac{5}{8}$ " ; 16" x 11" ; or 22" x 16")
- Germany, 1937 (Wall map 46" x 35")
- Germany, East and West, 1962 (Wall map 46" x 35")

CIRCLING THE GLOBE WITH SPEECH

- German Simplified, Vol. 1, Rec. (LA-70)
- German, Vol. 1, Rec. (LA-71)
- German, Vol. 2, Rec. (LA-72)
- German, Vol. 3, Rec. (LA-73)

CULTURAL GRADED READERS (ELEMENTARY)

- 1963 Series:*
- Carl Schurz, Rea. (LIT-21)
- Not reviewed:*
- Einstein

Kleinstadt in Amerika

Steuben

Sutter

Alternate Series:

Heine, Rea. (LIT-61)

Schweitzer, Rea. (LIT-119)

Not reviewed:

Beethoven

Thomas Mann

Steinmetz

New Series:

Dürer, Rea., (A-3)

Not reviewed:

Humboldt

Kafka

Mozart

Rilke

DEUTSCH FÜR AUSLÄNDER

Schautafeln und Wandbilder, Cha. (LA-119)

DEUTSCH FÜR FORTGESCHRITTENE

- Deutsche Grammatik im Überblick, Gra. (LA-43)
- Ernste und heitere Erzählungen, Rea. (LA-52)
- Humor und Satire, Rea. (LA-85)
- Moderne Welt 1, BP (LA-104)
- Moderne Welt 2, BP (LA-105)
- Sprachheft 1, Gra. (LA-131)

DEUTSCH 2000

- Deutsch 2000, Band 1, BP (LA-41)
- Deutsch 2000, Band 2, BP (LA-42)

DEUTSCHE GESCHICHTEN

- Das Geheimnis vom Kuckuckshof, Tape (LA-59)
- Max und Moritz, eine Bubengeschichte in sieben Streichen, FS (LA-101)
- Der schwarze Teufel und andere Geschichten, Tape (LIT-118)

Not reviewed:

Hans Wilhelm

Der Komet und andere Geschichten

Die siebzehn Kamele und andere Geschichten

DAS DEUTSCHE LEBEN

Tagsüber bei einer deutschen Familie, Tape (LA-136)

Not reviewed:

Bei Familie Meyer, Tape

Bei Hoffmanns, Tape

DEUTSCHE REIHE FÜR AUSLÄNDER

- Deutsche Erzählungen, Band 1, Rea. (LIT-27); Band 2, Rea. (LIT-28)

Not reviewed:

Aus deutscher Dichtung

- Aus deutscher Vergangenheit
Deutsche Gegenwart I
Deutsche Märchen und Sagen
Deutscher Alltag
Im Wandel der Jahre
Leseheft für Ausländer
Das moderne Bild der Naturwissenschaften
Der Praktikant
Die Welt des Arztes
Werkzeuge, Maschinen, Technik
- EIN PEANUTS-BUCH MIT CHARLIE BRAUN**
Zieh Leine, Charlie Braun! Rea. (LA-156)
Not reviewed:
Beethoven—du bist der Grösste, Rea.
Bleib am Ball, Charlie Braun! Rea.
Doktor Luzie—oder: Psychologie ist ein Kinderspiel,
Rea.
Hallo, Snoopy! Rea.
Happy Birthday, lieber Beethoven! Rea.
Immer wieder Peanuts, Rea.
Lebenskünstler Snoopy, Rea.
Linus oder: Wo bleibt der große Kürbis? Rea.
Linus oder: Wo ist meine Schmusedecke? Rea.
Luzie—oder: Wer mag seine große Schwester? Rea.
Snoopy oder: Dein Hund ist auf dem Mond, Charlie
Braun! Rea.
Snoopy und die Peanuts-Knirpse („Pforten-Power“), Rea.
- ERICH KUNZ SINGS GERMAN UNIVERSITY SONGS**
And other songs of Liberty, Love and Laughter, Vol. 4.,
Rec., (LA-14)
Wenching, Wining, and Other Irreverent Pastimes, Vol. 1,
Rec. (LA-153)
- FOLLETT BEGINNING-TO-READ GERMAN BOOKS
AND RECORDS**
Die Neugierige Kuh, Rea. (LA-110)
Niemand Hört auf Andreas, Rea. (LA-111)
- GERMAN TODAY**
German Today, One, BP (LA-75)
German Today, Two, BP (LA-76)
See also Blickpunkt Deutschland, BP (Item LA-27).
- GRADED GERMAN READERS (Peter Hagboldt, Ed.)**
Graded German Readers, Elementary, Rea. (LIT-57)
Graded German Readers, Intermediate, Rea. (LIT-58)
Not reviewed:
Graded German Readers, Elementary Alternate, Rea.
- GRADED GERMAN READERS (Erika Meyer, Ed.)**
Auf dem Dorfe, Book 1, Rea. (LIT-8)
Genialische Jugend: Zwei Erzählungen, Book 3, Rea.
(LIT-49)
In der Stadt, Book 2, Rea. (LIT-70)
Alternate Series:
Akademische Freiheit, Book 2, Rea. (LIT-4)
Ein Briefwechsel, Book 1, Rea. (LIT-19)
Not reviewed:
Goslar, Book 3, Rea. (Alternate series)
- GUTEN TAG**
Guten Tag: A German Language Course for Television,
BP (LA-81)
- Guten Tag Wie Geht's: An Intermediate Course in
Conversational German, BP (LA-82)
- HAACK-HERTZBERG**
The Two Germanys (Die Geiden Deutschen Staaten),
Map (SS-115)
- HARMS**
Deutschland—Verwaltungsgliederung, Map (SS-38)
Germany (and Neighboring Regions), Map (SS-55)
- HRW GERMAN**
Deutsch: Denken, Wissen und Kennen, BP (LA-35)
Deutsch: Lesen und Kennen, BP (LA-40)
Sprechen und Lesen, BP (LA-132)
Sprechen und Lesen, Test (LA-133)
Verstehen und Sprechen, BP (LA-146)
Verstehen und Sprechen, Misc. (Transparencies) (O-9)
Verstehen und Sprechen, Test (LA-147)
- KLEIN-HAPPYBUCH**
Auf dem Bauernhof, Rea. (LA-17)
Babar am Meer, Rea. (LA-24)
Beim Wintersport, Rea. (O-1)
Not Reviewed:
Auf dem Christkindlmarkt
Babar im Schnee
Babar macht einen Ausflug
Band Lurpi
Ein Schwanz für Flamme
Flutsch reist ins Sonnenland
Die Gans und der Pfau
Im Zirkus
Im Zoo
- KÖPFE DES XX JAHRHUNDERTS**
Wernher von Braun, Band 14, Rea. (SM-15)
- LEICHT-ZU-LESEN-BÜCHER**
Drei Männer im Schnee, Rea. (LIT-41)
Lotte soll nicht sterben, Rea. (LIT-88)
Mein Onkel Franz, Rea. (LIT-93)
Novellen, Rea. (LIT-102)
Das Römerzimmer; Der Schneider von Osterwyk,
Rea. (LIT-114)
Die Tat; Ein Fall für Herrn Schmidt, Rea. (LIT-128)
- LIEBE, EHE UND FAMILIE**
Der gute Ton: Ein moderner Knigge, Rea. (SS-63)
- RAVENSBURGER SPIELE**
Passwort, Game (LA-113)
- RAVENSBURGER TASCHENBÜCHER**
Raten macht Spass, Misc. (LA-116)
- SKETSCHES UND VORTRAGSBÜCHER**
Sketsche: Kurzspiele zu amüsanten Unterhaltung, Rea.
(LA-122)
- SPIEL UND SPASS**
Spielen Sehen Lesen! 1, Misc. (LA-127)
Spielen Sehen Lesen! 2, Misc. (LA-128)
Spielen Sehen Lesen! 3, Misc. (LA-129)
- TILL EULENSPIEGEL**
The Adventures of Till Eulenspiegel, I, II, III, Rea.
(LIT-2); Tape (LA-6)
- TIM UND STRUPPI BÜCHER**
Im Reiche des schwarzen Goldes, Rea. (LA-89)
Die sieben Kristallkugeln, Rea. (SS-107)

ULLSTEIN BÜCHER

Ri-Ra-Rutsch: Kinderreime und Kinderlieder aus aller Welt, Rea. (LIT-113)

ULLSTEIN 2000

Science-Fiction Stories, Rea. (LIT-120)

VISAPHON INTERPRET

Journey in Germany, Rec. (LA-92)

VIS-ED STUDY CARDS

Vis-Ed German Vocabulary Study Cards, Cha. (LA-149)

WENSCHOW SERIES

Asia (Eurasia), Map (SS-7)

Central Europe, Map (SS-22)

Wenschow College and University Atlas, Atl. (SS-124)

WESTERMANN SERIES

Germany, Map (SS-54)

Germany, South (Süddeutschland), Map (SS-58)

WIR SPRECHEN DEUTSCH

Deutsche Volksfeste, Rea. (SS-31)

Deutschland—Einmal Anders, Rea. (LA-47)

Deutschland—Einst und Jetzt, Rea. (LA-48)

Deutschland Von Nord nach Süd, Rea. (LA-49)

Ich bin ein Berliner, Rea. (LA-86)

Ich bin ein Hamburger, Rea. (LA-87)

München—Olympiastadt, Rea. (LA-107)

Not reviewed:

Besuch im Schweizer Mittelwesten (Reader with reeltape or cassette)

Appendix B

Directory of Distributors and Publishers

Distributors

The following list of distributors includes only those who actually submitted materials for evaluation. The majority of these distributors are able to supply most imported materials. Teachers and school districts are encouraged to purchase materials from the company of their choice.

- Audio/Brandon, 406 Clement St., San Francisco, CA 94118; 1619 N. Cherokee Ave., N., Los Angeles, CA 90028
- Benziger, Inc., 260 Park Ave., S., New York, NY 10010
- BFA Educational Media, 2211 Michigan Ave., Santa Monica, CA 90404
- Books of the World, Roxbury Bldg., Sweet Springs, MO 65351
- Children's Music Center, Inc., 5373 W. Pico Blvd., Los Angeles, CA 90019
- Denoyer-Geppert Co., Subsidiary of Times-Mirror Co., 5235 Ravenswood Ave., Chicago, IL 60640
- Ediane Associates, 2310 Franklin Ave., Santa Rosa, CA 95404
- Ernest Kleinberg Films, 3890 Edgeview Dr., Pasadena, CA 91107
- The European Book Company, 929 Larkin St., San Francisco, CA 94109
- Gessler Publishing Co., Inc., 131 E. 23rd St., New York, NY 10010
- Goethe Institute, 432 Clay St., San Francisco, CA 94111
- Goldsmith's Music Shop, Inc. A/V & Language Dept., 301 East Shore Rd., Great Neck, NY 11023
- International Film Bureau, Inc., 332 S. Michigan Ave., Chicago, IL 60604
- THE KIOSK, 19223 De Havilland Dr., Saratoga, CA 95070
- Lorraine Music Company, P.O. Box 4131, Long Island City, NY 11104
- Oxford Films Inc., 1136 Las Palmas Ave., N., Los Angeles, CA 90038
- Rand McNally and Company, P.O. Box 7600, Chicago, IL 60680
- SIGMA Educational Films, P.O. Box 1235, Studio City, CA 91604

Publishers - United States

Materials published in the United States may be obtained by ordering directly from the publisher. Many publishers have regional representatives who may be contacted for more direct service within the appropriate geographical areas.

- Alshire International, P.O. Box 7107, Burbank, CA 91505

- American Association of Teachers of German, Inc., 339 Walnut St., Philadelphia, PA 19106
- American Book Company, A Division of Litton Educational Publishing, Inc., 399 Adrian Rd., Millbrae, CA 94030
- Amsco School Publications, Inc., 315 Hudson St., New York, NY 10013
- Appleton-Century Crofts, Inc. (Educational Division of Meredith Corp.), 440 Park Ave., S., New York, NY 10016
- Arteric International, P.O. Box 14011, University Station, Minneapolis, MI 55414
- Audio Lingual Educational Press, Inc., 45 W. Park Ave., Box 390, Long Beach, NY 11561
- Barion's Educational Series, Inc., 113 Crossways Park Dr., Woodbury, NY 11797
- BASF Systems, Inc., Bedford, MA 01730
- Berkeley Teaching Methods, P.O. Box 76, Island Park, NY 11558
- Berlitz Publications, Inc., 866 Third Ave., New York, NY 10022
- Blaisdell Publishing Company, Inc., Division of Xerox, College Publishing, Xerox Education Group, 191 Spring St., Lexington, MA 02173
- The Bruce Publishing Company, 400 N. Broadway, Milwaukee, WI 53201
- College Entrance Book Company, 104 Fifth Ave., New York, NY 10011
- Denoyer-Geppert Co., Subsidiary of Times Mirror Co., 5235 Ravenswood Ave., Chicago, IL 60640
- Dover Publications, Inc., 180 Varick St., New York, NY 10014
- Educational Testing Service, Princeton, NJ 08540
- EMC Corporation, 180 E. Sixth St., Saint Paul, MN 55101
- Fiesta Record Company, Inc., 1619 Broadway, New York, NY 10019
- Follett Educational Corporation, P.O. Box 5705, Chicago, IL 60680
- German Information Center, 410 Park Ave., New York, NY 10022
- Gessler Publishing Co., Inc., 131 E. 23rd St., New York, NY 10010
- Ginn and Company, Western Region Office, 2550 Hanover St., Palo Alto, CA 94304
- Harcourt Brace Jovanovich, Inc., 757 Third Ave., New York, NY 10017
- Harper & Row Publishers, Inc., 10 E. 53rd St., New York, NY 10022
- Harvey House, Inc. Publishers, Irvington, NY 10533

- D. C. Heath and Company, Western Regional Sales Office,
1050 Northgate Dr., San Rafael, CA 94903
- Holt, Rinehart and Winston, Inc., 383 Madison Ave., New
York, NY 10017
- Houghton Mifflin Company, 1 Beacon St., Boston, MA
02108
- Institute of Modern Languages, 2622-24 Pittman Dr., Silver
Spring, MD 20910
- Keystone Education Press, 11 Park Ave., New York, NY
10001
- Neil A. Kjos Music Company, 525 Busse Hwy., Park Ridge,
IL 60068
- Ernest Kleinberg Films, 3890 Edgeview Dr., Pasadena, CA
91107
- Language Learning Systems, Inc., P.O. Box 13270, Phila-
delphia, PA 19102
- Macmillan Publishing Co., Inc., 866 Third Ave., New York,
NY 10022
- Edward B. Marks Music Corporation, 1790 Broadway, New
York, NY 10019
- McGraw-Hill Book Company, Western Regional Office,
8171 Redwood Hwy., Novato, CA 94047
- Miller Bradley Co., Springfield, MA 01101
- Milliken Publishing Co., 611 Olive St., St. Louis, MO
63101
- National Carl Schurz Association, 339 Walnut St., Phila-
delphia, PA 19106
- National Textbook Company, 8259 Niles Center Rd.,
Skokie, IL 60076
- Neue Zeitung*, 9471 Hidden Valley Place, Beverly Hills,
CA 90210
- W. W. Norton & Company, Inc., 55 Fifth Ave., New York,
NY 10003
- Oxford Book Company, Inc., Division of William H.
Sadlier, Inc., 11 Park Pl., New York, NY 10007
- Oxford University Press, Inc., 200 Madison Ave., New
York, NY 10016
- Pathescope Educational Films, Inc., 71 Weyman Ave., New
Rochelle, NY 10805
- Playette Corporation, 301 East Shore Rd., Great Neck, NY
11023
- Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, NJ 07632
- Rand McNally and Company, P.O. Box 7600, Chicago, IL
60680
- Random House, Inc., 201 E. 50th St., New York, NY
10022
- Regents Publishing Co., Inc., Division of Simon & Schuster,
Inc., 2 Park Ave., New York, NY 10016
- Request Records, Inc., 66 Mechanic St., New Rochelle, NY
10801
- St. Martin's Press, 175 Fifth Ave., New York, NY 10010
- Scholastic Magazines and Book Services, 904 Sylvan Ave.,
Englewood Cliffs, NJ 07632
- Scott, Foresman & Company, 855 California Ave., Palo
Alto, CA 94304
- SIGMA Educational Films, P.O. Box 1235, Studio City,
CA 91604
- Charles Scribner's Sons, 597 Fifth Ave., New York, NY
10017
- Spoken Arts, 310 North Ave., New Rochelle, NY 10801
- The Thrift Press, P.O. Box 85, Ithaca, NY 14850
- Tifton International, Life Sound Series, Box 5096, Newark,
NJ 07105
- Tribune Publishing Co., 149 California St., Room 224, San
Francisco, CA 94111
- University of California Press, 2223 Fulton St., Berkeley,
CA 94720
- Vanguard Recording Society, 71 W. 23rd St., New York,
NY 10010
- Visual Educational Associates, 321 Hopeland St., Dayton,
OH 45408
- J. Weston Walch, Publisher, Box 1075, Portland, ME
04104
- Wible, Language Institute, 24 S. Eighth St., Allentown, PA
18105
- Wilmac Recorders, 921 E. Green St., Pasadena, CA 91106
- Youth Education Systems, Inc., 49 Gleason Ave., Stam-
ford, CT 06902

Publishers - Foreign

- AB Atlantik-Brücke, 2 Hamburg 64, Sanderskoppel 15,
Germany
- AE Ariola-Eurodisc, G.m.b.H., Eickhoffstrasse 14/16,
Gütersloh 4830, Kreis Wiedenbrück, Germany
- AL E. J. Arnold, Ltd., Butterley St., Leeds 10, England
- AS Altenburg-Stralsunder Spielkarten, Stuttgart/
Leinfelden, Germany
- AV Aar Verlag, Lothar Peter Hees, Schillerstrasse 11,
6071 Gotzenheim, Germany
- BGK F. Bruckmann, Graphische Kunstanstalten, Mün-
chen, Germany
- BS Braun und Schneider Verlag, Maximiliansplatz 9,
8000 München 2, Germany
- BV Richard Bärenreiter Verlag, Leipzigerstrasse 17,
Postfach 80, 5628 Heiligenhäus, Germany
- BVA Annette Betz Verlag, Am Klostersgarten 1a, Post-
fach 146, 8000 München 60, Germany
- BVK August Bagel Verlag K.G., Grafenberger Allee 100,
Postfach 1520, 4000 Düsseldorf 1, Germany
- COH Colloquium Verlag Otto H. Hess, Unter den Eichen
93, 1000 Berlin 45, Germany
- CT J. G. Cotta, 24 Adolf Kröener Str., 7000 Stuttgart
O, Germany
- CV Carlsen Verlag, G.m.b.H., Diesel-Strasse 6, Postfach
69, Reinbek, b. Hamburg, Germany
- CVR Ceres-Verlag Rudolf-August Oetker K.G., Biele-
felder Strasse 125, 4812 Brackwede, Germany
- DGG Deutsche Grammophon Gesellschaft, G.m.b.H.,
P.O. Box 1409, Podbielskistr. 164, 3 Hanover,
Germany
- DV Delphin Verlag, G.m.b.H., Kronbergerstrasse 28,
7000 Stuttgart, Germany
- EV Ehapa-Verlag, 7021 Stetten, Postfach 1215, 7001
Stuttgart I, Germany
- FV Fährmann Verlag, Mahlerstrasse 7, Postfach 144,
1015 Vienna, Austria

- FVES** Falken-Verlag Erich Sicker, Sooderstrasse 39, Postfach 1348, 6200 Wiesbaden, Germany
- HF** Ferdinand Hirt, Schauenburgerstrasse 36, Postfach 280, 2300 Kiel 1, Germany
- HV** Max Hueber Verlag, 8045 Ismaning/München, Krausstrasse 30, Germany
- IN** Inter Nationes, Kulturelles Tonbanddienst, Kennedyallee 91-103, 5320 Bad Godesberg, Germany
- JMP** John Murray Publishers, Ltd., 50, Albemarle St., London W. 1, England
- LG** Longmans, Green & Co. Ltd., Longman House, Eurnt Mill, Harlow, Essex, England
- LKG** Langenscheidt K.G., Berlin-Schöneberg (West-Sektor), An der Langenscheidt Brücke, Germany
- LV** Paul List Verlag K.G., Goethestrasse 43, 8000 München 15, Germany
- MC** Macmillan and Company Ltd., Little Essex St. 4, London WC2, England
- MI** Miller International Schallplatten, G.m.b.H., Quickborn bei Hamburg, Germany
- MVR** Otto Maier Verlag Ravensburg, Markstrasse 22/26 u. Robert-Bosch-Strasse 1, Postfach 1860, 7980 Ravensburg, Germany
- NG** Nagels Verlag, Heinrich-Schutz-Allee 35, 3500 Kassel - Wilhelmshöhe, Germany
- NHD** Niederrheinische Druckerei, G.m.b.H., Klosterstrasse 18, Postfach 51, 4220 Dinslaken, Germany
- PC** R. Piper & Co., K.G., Georgenstrasse 4, Postfach 120, 8000 München 13, Germany
- PIB** Presse- und Informationsamt der Bundesregierung, 53 Bonn, Welckerstrasse 11, Germany
- PR** Philipp Reclam, jun., Mönchstrasse 27/31, Postfach 466, 7000 Stuttgart-N, Germany
- PRV** Prestel-Verlag Dr. Paul Capellmann K.G., Jungfernturmstrasse 2, 8000 München 2, Germany
- RV** Rowohlt (Taschenbuch) Verlag, G.m.b.H., Hamburgerstrasse 17, 2057 Reinbek b. Hamburg, Germany
- SCH** F. X. Schmid, Vereinigte Münchner Spielkarten Fabriken K.G., Postfach 326/346, 8000 München 1, Germany
- SM** Hans Sikorski Musikverlag, Johnsallee 23, 2000 Hamburg 13, Germany
- SS** B. Schott's Söhne, Weihergarten 1-9, 6500 Mainz, Germany
- SVN** Sudwest-Verlag Neumann & Co. K.G., Rossmarkt 4, Postfach 780, 8000 München 2, Germany
- UTV** Ullstein Taschenbücher Verlag, G.m.b.H., Frankfurt am Main, Germany
- UVB** Umschau Verlag Breidenstein K.G., Stuttgarterstrasse 18-24, 6000 Frankfurt am Main, Germany
- VFS** Verlag für Sprachmethodik, Hermann Kessler, 5331 Königswinter/Margaretenhöhe, Kantering 51-55, Germany
- VHW** Verlag Hans Witte, G.m.b.H., Merzhauser Strasse 110, 7800 Freiburg/Br., Germany
- VK** Velhagen & Klasing, Siechenmarschstrasse 46 A, 4800 Bielefeld, Germany
- WS** Wiener Spielkartenfabrik, Ferdinand Piatnik & Söhne, Vienna, Austria

Appendix C

**Index to Types of Instructional
Materials, by Titles**

Title	Type of material													Subject area					Page							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		19	20	21	22	23	24	
AATG National German Examination for High School Students	X															X			X							25
ABC der schwachen Verben							X												X							2
Das ABC des Lachens																			X							2
Abenteuer eines Brotbeutels und andere Geschichten											X								X							2
Abenteuer im Wattenmeer											X								X							2
Adenauer											X								X							45
The Adventures of Till Eulenspiegel, I, II, III											X								X							2,22
Akademische Freiheit											X								X							22
Allerlei aus Deutschland					X														X							45
Alles Voil						X													X							2
Das Allotria Buch																			X							39
A-LM German: Level One, Second Edition	X	X				X						X							X							2,3
A-LM German: Level Two, Second Edition	X	X										X							X							3
A-LM German: Level Three, Second Edition	X	X										X							X							3
A-LM German: Level Four, Second Edition	X	X										X							X							3
Altes und Neues											X								X							22
An Deich und Strom											X								X							22
And other songs of Liberty, Love and Laughter												X							X							3
Aren't We Wonderful (Wir Wunderkinder)				X															X							22
Asterix der Gallier											X								X							45
Asia (Eurasia)									X	2									X							45
Auditory and Reading Comprehension Exercises																			X							3
Auditory and Reading Comprehension in German																			X							3
Auf dem Bauernhof											X								X							4
Auf dem Dorfe (Second edition)											X								X							23
Auf deutsch, bitte! Band 1		X	X																X							4
Auf deutsch, bitte! Band 2		X	X																X							4
Auf deutsch bitte: Stufe eins		X	X																X							4

Title	Type of material													Subject area					Page						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		19	20	21	22	23	24
Da lacht und tobt die Lausebände						X													X						6
Damals bei uns daheim											X								X	X					24
Deutsch: Denken, Wissen und Kerfien	X										X				X				X	X					6
Deutsch durch audio-visuelle Methode, Part I	X					X									X				X						6
Deutsch durch audio-visuelle Methode, Part II	X					X									X				X						6
Deutsch: Entdecken wir es!	X					X									X				X						6
Deutsch: Erleben wir es!	X					X									X				X						6
Deutsch: Lesen und Denken	X					X						X			X				X						7
Deutsch 2000, Band 1	X					X						X			X				X						7
Deutsch 2000, Band 2	X					X						X			X				X						7
Deutsche Balladen											X								X						24
Deutsche erleben die Zeit (1914-1953)											X								X				X		25
Deutsche Erzählungen, Band 1											X								X						25
Deutsche Erzählungen, Band 2											X								X						25
Deutsche Gedichte von den Anfängen bis zur Gegenwart											X								X						25
Deutsche Gegenwart. Zweiter Teil											X								X						25
Deutsche Geschichte. Ein kurzer Überblick											X								X				X		46
Deutsche Geschichte und Kultur											X								X				X		25
Deutsche Gespräche											X								X				X		47
Deutsche Grammatik im Überblick																			X						7
Deutsche Jugend von heute											X								X				X		47
Deutsche Länder und Leute											X								X				X		25
Deutsche Märchen und Sagen											X								X				X		25
Deutsche Perspektiven											X								X						26
Deutsche Schwänke											X								X						26
Deutsche Sprachlehre für Amerikaner		X																	X						7
Deutsche Sprachlehre für Ausländer		X																	X						7

Title	Type of material												Subject area						Page							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		19	20	21	22	23	24	25
Erzähl Mir Was!											X							X								25
Erzählungen aus der deutschen Romantik												X								X						9
Essentials of German Grammar and Vocabulary																										27
Everyday Life in Germany					X			X											X							9
																										48
Der Fährmann																					X					39
Die Familie Schmidt					X																		X			48
Famous Castles of Germany													X									X				48
A First Course in German		X													X											9
Frankfurt am Main					X																		X			48
Frankfurt heute					X																		X			48
Friedrich Schiller Balladen													X											X		27
Der Gebrauch der deutschen Präpositionen																										9
Das Geheimnis im Elbtunnel												X														9
Das Geheimnis vom Kuckuckshof																										9
Das Geheimnis vom Kuckuckshof												X														9
Genialische Jugend: Zwei Erzählungen												X														27
German Advertising Art																										1
German Architecture Through the Ages																										49
German Art Through the Ages																										1
German Ballads																										27
German Bingo																										9
German Club Manual																										10
German Farm Town																										10
German Grammar for Science Students																										44
The German Heritage																										27
German Oral Practice																										10
German People and their Customs																										49

Title	Type of material													Subject area						Page					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		20	21	22	23	24
	Atlas	Basic program	Chart, picture, poster	English	Film	Filmstrip	Game	Grammar	Map	Pamphlet	Periodical	Reader	Record	Slide	Tape	Test	Miscellaneous	Art	Language arts	Literature	Music	Science-mathematics	Social science	Other	
Heidelberg	X																						X		25
Heine												X								X					50
Heinrich Böll, Günter Grass, Uwe Johnson												X								X					28
Heinrich Spoerl's Gesammelte Werke												X								X					29
Heitere Szenen												X								X					29
Heiteres und Ernstes												X							X						12
Herman Hesse												X							X						29
Heute geht's rund												X							X						29
Die heutige deutsche Sportwelt						X															X				40
... hinaus in die Ferne													X								X				56
Historischer Weltatlas	X																					X			40
A History of Germany				X																			X		50
Der Hochwald: Der Waldsteig												X								X			X		51
Hör gut zu!												X							X						29
Hör zu und sing mit												X			X				X						13
Humor und Satire												X							X						40
Ich bin ein Berliner												X							X						13
Ich bin ein Hamburger												X							X						13
Ich hab's							X												X						13
Im Brennpunkt: Deutschland												X							X						51
Im Reiche des schwarzen Goldes												X							X						13
Im Stil unserer Zeit												X							X						29
Im Wandel der Jahre												X			X				X						30
In a Viennese Wine Garden												X							X		X				41
In der Stadt												X							X		X				30
In deutschen Landen						X													X						51
In einer deutschen Stadt												X							X						51
Instruction in German Pronunciation												X			X				X						13

Title	Type of material													Subject area						Page					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		20	21	22	23	24
	Atlas	Basic program	Chart, picture, poster	English	Film	Filmstrip	Game	Grammar	Map	Pamphlet	Periodical	Reader	Record	Slide	Tape	Test	Miscellaneous	Art	Language arts	Literature	Music	Science-mathematics	Social science	Other	
Max and Moritz												X							X						25
Das Max und Moritz Buch												X							X						32
Max und Moritz, eine Bubengeschichte in sieben Streichen												X							X						32
Meet Germany						X													X						14
Mein Buch				X															X						52
Mein Onkel Franz										X									X						15
Meisterwerke der deutschen Sprache											X								X						32
Memories of Germany											X								X						32
Der Millionär											X								X						41
Die Mittelstufe											X								X						33
MLA-Cooperative Foreign Language Tests, German											X								X						15
Moderne Dichtungen											X								X						33
Moderne Erzählungen für die Unter- und Mittelstufe											X								X						33
Moderne Welt 1		X																	X						15
Moderne Welt 2		X																	X						15
Moderne Deutsch								X											X						15
The Most Beautiful German Children's Songs München													X								X				42
München - Olympiastadt					X														X						52
Münchenhausen Ohnegleichen												X							X						15
Nathan der Weise													X						X						33
Der neue Briefsteller											X								X						52
Das neue Fenster											X								X						33
Neue Zeitung										X									X						15
Die Neugierige Kuh											X								X						15
Niemand Hört auf Andreas											X								X						16

Title	Type of material													Subject area					Page							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		19	20	21	22	23	24	25
Vierzig Singrädlein																	X				X					25
Vis-Ed German Vocabulary Study Cards			X																X							43
Vom Heidenroslein zum alten Försterhaus												X							X							20
Von Helden und Schelmen											X									X						43
Von Weisen und Narren											X								X							37
Vorwärts		X	X			X								X					X							20
Wahre und erfundene Geschichten												X								X						37
Was dir nicht angehört											X								X							37
Was Kinder gerne hören											X								X							37
Was Kinder wissen wollen						X																				54
Was macht der Löwe					X														X							21
Der Weg zum Lesen											X									X						37
Weihnachten																					X					43
Weihnachtslieder																	X				X					43
Welcome to the Federal Republic of Germany				X																			X			55
Wenching, Wining, and Other Irreverent Pastimes												X							X							21
Wenn wir 1972 nach München kommen													X						X							55
Wenschow College and University Atlas	X																						X			55
Wer zuletzt lacht ...												X								X						38
Wermher von Braun											X										X					45
West Germany - Bavaria and the Alps													X								X					55
Western Europe Study Prints		X																			X					55
Wie sag ich's auf Deutsch?																			X							21
Wilhelm Tell																				X	X					38
Wir reisen nach Deutschland											X												X			55
Witte Kinderlexikon																	X						X			21
Zehn Jahrzehnte											X												X			38

